В контексте своих предыдущих соответствующих резолюций Совет считает, что решение правительства Израиля от 21 июня 1998 года принять меры по расширению границ юрисдикции и городского планирования Иерусалима является серьезным и наносящим ущерб событием. В связи с этим Совет призывает правительство Израиля не осуществлять это решение и не предпринимать каких-либо иных шагов, которые могли бы отрицательно повлиять на исход переговоров о постоянном статусе. Кроме того, Совет призывает также Израиль строго соблюдать свои правовые обязанности и обязательства в соответствии с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Совет поддерживает усилия Соединенных Штатов, направленные на вывод мирного процесса из тупика, призывает стороны положительно откликнуться на эти усилия, отмечает, что палестинская сторона в принципе уже одобрила предложения Соединенных Штатов, и выражает надежду на то, что переговоры о постоянном статусе могут быть возобновлены и что может быть достигнут прогресс в деле установления справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на основе резолюций 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года Совета.

Совет будет продолжать следить за действиями Израиля.

32. Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Решение от 19 марта 1996 года (3642-е заседание): заявление Председателя

На своем 3642-м заседании, проведенном 19 марта 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил в свою повестку дня пункт «Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом». После этого Председатель (Ботсвана) обратил внимание Совета на письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, от 9 марта 1996 года на имя Председателя Совета[1] и на письмо Председателя Совета от 12 марта 1996 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991) Совета Безопасности[2]. Оба эти письма касались событий 8 и 9 марта, когда Ирак отказался предоставить инспекционной группе Специальной комиссии[3] незамедлительный доступ к одному из ядерных объектов. Председатель также обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 17 марта 1996 года на имя Председателя Совета[4], препровождающее текст письма заместителя премьер-министра Ирака от того же числа на имя Председателя Совета.

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[5]:

Совет Безопасности с возрастающей озабоченностью отмечает, что после инцидента, описанного в письме Исполнительного председателя Специальной комиссии от 9 марта 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности, и еще одного инцидента, имевшего место 11 марта 1996 года, когда инспекционной группе вновь было отказано в немедленном и безусловном доступе на объект, выбранный Комиссией в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета, 14 и 15 марта 1996 года произошли новые инциденты такого рода. Во всех этих случаях впоследствии доступ был предоставлен лишь после неприемлемой задержки.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии в проведении ею инспекций и выполнении других задач, возложенных на нее Советом.

Совет Безопасности принимает к сведению письмо заместителя премьер-министра Ирака от 17 марта 1996 года на имя его Председателя. Он напоминает, что, согласно подпункту *i* пункта 9 *b* раздела С резолюции 687 (1991) Совета, Ирак обязан разрешить «немедленную инспекцию на местах биологического, химического и ракетного потенциала Ирака на основе заявлений Ирака и определения любых дополнительных местоположений самой Специальной комиссией». В своей резолюции 707 (1991) Совет также однозначно потребовал, чтобы Ирак «обеспечил Специальной комиссии, Международному агентству по атомной энергии и их инспекционным группам немедленный, безусловный и неограниченный доступ ко всем и всяким районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать». Эта обязанность получила дальнейшее подтверждение в плане Комиссии по постоянному наблюдению и контролю, который был утвержден в резолюции 715 (1991) Совета; в этом контексте Совет напоминает о записках Генерального секретаря от 21 июля и 1 декабря 1993 года.

Совет считает, что затягивание Ираком с разрешением доступа инспекционной группе, находившейся в последнее время в Ираке, на соответствующие объекты является явным нарушением Ираком положений резолюций 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991). Совет требует, чтобы правительство Ирака предоставило инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ на все объекты, выбранные Комиссией для проведения инспекции, согласно соответствующим резолюциям Совета.

Решение от 27 марта 1996 года (3644-е заседание): резолюция 1051 (1996)

Письмом от 7 декабря 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности[6], Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990)

---

[1] S/1996/182.

[2] S/1996/183.

[3] Для целей настоящей главы Специальная комиссия, учрежденная Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, именуется «Специальная комиссия».

[4] Письмо, по вопросу об инспекциях, проведенных инспекционной группой Специальной комиссии 7–17 марта 1996 года (S/1996/204).

[5] S/PRST/1996/11.

[6] S/1995/1017.

о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад, подготовленный Комитетом, Специальной комиссией и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), в котором содержались положения, касающиеся механизма наблюдения за экспортом/импортом в соответствии с пунктом 7 резолюции 715 (1991). Кроме того, к докладу прилагался текст письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 17 июля 1995 года с изложением общих принципов, которые должны были применяться при налаживании работы механизма наблюдения за экспортом/импортом в Ираке. Председатель Комитета выразил надежду на то, что Совет в ближайшем будущем примет решение по этому докладу, с тем чтобы можно было провести необходимые мероприятия на национальном уровне по подготовке к внедрению указанного механизма.

На своем 3644-м заседании, проведенном 27 марта 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил пункт «Осуществление резолюции 715 (1991)» и упомянутое письмо в свою повестку дня. После этого Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Германией, Италией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией[7].

Выступив до начала голосования, представитель Италии подчеркнул, что, хотя этот проект резолюции посвящен в основном техническим вопросам, действие, которое Ирак мог бы оказать в деле ее надлежащего осуществления, способствовало бы укреплению репутации этой страны в глазах международной общественности[8].

Представитель Германии заявил, что Совет утвердит указанный механизм и придаст ему обязательную силу в соответствии с главой VII Устава с целью предотвращения незаконного использования товаров, законным образом ввезенных в Ирак, для производства или приобретения запрещенных вооружений. Эта цель оправдывает введение новых обязательств в отношении Ирака и других государств[9].

Представитель Египта подчеркнул, что ни одно положение рассматриваемого проекта резолюции не должно ставить под угрозу суверенитет и территориальную целостность Ирака. Положения пункта 5 этого проекта резолюции не должны препятствовать Ираку в осуществлении его законного права на импорт или экспорт в незапрещенных целях технологий или материалов, необходимых для укрепления его экономического и социального развития. Оратор отметил, что, хотя создание нового механизма означает ужесточение уже существующего режима, такое решение является беспрецедентным для Совета, поскольку оно не предусматривает каких-либо конкретных сроков действия такого нового механизма, и это вызывает определенную обеспокоенность египетской делегации. Он заявил, что механизм, утверждаемый в пункте 3 рассматриваемого проекта резолюции, не затрагивает существующих или будущих соглашений или режимов нераспространения на международном или региональном уровнях и не должен препятствовать их осуществлению. В этой связи он вновь подтвердил, что речь идет именно о мерах, предусмотренных пунктом 14 резолюции 687 (1991), в котором четко указывается, что меры в отношении ликвидации оружия массового уничтожения, которые должны быть приняты Ираком в соответствии с упомянутой резолюцией, представляют собой шаги, направленные на достижение цели установления на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения[10].

Представитель Индонезии поддержал точку зрения о том, что механизм наблюдения за экспортом/импортом не является режимом международного лицензирования и не должен подрывать законное право Ирака на импорт или экспорт в незапрещенных целях товаров и технологий, необходимых для укрепления его экономического и социального развития. Кроме того, оратор подчеркнул, что необходимо прилагать все усилия для обеспечения систематического применения положений, касающихся указанного механизма, без ущерба для реализации существующих или будущих соглашений или режимов нераспространения на международном или региональном уровне. Он также заявил, что этот механизм должен быть достаточно гибким для адаптации к меняющимся обстоятельствам, и подчеркнул, что в соответствии с пунктом 9 на Совет возлагается важная задача, которая заключается в том, чтобы пересматривать механизм в свете изменяющихся условий и при необходимости вносить в него изменения после проведения соответствующих консультаций с заинтересованными государствами[11].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1051 (1996), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, в частности раздел C этой резолюции, свою резолюцию 707 (1991) от 15 августа 1991 года и свою резолюцию 715 (1991) от 11 октября 1991 года и планы постоянного наблюдения и контроля, утвержденные этой резолюцией,

ссылаясь на содержащуюся в пункте 7 своей резолюции 715 (1991) просьбу, обращенную к Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990), Специальной комиссии и Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии, разработать во взаимодействии механизм для наблюдения за любой продажей или поставками в будущем Ираку другими странами средств, имеющих отношение к осуществлению раздела C резолюции 687 (1991) и других соответствующих резолюций, включая резолюцию 715 (1991) и утвержденные ею планы,

рассмотрев письмо Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990), от 7 декабря 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности, в приложении I к которому содержатся положения, касающиеся механизма наблюдения за экспортом/импортом, предложенного в пункте 7 резолюции 715 (1991),

[7] S/1996/221.

[8] S/PV.3644, стр. 2–3.

[9] Там же, стр. 3.

[10] Там же, стр. 4.

[11] Там же, стр. 5.

признавая, что механизм наблюдения за экспортом/импортом является неотъемлемой частью постоянного наблюдения и контроля, осуществляемых Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии,

признавая, что механизм наблюдения за экспортом/импортом представляет собой не режим международного лицензирования, а скорее, режим своевременного представления информации государствами, на территории которых находятся компании, намеревающиеся продать или поставить в Ирак средства, охватываемые планами постоянного наблюдения и контроля, и не будет ущемлять законного права Ирака импортировать или экспортировать незапрещенные средства и технологию, предназначенные для содействия его экономическому и социальному развитию,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *утверждает*, во исполнение соответствующих положений своих резолюций 687 (1991) и 715 (1991), положения, касающиеся механизма наблюдения за экспортом/импортом, которые содержатся в приложении I к вышеупомянутому письму от 7 декабря 1995 года, с учетом положений настоящей резолюции;

2. *утверждает также* общие принципы, которых следует придерживаться при налаживании работы механизма, изложенные в письме Исполнительного председателя Специальной комиссии от 17 июля 1995 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990);

3. *заявляет*, что механизм, утвержденный настоящей резолюцией, не наносит ущерба и не препятствует реализации существующих или будущих соглашений или режимов нераспространения на международном или региональном уровне, включая меры, о которых говорится в резолюции 687 (1991), равно как и такие соглашения или режимы не препятствуют функционированию механизма;

4. *подтверждает*, что до тех пор, пока Совет не примет иного решения на основании своих соответствующих резолюций, просьбы других государств о продаже Ираку средств или просьбы Ирака об импорте любых средств или технологий, на которые распространяется действие механизма, и впредь должны направляться Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), для принятия им решения в соответствии с пунктом 4 положений о механизме;

5. *постановляет*, с учетом пунктов 4 и 7 настоящей резолюции, что всем государствам надлежит:

a) направлять в объединенную группу, учрежденную Специальной комиссией и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии на основании пункта 16 положений о механизме, уведомления, содержащие испрашиваемые в рамках механизма данные, полученные от потенциальных экспортеров, и всю другую необходимую имеющуюся у государств информацию о планируемой продаже или поставках с их территорий любых средств или технологий, подлежащих такому уведомлению в соответствии с пунктами 9, 11, 13, 24, 25, 27 и 28 положений о механизме;

b) сообщать объединенной группе, в соответствии с пунктами 13, 24, 25, 27 и 28 положений о механизме, любую информацию, которой они могут располагать или которую могут получить от поставщиков на их территориях, о попытках обойти механизм или поставить Ираку средства, которые ему приобретать запрещено в соответствии с планами постоянного наблюдения и контроля, утвержденными в резолюции 715 (1991), или о случаях невыполнения Ираком процедур, касающихся специальных исключений, изложенных в пунктах 24 и 25 положений о механизме;

6. *постановляет*, что уведомления, требование о направлении которых содержится в пункте 5 выше, представляются объединенной группе Ираком в отношении всех средств и технологий, упомянутых в пункте 12 положений о механизме, в сроки, согласованные Специальной комиссией и Генеральным директором МАГАТЭ и Ираком, но в любом случае не позднее 60 дней после принятия настоящей резолюции;

7. *постановляет*, что уведомления, требование о направлении которых содержится в пункте 5 выше, представляются объединенной группе всеми другими государствами с даты представления Генеральным секретарем и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии после их консультаций с членами Совета и другими заинтересованными государствами доклада Совету, в котором говорилось бы о том, что они удовлетворены степенью готовности государств обеспечить эффективное функционирование такого механизма;

8. *постановляет*, что информация, которая представляется на основе этого механизма, рассматривается как конфиденциальная и доступная только Специальной комиссии и Международному агентству по атомной энергии в той степени, в какой это соответствует их соответствующим обязанностям согласно резолюции 715 (1991), другим надлежащим резолюциям и планам постоянного наблюдения и контроля, утвержденным резолюцией 715 (1991);

9. *заявляет*, что, если в связи с накопленным со временем опытом возникнет необходимость или того потребуют новые технологии, Совет будет готов пересмотреть механизм, с тем чтобы определить целесообразность внесения в него каких-либо изменений, и что в приложения к планам постоянного наблюдения и контроля, утвержденным резолюцией 715 (1991), в которой определены средства и технологии, подлежащие уведомлению в соответствии с этим механизмом, можно будет согласно планам вносить поправки после соответствующих консультаций с заинтересованными государствами и, как это предусмотрено в планах, после уведомления Совета;

10. *постановляет*, что Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), и Специальная комиссия будут выполнять функции, возложенные на них в рамках механизма, если только Совет не примет иное решение;

11. *просит* Генерального директора Международного агентства по атомной энергии выполнять, при содействии и сотрудничестве со стороны Специальной комиссии, функции, возложенные на него в рамках механизма;

12. *призывает* все государства и международные организации в полной мере сотрудничать с Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), Специальной комиссией и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии при выполнении ими своих задач в связи с механизмом, включая предоставление такой информации, которая может быть ими запрошена в рамках работы механизма;

13. *призывает* все государства как можно скорее принять такие меры, которые могут потребоваться в соответствии с их национальной процедурой для обеспечения функционирования такого механизма;

14. *постановляет*, что все государства не позднее 45 дней после принятия настоящей резолюции получают от Специальной комиссии и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии информацию, необходимую для проведения подготовительных мероприятий на национальном уровне до осуществления положений, касающихся механизма;

15. *требует*, чтобы Ирак безоговорочно выполнил все свои обязанности в соответствии с механизмом, утвержденным настоящей резолюцией, и в полном объеме сотрудничал со Специальной комиссией и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии в выполнении ими своих задач в соответствии с настоящей резолюцией и механизмом, используя такие средства, которые они могут определить согласно своим мандатам, полученным от Совета;

16. *постановляет* свести воедино положения, требующие периодического представления докладов о ходе осуществления в соответствии с резолюциями 699 (1991), 715 (1991) и настоящей резолюцией, и обратиться к Генеральному секретарю и Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии с просьбой представлять Совету такие сводные доклады о ходе осуществления каждые шесть месяцев начиная с 11 апреля 1996 года;

17. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Соединенных Штатов вновь заявил, что, хотя принятие этой резолюции является сугубо технической мерой, необходимой для снятия санкций, единственное, что могло бы ускорить их отмену, — это переосмысление Ираком своей позиции в пользу налаживания сотрудничества с МАГАТЭ, Специальной комиссией и Советом с целью выполнения Ираком всех его обязанностей[12].

Представитель Франции заявил, что эта резолюция обеспечит важнейший инструмент долгосрочного наблюдения за товарами и технологиями двойного назначения в Ираке после отмены действующего режима санкций[13].

Представитель Соединенного Королевства особо подчеркнул необходимость неукоснительного соблюдения 60-дневного срока, отведенного Ираку для того, чтобы наладить работу механизма[14].

Представитель Российской Федерации заявил, что его страна считает важным отработать и зафиксировать порядок и процедуру составления и передачи уведомлений, гарантии сохранения коммерческой тайны в процессе нотификации, полномочия и порядок взаимодействия основных органов, действующих в рамках режима, и процедуру пересмотра механизма и списков. Он также отметил, что у правительства его страны сохраняются серьезные вопросы по пункту 29 механизма, касающемуся возможных спорных случаев между поставщиками и Специальной комиссией. Необходимо избежать возникновения ситуаций, при которых механизм мог бы стать зародышем политики двойных стандартов[15].

Решение от 12 июня 1996 года (3672-е заседание): резолюция 1060 (1996)

На 3672-м заседании Совета, проведенном 12 июня 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Египет) обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Соединенными Штатами[16]. Затем он обратил внимание Совета на несколько поправок к тексту этого проекта резолюции.

Все члены Совета выразили свою озабоченность по поводу событий 11 и 12 июня, когда инспекторам было отказано в доступе на объекты, определенные Комиссией. Некоторые из выступавших призвали Ирак в полном объеме сотрудничать со Специальной комиссией и выполнять все его обязанности по предыдущим резолюциям Совета[17].

Выступив до голосования, представитель Российской Федерации выразил сожаление в связи с тем, что инспекционной группе Специальной комиссии впервые было отказано в доступе на интересующие ее объекты в нарушение резолюций Совета, и подчеркнул, что подобные инциденты не должны повторяться. В то же время он отметил, что членам Совета удалось избежать соблазна обращаться к языку угроз и к силовым подходам[18].

Представитель Китая заявил, что, по мнению его страны, разумные и законные интересы Ирака как суверенного государства в области безопасности, должны уважаться всеми сторонами, резолюция 687 (1991) должна выполняться в полном объеме и должны быть обеспечены суверенитет, территориальная целостность и политическая независимость Ирака[19].

Представитель Соединенного Королевства особо указал на совершенную недопустимость объявления Ираком тех или иных объектов или участков закрытыми для инспекций. Специальная комиссия недвусмысленно заявила Ираку о том, что, как ей по-прежнему представляется, полученная ею информация не дает полного представления о программах Ирака в области оружия массового уничтожения. Очевидно и то, что Ирак продолжал скрывать информацию. Поэтому, подчеркнул оратор, Специальная комиссия не имеет другого выхода, кроме как продолжать проведение внезапных инспекций без уведомления, которые полностью соответствуют ее мандату[20].

Представитель Германии подчеркнул, что недавние инциденты носили особенно серьезный характер, поскольку иракское руководство попыталось определить категорию объектов, которые были бы недоступны для инспекций. Как указал оратор, утверждения Ирака о том, что его суверенитет и независимость были ущемлены инспекциями Специальной комиссии, явно не соответствуют действительности, поскольку Ирак признал резолюцию 687 (1991), в том числе и ту роль, которая была возложена этой резолюцией на Специальную комиссию[21].

---

[12] Там же, стр. 6 и 7.

[13] Там же, стр. 7.

[14] Там же, стр. 7.

[15] Там же, стр. 7 и 8.

[16] S/1996/426.

[17] S/PV.3672, стр. 3 (Италия), стр. 6 (Республика Корея), стр. 6 (Чили), стр. 7 и 8 (Франция), стр. 8 (Ботсвана) и стр. 9 (Египет).

[18] Там же, стр. 2 и 3.

[19] Там же, стр. 3 и 4.

[20] Там же, стр. 4 и 5.

[21] Там же, стр. 5.

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1060 (1996), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности на резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года и 715 (1991) от 11 октября 1991 года,

ссылаясь также на письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии Организации Объединенных Наций от 9 марта 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности, письмо Председателя Совета Безопасности от 12 марта 1996 года на имя Исполнительного председателя, заявление, сделанное Председателем на 3642-м заседании Совета 19 марта 1996 года, и доклад Исполнительного председателя от 11 апреля 1996 года,

подтверждая приверженность всех государств-членов принципам суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

ссылаясь в этой связи на записки Генерального секретаря от 21 июля и 1 декабря 1993 года,

отмечая прогресс, достигнутый в работе Специальной комиссии в направлении ликвидации иракских программ в области оружия массового уничтожения, и сохраняющиеся проблемы, о которых сообщается в докладе Исполнительного председателя Специальной комиссии,

с обеспокоенностью отмечая инциденты от 11 и 12 июня 1996 года, доведенные до сведения членов Совета Исполнительным председателем Специальной комиссии, в ходе которых иракские власти отказали инспекционной группе Специальной комиссии в доступе на объекты в Ираке, подлежащие инспекции в соответствии с решением Комиссии,

подчеркивая важное значение, которое Совет придает всестороннему соблюдению Ираком его обязательств по резолюциям 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991) в том, что касается обеспечения Специальной комиссии немедленного, безусловного и неограниченного доступа ко всем объектам, которые Комиссия пожелает инспектировать,

подчеркивая недопустимость любых попыток Ирака отказать в доступе на любые такие объекты,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *сожалеет* об отказе иракских властей разрешить доступ к объектам, указанным Специальной комиссией, что представляет собой явное нарушение положений резолюций 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991) Совета Безопасности;

2. *требует*, чтобы Ирак всесторонне сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям и чтобы правительство Ирака обеспечило инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ ко всем и всяческим районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать;

3. *заявляет о своей полной поддержке* Специальной комиссии в ее усилиях по обеспечению выполнения ее мандата в соответствии с надлежащими резолюциями Совета;

4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступив после голосования, представитель Соединенных Штатов подчеркнула, что вторжение в Кувейт и его оккупация, кампания против курдов и шиитов, а также применение Ираком практики терроризма являются достаточным и неопровержимым доказательством того, что этот режим по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для безопасности в регионе. Она заявила, что недопущение инспекторов Специальной комиссии на целый ряд подозрительных объектов — это новая ситуация, вызывающая серьезную обеспокоенность правительства Соединенных Штатов. Если такое положение сохранится, как это бывало раньше, то Совет будет вынужден сделать вывод о существенном нарушении Ираком своих обязанностей по резолюциям 687 (1991), 701 (1991) и 715 (1991)[22].

Решение от 14 июня 1996 года (3674-е заседание): заявление Председателя

На 3674-м заседании Совета, проведенном 14 июня 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Египет) сделал от имени Совета следующее заявление[23]:

Совет Безопасности осуждает несоблюдение Ираком резолюции 1060 (1996) Совета от 12 июня 1996 года в результате отказа в предоставлении доступа на объекты, определенные Специальной комиссией 13 июня 1996 года. Этот новый факт несоблюдения, который последовал за отказом в доступе 11 и 12 июня 1996 года, представляет собой серьезный шаг назад в сотрудничестве Ирака со Специальной комиссией. Совет полагает, что эти события представляют собой очевидное и грубое нарушение его резолюций 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991).

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии в проведении ее инспекций и выполнении других задач, возложенных на нее Советом. Совет отвергает попытки Ирака поставить условия в связи с проведением инспекций Специальной комиссией.

Совет вновь требует, чтобы Ирак соблюдал соответствующие резолюции Совета и, в частности, обеспечил инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ ко всем и всяческим районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать.

Совет просит Исполнительного председателя Специальной комиссии в ближайшее время посетить Багдад с целью обеспечить немедленный, безусловный и неограниченный доступ на все объекты, которые Специальная комиссия пожелает инспектировать, и наладить перспективный диалог по другим вопросам, входящим в мандат Комиссии. Он далее просит Председателя сразу же после этого представить доклад о результатах своего визита и о последствиях проводимой Ираком политики для мандата и работы Специальной комиссии.

Решение от 23 августа 1996 года (3691-е заседание): заявление Председателя

На 3691-м заседании Совета, проведенном 23 августа 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Германия) сделал от имени Совета следующее заявление[24]:

---

[22] Там же, стр. 7.

[23] S/PRST/1996/28.

[24] S/PRST/1996/36.

Совет Безопасности накануне запланированного визита в Багдад Исполнительного председателя Специальной комиссии еще раз решительно заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии в проведении ее инспекций и решении других задач, порученных ей Советом. Совет подтверждает то важное значение, которое он придает полному выполнению Ираком соответствующих резолюций Совета. Он подчеркивает важную роль инспекционных групп Специальной комиссии и вновь требует обеспечить им немедленный, безусловный и неограниченный доступ ко всем без исключения районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать, и к иракским должностным лицам, которых они пожелают опросить, с тем чтобы Специальная комиссия могла в полном объеме выполнить свой мандат.

В этом контексте Совет по-прежнему серьезно обеспокоен тем, что Ирак не выполняет в полной мере его резолюцию 1060 (1996) от 12 июня 1996 года и другие резолюции Совета, касающиеся Специальной комиссии. Неоднократный отказ Ирака предоставить немедленный, безусловный и неограниченный доступ к объектам, которые они пожелают инспектировать, и попытки правительства Ирака поставить условия в связи с проведением Специальной комиссией опросов иракских должностных лиц представляют собой серьезное нарушение его обязательств по резолюциям 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991). Совет отмечает, что эти действия также являются нарушением обязательств, принятых правительством Ирака в его совместном со Специальной комиссией заявлении от 22 июня 1996 года, и настоятельно призывает правительство Ирака выполнять эти обязательства. Совет напоминает правительству Ирака, что только в случае полного выполнения им своих обязательств по соответствующим резолюциям Исполнительный председатель Специальной комиссии сможет представить свой доклад в соответствии с разделом С резолюции 687 (1991). Совет продолжит рассмотрение наиболее эффективных путей обеспечения полного выполнения Ираком его обязательств.

Совет Безопасности просит Исполнительного председателя представить ему доклад о результатах своего визита.

Решение от 30 декабря 1996 года (3729-е заседание): заявление Председателя

На 3729-м заседании Совета, проведенном 30 декабря 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Италия) сделал от имени Совета следующее заявление[25]:

Совет Безопасности отмечает, что Специальная комиссия и правительство Ирака ранее достигли согласия о том, что проведение расследований одностороннего уничтожения запрещенных средств является одним из основополагающих аспектов ускорения проверки заявлений Ирака. В этой связи Совет выражает сожаление в связи с отказом Ирака разрешить Специальной комиссии вывезти из Ирака примерно 130 ракетных двигателей для анализа группой международных экспертов под руководством Специальной комиссии. Совет отмечает, что такая мера затрудняет осуществление мандата Специальной комиссии.

Совет вновь подтверждает, что полный учет иракских ракет с радиусом действия свыше 150 км является одним из необходимых условий для того, чтобы Комиссия могла доложить, что Ирак выполнил требования раздела С резолюции 687 (1991). Совет полностью поддерживает намерение Специальной комиссии тщательно провести проверку и анализ в ракетной сфере либо путем направления в Ирак международных групп экспертов, либо путем изучения соответствующих средств за рубежом.

Совет напоминает правительству Ирака о его обязанности выполнять положения соответствующих резолюций и о необходимости в полной мере сотрудничать со Специальной комиссией, с тем чтобы она могла доложить о том, что требования раздела С резолюции 687 (1991) выполнены. В этой связи Совет подтверждает, что Ирак должен разрешить Специальной комиссии вывезти ракетные двигатели с его территории. Совет приветствует любые предложения государств-членов по предоставлению национальных объектов в распоряжение Специальной комиссии, с тем чтобы она могла провести необходимый анализ тогда, когда она сочтет это необходимым.

Совет вновь решительно заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии в выполнении ее мандата согласно соответствующим резолюциям Совета. Совет вновь подтверждает права и привилегии Специальной комиссии, как они изложены в его предыдущих соответствующих резолюциях, и в частности в его резолюциях 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991).

Решение от 16 апреля 1997 года (3768-е заседание): заявление Председателя

На 3768-м заседании Совета, проведенном 16 апреля 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Португалия) сделал от имени Совета следующее заявление[26]:

Совет Безопасности рассмотрел случай с иракским самолетом, который 9 апреля 1997 года совершил перелет из Багдада, Ирак, в Джидду, Саудовская Аравия, и затем вылетел оттуда.

Правительство Ирака в письме от 3 февраля 1997 года обратилось к Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990), за разрешением разблокировать 50 млн. долл. США из замороженных иракских активов, находящихся в Саудовской Аравии, Бахрейне и Объединенных Арабских Эмиратах, для покрытия расходов в связи с совершением паломничества и запросило согласие Комитета на полеты самолетов компании «Ираки эйруэйз» для доставки паломников в Джидду в период совершения святого паломничества.

В письме от 3 марта 1997 года Комитет ответил, что ему было бы легче рассмотреть вопрос о разблокировании замороженных иракских средств, если бы запрос был представлен одной из стран, которая готова разблокировать такие средства для покрытия расходов на совершение паломничества.

Правительство Ирака осуществило указанный полет, конкретно не проконсультировавшись с Комитетом по данному вопросу. Такие консультации позволили бы Комитету рассмотреть этот вопрос и определить, требуется ли разрешение Комитета на этот полет согласно соответствующим резолюциям.

Совет обращает внимание государств-членов на их обязанности по резолюциям 661 (1990), 670 (1990) и другим соответствующим резолюциям.

Совет подчеркивает, что он с уважением относится к обязанности мусульман совершить хадж.

[25] S/PRST/1996/49.

[26] S/PRST/1997/21.

Решение от 4 июня 1997 года (3786-е заседание): резолюция 1111 (1997)

2 июня 1997 года во исполнение пункта 11 резолюции 986 (1995) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о распределении товаров гуманитарного назначения на территории Ирака, о работе секретариата по обработке заявок в адрес Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990), о деятельности контролеров за поставками нефти и независимых инспекторов Организации Объединенных Наций, а также о текущем состоянии иракского счета Организации Объединенных Наций. Кроме того, в докладе были приведены наблюдения Генерального секретаря относительно того, являются ли поступления от продажи нефти в соответствии с резолюцией достаточными для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака и о способности Ирака экспортировать достаточное количество нефти и нефтепродуктов для получения 1 млрд. долл. США каждые 90 дней[27]. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что программа, санкционированная Советом в его резолюции 986 (1995), является уникальной среди всех операций по оказанию гуманитарной помощи, проводимых Организацией Объединенных Наций, в том плане, что ее цель заключается в смягчении некоторых негативных последствий санкций, введенных в отношении страны-получателя. Он отметил, что, хотя Секретариат и различные участвующие учреждения смогли справиться с большинством проблем, возникших на начальных этапах осуществления программы, его по-прежнему тревожат сохраняющиеся задержки и другие трудности в процессе обработки заявок, приведшие к значительным отставаниям в поставках некоторых товаров. С учетом продолжающегося гуманитарного кризиса в Ираке Генеральный секретарь рекомендовал продлить программу на дополнительный период в шесть месяцев.

Письмом от 30 мая 1997 года на имя Председателя Совета[28] Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад Комитета, представленный во исполнение пункта 12 резолюции 986 (1995). В этом докладе отмечалось, что, невзирая на бесперебойный экспорт нефти, поставки товаров гуманитарного назначения осуществлялись с задержками. Вместе с тем Комитет выражал уверенность в том, что принятые им новые меры позволят обеспечить более эффективное осуществление резолюции 986 (1995).

На своем 3786-м заседании, проведенном 4 июня 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил доклад Генерального секретаря и письмо в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций[29]. Проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1111 (1997), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, и в частности свою резолюцию 986 (1995) от 14 апреля 1995 года,

будучи убежден в необходимости, в качестве временной меры, продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение Ираком соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи преисполнен решимости не допустить дальнейшего ухудшения нынешнего гуманитарного положения,

будучи убежден также в необходимости справедливого распределения гуманитарной помощи среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

приветствуя доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 11 резолюции 986 (1995), а также доклад, представленный в соответствии с пунктом 12 резолюции 986 (1995) Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990),

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет также* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения периода в 180 дней по получении докладов, упоминаемых в пунктах 3 и 4 ниже, и выражает свое намерение, до истечения периода в 180 дней, рассмотреть положительно вопрос о продлении срока действия положений настоящей резолюции при условии, если в докладах, упомянутых в пунктах 3 и 4 ниже, будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

3. *просит* Генерального секретаря через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения периода в 180 дней на основе результатов наблюдения, проводимого персоналом Организации Объединенных Наций в Ираке, и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака сообщать Совету о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и поставок на основные гражданские потребности, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *а* резолюции 986 (1995), включая в свои доклады любые замечания, которые у него могут возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способностей Ирака экспортировать достаточное количество нефти и нефтепродуктов для получения суммы, упоминаемой в пункте 1 резолюции 986 (1995);

4. *просит* Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения периода в 180 дней информировать Совет об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

[27] S/1997/419.

[28] S/1997/417.

[29] S/1997/428.

5. *поручает* Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), оперативно рассмотреть заявки на контракты, представленные в соответствии с настоящей резолюцией, как только Генеральный секретарь утвердит представленный правительством Ирака новый план, гарантирующий справедливое распределение и включающий описание товаров, которые будут закупаться на поступления от продажи нефти и нефтепродуктов, санкционированной настоящей резолюцией;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 13 июня 1997 года (3789-е заседание): заявление Председателя

На 3789-м заседании Совета, проведенном 13 июня 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Российская Федерация) обратил внимание Совета на следующие документы: письма Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991), от 9 и, соответственно, 11 июня 1997 года на имя Председателя Совета[30]; письмо представителя Ирака от 13 июня 1997 года на имя Председателя Совета[31], препровождающее текст письма заместителя премьер-министра Ирака от 5 июня 1997 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991); и письмо представителя Ирака от 13 июня 1997 года на имя Председателя Совета[32], препровождающее текст письма заместителя министра иностранных дел Ирака от 6 июня 1997 года на имя заместителя Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991).

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[33]:

Совет Безопасности принимает к сведению письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 9 и 11 июня 1997 года, письмо заместителя премьер-министра Ирака от 5 июня 1997 года и письмо заместителя министра иностранных дел Ирака от 6 июня 1997 года. Совет выражает серьезную обеспокоенность в связи с четырьмя инцидентами, происшедшими 4, 5 и 7 июня 1997 года, в ходе которых имело место недопустимое вмешательство иракского персонала в вертолетные операции, осуществлявшиеся в целях поддержки проведения инспекций объектов, определенных Специальной комиссией в соответствии с резолюциями Совета 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991), в результате чего создавалась угроза вертолетам и их летным экипажам, а также лицам, находившимся на земле.

Совет выражает сожаление в связи с этими инцидентами и подчеркивает, что Ирак должен незамедлительно предпринять эффективные шаги с целью положить конец любым подобным действиям. Совет напоминает Ираку о его обязанностях по соответствующим резолюциям Совета, в частности по резолюции 1060 (1996). Совет подтверждает, что Ирак обязан обеспечивать безопасность персонала Специальной комиссии и предоставлять Комиссии возможность осуществлять свои воздушные операции над всей территорией Ирака без всякого вмешательства согласно соответствующим положениям резолюции 707 (1991). Совет напоминает об обязательствах, содержащихся в совместном заявлении Специальной комиссии и Ирака от 22 июня 1996 года.

Совет вновь заявляет о своей неизменной поддержке Специальной комиссии в ее усилиях по обеспечению осуществления ее мандата согласно соответствующим резолюциям Совета.

Решение от 21 июня 1997 года (3792-е заседание): резолюция 1115 (1997)

На 3792-м заседании Совета, проведенном 21 июня 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Российская Федерация) обратил внимание Совета Безопасности на проект резолюции, который представили Коста-Рика, Польша, Португалия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Чили, Швеция и Япония[34]. После этого Председатель обратил внимание Совета на следующие документы: письма представителя Ирака от 14, 16, 18 и, соответственно, 20 июня 1997 года на имя Председателя Совета[35] и письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии от 19 июня 1997 года на имя Председателя Совета[36]. Далее Председатель обратил внимание Совета на письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии от 12 июня 1997 года на имя Председателя Совета[37], в котором сообщалось, что 10 и 12 июня 1997 года правительство Ирака отказало Специальной комиссии в доступе на объект, выбранный для инспекции.

Выступив до голосования, представитель Соединенного Королевства отметил, что, согласно заявлению Исполнительного председателя Специальной комиссии, Ирак нарушил Совместную программу действий и условия инспекции секретных объектов, разработанные в июне 1996 года. Проведенные Специальной комиссией расследования четко показали, что правительство Ирака предприняло скоординированную попытку скрыть от Специальной комиссии весь масштаб своей

[30] Письма, в которых сообщается об инцидентах 4, 5 и 7 июня, когда в результате действий иракского авиационного персонала на борту вертолетов Комиссии и действий иракских вертолетов сопровождения была поставлена под угрозу жизнь членов летных экипажей вертолетов Комиссии и безопасность самих этих вертолетов (S/1997/455 и S/1997/458).

[31] Письмо, в котором комментируется инцидент с участием Главного инспектора Специальной комиссии и иракских пилотов и операторов во время проведения инспекции и в котором говорится, что соответствующие лица были освобождены от обязанностей по сопровождению (S/1997/456).

[32] Письмо, поясняющее, что инциденты произошли из-за того, что Главный инспектор Группы по проведению воздушных инспекций настаивал на использовании пилотом Специальной комиссии воздушного коридора, проходящего над одним из президентских объектов, с чем иракские власти не могли согласиться по соображениям безопасности (S/1997/457).

[33] S/PRST/1997/33.

[34] S/1997/479.

[35] Письма, касающиеся проблем, возникавших в ходе поисков, проводимых Специальной комиссией (S/1997/462, S/1997/465, S/1997/473 и S/1997/481).

[36] Письмо S/1997/475, в котором содержится ответ на заявления, приведенные в письмах представителя Ирака.

[37] S/1997/474.

деятельности как до, так и после принятия резолюции 687 (1991), касающейся оружия массового уничтожения. По словам оратора, Исполнительный председатель сообщил Совету, что организации, ответственные за это сокрытие, тесно связаны с теми, кто отвечает за безопасность на высшем уровне в Ираке. Оратор призвал Ирак проявлять максимальную открытость в отношениях со Специальной комиссией и прекратить всякое препятствование и запугивание[38].

Представитель Египта заявил, что, хотя в этом проекте резолюции сохраняются некоторые положения, с которыми делегация его страны не может в полной мере согласиться, основная идея проекта заключается в необходимости поддерживать осуществление резолюций. Он подчеркнул, что его страна высказала многочисленные замечания в отношении первоначального текста проекта резолюции и намеревалась голосовать против него. Во-первых, первоначальный текст предусматривал дополнительные санкции в отношении Ирака в то время, как региональные арабские, африканские и исламские организации, а также организации, связанные с Движением неприсоединения, выступали за завершение работы Специальной комиссии, чтобы положить конец страданиям иракского народа. Во-вторых, в нем не упоминались принципы суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака. В-третьих, хотя положения Устава возлагают на Совет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, принятие первоначального текста привело бы к передаче прерогатив Совета в пользу действующей при нем технической комиссии. В-четвертых, первоначальный текст мог бы нарушить сбалансированность положений всеобъемлющей резолюции 687 (1991), которой была создана система санкций в качестве организованной, институциональной и уравновешенной основы, гарантирующей политический контроль со стороны Совета за работой Специальной комиссии. Кроме того, оратор подчеркнул, что пункт 2 резолюции необходимо понимать таким образом, что Комиссия должна осуществлять все резолюции и письменные и устные договоренности между Комиссией и Ираком, а также заявление от 22 июня 1996 года[39].

Представитель Японии заявил, что действия Ирака нельзя расценивать лишь как технические нарушения процедур проведения инспекций — под вопрос ставятся полномочия Совета Безопасности. Япония поддерживает курс, которым следует Совет, принимая указанный проект резолюции[40].

Представитель Соединенных Штатов заявил, что с 1991 года Ирак прилагал все усилия к тому, чтобы скрыть свой истинный потенциал в области вооружений, уничтожить доказательства наличия у него соответствующих программ и каналов поставки и лгать об этом Совету. В последние два года Ирак активизировал свои попытки помешать Специальной комиссии в выполнении ею своего мандата. Оратор подчеркнул, что продолжающееся невыполнение Ираком резолюций Совета представляет собой серьезную угрозу для мира и безопасности в регионе. Он заявил, что решение Совета приостановить проведение запланированных на 30 июня и 30 августа 1997 года пересмотров санкций недвусмысленно продемонстрирует, что снятие санкций будет невозможно до тех пор, пока Ирак коренным образом не изменит свой подход. Кроме того, Совет выразил намерение ввести новые меры непосредственно в отношении тех сторон, которые несут основную ответственность за упорное сокрытие программ в области вооружений, если Ирак проигнорирует этот новый проект резолюции и не будет выполнять требования Специальной комиссии по существу[41].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1115 (1997), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности на резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года и 1060 (1996) от 12 июня 1996 года,

принимая к сведению письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии от 12 июня 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором он сообщил Совету об инцидентах от 10 и 12 июня 1997 года, в ходе которых иракские власти отказали инспекционной группе Специальной комиссии в доступе на объекты в Ираке, подлежащие инспекции в соответствии с решением Комиссии,

будучи преисполнен решимости обеспечить всестороннее соблюдение Ираком его обязательств по всем предыдущим резолюциям, в частности резолюциям 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991) и 1060 (1996), в том, что касается обеспечения Специальной комиссии немедленного, безусловного и неограниченного доступа на все объекты, которые Комиссия пожелает инспектировать,

подчеркивая недопустимость любых попыток Ирака отказать в доступе на любой такой объект,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* неоднократные случаи отказа иракских властей разрешить доступ на объекты, указанные Специальной комиссией, что представляет собой явное и грубое нарушение положений резолюций Совета Безопасности 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991) и 1060 (1996);

2. *требует*, чтобы Ирак всесторонне сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям и чтобы правительство Ирака обеспечило инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии;

3. *требует*, чтобы правительство Ирака предоставило немедленный, безусловный и неограниченный доступ к должностным лицам и другим лицам, подчиняющимся правительству Ирака, с которыми Специальная комиссия хотела бы провести беседу, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат;

[38] S/PV.3792, стр. 2 и 3.

[39] Там же, стр. 3 и 4.

[40] Там же, стр. 4 и 5.

[41] Там же, стр. 5 и 6.

4. *просит* Исполнительного председателя Специальной комиссии включать в свои сводные доклады о ходе осуществления, представляемые в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3 выше;

5. *постановляет* не проводить пересмотров, предусмотренных в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), до представления следующего сводного доклада Специальной комиссии о ходе осуществления, который должен быть подготовлен к 11 октября 1997 года, после чего такие пересмотры возобновятся в соответствии с резолюцией 687 (1991);

6. *выражает свое твердое намерение*, если Специальная комиссия не сообщит Совету в докладе, упомянутом в пунктах 4 и 5 выше, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 выше, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение;

7. *вновь заявляет о своей полной поддержке* Специальной комиссии в ее усилиях по обеспечению выполнения ее мандата, предоставленного на основании соответствующих резолюций Совета;

8. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступив после голосования, представитель Китая выразил озабоченность в связи с недавними проблемами в области контроля и настоятельно призвал Ирак выполнять в полном объеме соответствующие резолюции Совета и укреплять сотрудничество со Специальной комиссией. В то же время его страна полагает, что законные интересы любого суверенного государства в области безопасности должны уважаться всеми сторонами, что резолюция 687 (1991) должна выполняться в полном объеме и что необходимо обеспечить уважение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ирака. По словам оратора, со времени введения санкций против Ирака уже прошло шесть лет, в течение которых Ирак в целом сотрудничал со Специальной комиссией, а Специальная комиссия добилась больших успехов в осуществлении мандата, возложенного на нее Советом. С учетом этих обстоятельств представитель Китая предложил рассмотреть вопрос о постепенной отмене санкций в отношении Ирака, чтобы способствовать снятию остроты существующих в этой стране гуманитарных проблем. Тем не менее в резолюции принимается решение приостановить пересмотр Советом санкций, введенных против Ирака, и содержатся положения, грозящие принятием дополнительных санкций, а это несправедливо. Оратор вновь указал, что правительство Китая всегда выступало против произвольного наложения санкций и применения угроз введения санкций в отношении любой страны. Кроме того, он отметил, что в резолюцию были внесены существенные изменения, в том числе сняты положения о новых санкциях и указания на массовый отказ от сотрудничества, а также добавлены положения о приверженности принципам суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ирака. Поэтому китайская делегация проголосовала за проект резолюции[42].

[42] Там же, стр. 7.

Представитель Российской Федерации заявил, что Совету в своей деятельности следует руководствоваться необходимостью скорейшего достижения целей, зафиксированных в тех резолюциях, в которых изложены обязанности Ирака перед Специальной комиссией. Отметив, что Совет Безопасности достиг консенсуса по этому вопросу, оратор подчеркнул, что такой консенсус явился адекватным ответом на ситуацию, сложившуюся в отношении инспекций. Этот консенсус основан не на «логике наказания» — он идет в русле магистрального направления усилий Совета, нацеленных на скорейшее закрытие разоруженческого досье и достижение прочного посткризисного урегулирования в Персидском заливе на основе резолюции 687 (1991)[43].

Решение от 12 сентября 1997 года (3817-е заседание): резолюция 1129 (1997)

8 сентября 1997 года во исполнение пункта 3 резолюции 1111 (1997) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о распределении товаров гуманитарного назначения на всей территории Ирака[44]. В своем докладе Генеральный секретарь заявил, что, хотя не все поставки, предусмотренные первым этапом Межучрежденческой гуманитарной программы, были осуществлены, наличие дополнительных поступлений от продажи нефти, санкционированной резолюцией 1111 (1997), поможет удовлетворить сохраняющиеся гуманитарные потребности в Ираке. Вместе с тем решение правительства Ирака приостановить продажу нефти до утверждения нового плана распределения, как ожидается, приведет к образованию значительного дефицита средств. Учитывая негативные последствия этого для гуманитарной программы, Генеральный секретарь предположил, что Совет, возможно, пожелает рассмотреть возможность выработки подходящего механизма для ликвидации этого дефицита. Генеральный секретарь заявил, что он, как и прежде, обеспокоен негативными последствиями задержек с доставкой гуманитарных товаров тем, кому указанная резолюция призвана помочь, и в этой связи настоятельно призвал все стороны, участвующие в ее осуществлении, приложить дополнительные усилия для обеспечения оперативного оформления, санкционирования и доставки гуманитарных товаров. Касательно потребностей уязвимых групп населения в Ираке, он проинформировал Совет о том, что, поскольку дополнительных ресурсов на основании резолюции 1111 (1997) санкционировано не было, эти потребности будут удовлетворяться из источников, не имеющих отношения к резолюции, и что правительство Ирака заверило его в том, что для нужд уязвимых групп в центральной и южной частях Ирака будут выделены дополнительные ресурсы.

В письме от 8 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря[45] Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990)

[43] Там же, стр. 7 и 8.

[44] S/1997/685.

[45] S/1997/692.

о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад Комитета, представленный во исполнение пункта 4 резолюции 1111 (1997). Председатель проинформировал Совет о том, что экспорт нефти из Ирака осуществлялся в полном соответствии с положениями резолюций 968 (1995) и 1111 (1997). В то же время Комитет неоднократно принимал меры с целью ускорения процесса обработки заявок на поставки в Ирак товаров гуманитарного назначения. Партии товаров, одобренных в течение первоначального этапа, также продолжали поступать в Ирак без перебоев. Вместе с тем в связи с задержками с экспортом нефти в течение первых двух месяцев после принятия резолюции 1111 (1997) общий объем поступлений от экспорта иракской нефти не достиг целевого показателя.

На своем 3817-м заседании, проведенном 12 сентября 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил доклад Генерального секретаря и письмо в свою повестку дня. После этого Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Соединенными Штатами[46]. Далее Председатель обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 4 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее письмо министра иностранных дел Ирака от 4 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря, в котором указывалось, что Ирак выполняет все свои обязанности согласно меморандуму о взаимопонимании, и содержался призыв к Секретариату ускорить процедуру одобрения контрактов и предложить представителям Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства снять запрет на контракты закупки продуктов питания, медикаментов и других гуманитарных товаров первой необходимости[47].

Выступив до голосования, представитель Соединенного Королевства заявил, что его страна стремится к тому, чтобы иракский народ извлек максимальную пользу из резолюции 1111 (1997), и именно поэтому делегация его страны выступила с инициативой выдвижения указанного проекта резолюции. Этот проект резолюции позволит Ираку компенсировать недостаточные поступления от продажи нефти и тем самым обеспечить использование в полном объеме имеющихся средств для закупки товаров гуманитарного назначения[48].

Представитель Египта подтвердил позицию делегации своей страны, заключающуюся в том, что дефицит поступлений от экспорта иракской нефти является технической проблемой, которую следует решать посредством принятия технической резолюции процедурного характера. Он заявил, что, по мнению его страны, оба положения, связанные с экспортом нефти и выполнением контрактов на поставки товаров гуманитарного назначения, должны осуществляться параллельно в рамках одного графика. Делегация его страны хотела бы, чтобы этот проект резолюции содержал четкий призыв к Комитету по санкциям удвоить его усилия по облегчению поставок гуманитарных товаров в Ирак, как это предусмотрено в докладе Генерального секретаря[49].

Представитель Китая отметил, что, хотя Ирак экспортировал нефть, доставка гуманитарных товаров задерживалась, что не соответствует духу резолюций 986 (1995) и 1111 (1997). Он настоятельно призвал все стороны ускорить процесс доставки[50].

Представитель Франции указал, что его страна с самого начала поддерживала усилия по принятию технического текста гуманитарной направленности, и отметил, что в таких вопросах Совету следует демонстрировать свою солидарность и сплоченность. По словам оратора, его страна считает необходимым напомнить всем сторонам об их обязательствах и понимает содержащийся в тексте весьма обоснованный призыв к улучшению ситуации. Делегация его страны считает, что этот призыв обращен ко всем заинтересованным сторонам и, в частности, к Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990)[51].

Представитель Российской Федерации заявил, что проблему экспорта нефти нельзя рассматривать в отрыве от гуманитарных поставок и что делегация его страны считает неприемлемым углубляющийся разрыв между отгрузками иракской нефти и поставками гуманитарных товаров в Ирак в рамках резолюций 986 (1995) и 1111 (1997). Он выразил обеспокоенность в связи с тем, что уже в течение нескольких месяцев в Комитете по санкциям наблюдалась тенденция блокирования медицинских и продовольственных контрактов на товары самой первой необходимости. При этом использовались предлоги, не имеющие никакого отношения к существующим процедурам Комитета по санкциям. Иногда, несмотря на согласованные процедуры, соответствующие делегации блокировали заявки даже без объяснения причин. Оратор подчеркнул, что делегация его страны всегда возражала против такой практики, и призвал всех партнеров в Совете строго соблюдать согласованные процедуры. Он заявил, что его страна была готова на то, чтобы проект резолюции носил сугубо технический характер. По его словам, если авторы хотели включить в проект оценку причин нынешнего гуманитарного кризиса, то такие оценки должны были быть объективными и включать честную констатацию фактов о положении дел в Комитете, учрежденном резолюцией 661 (1990). Наконец, он отметил, что, в то время как обе стороны несут ответственность за сложившуюся ситуацию, важно исправить положение в Комитете по санкциям при рассмотрении заявок на поставки гуманитарных товаров в Ирак. К сожалению, этот аспект не был учтен в проекте резолюции, и поэтому делегация его страны воздержится от голосования[52].

---

[46] S/1997/709.

[47] S/1997/690.

[48] S/PV.3817, стр. 2.

[49] Там же, стр. 3.

[50] Там же, стр. 3.

[51] Там же, стр. 3 и 4.

[52] Там же, стр. 4 и 5.

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят 14 голосами при 1 воздержавшемся (Российская Федерация), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 1129 (1997)[53] которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, и в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года и 1111 (1997) от 4 июня 1997 года,

подтверждая, что период осуществления резолюции 1111 (1997) начался 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени и что для экспорта нефти и нефтепродуктов Ираком в соответствии с резолюцией 1111 (1997) не требуется утверждение Генеральным секретарем плана распределения, упомянутого в пункте 8 *a* (ii) резолюции 986 (1995),

принимая к сведению решение правительства Ирака не экспортировать нефть и нефтепродукты, разрешенные в соответствии с резолюцией 1111 (1997), в течение периода с 8 июня по 13 августа 1997 года,

будучи глубоко обеспокоен возникающими в результате этого гуманитарными последствиями для иракского народа, поскольку недополучение доходов от продажи нефти и нефтепродуктов приведет к задержкам с предоставлением гуманитарной помощи и создаст трудности для иракского народа,

отмечая, что, как изложено в докладе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990), Ирак не сможет экспортировать нефть и нефтепродукты стоимостью в 2 млрд. долл. США до конца периода, предусмотренного резолюцией 1111 (1997), обеспечив при этом соблюдение требования не осуществлять производство на сумму, превышающую 1 млрд. долл. США, каждые 90 дней, как это предусматривается в пункте 1 резолюции 986 (1995) и подтверждено в резолюции 1111 (1997),

принимая к сведению положение в отношении доставки гуманитарных товаров в Ирак, описываемое в докладе Генерального секретаря, и рекомендуя продолжение усилий по улучшению этого положения,

подчеркивая значение справедливого распределения гуманитарных товаров в соответствии с призывом, содержащимся в пункте 8 *a* (ii) резолюции 986 (1995),

будучи преисполнен решимости избежать какого-либо дальнейшего ухудшения нынешней гуманитарной ситуации,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 1111 (1997) остаются в силе, за исключением положения о том, что государства уполномочиваются разрешить импорт нефти и нефтепродуктов, произведенных в Ираке, включая финансовые и другие непосредственно связанные с этим основные операции, в объеме, достаточном для получения суммы, не превышающей в целом 1 млрд. долл. США, в течение периода в 120 дней, начинающегося 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени, и в дальнейшем — суммы, не превышающей в целом 1 млрд. долл. США, в течение периода в 60 дней, начинающегося 4 октября 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет далее*, что положения пункта 1 выше применяются только в отношении периода осуществления резолюции 1111 (1997), и выражает свое твердое намерение в отношении того, что согласно любым будущим резолюциям, уполномочивающим государства разрешать импорт нефти и нефтепродуктов из Ирака, будут строго соблюдаться установленные в таких резолюциях временные рамки, в пределах которых может быть разрешен импорт;

3. *заявляет о своей полной поддержке* намерения Генерального секретаря, изложенного в его докладе Совету Безопасности, следить за осуществлением его замечаний, касающихся потребностей уязвимых групп в Ираке, путем наблюдения за действиями правительства Ирака в отношении этих групп;

4. *подчеркивает*, что контракты на приобретение гуманитарных товаров, представленные в соответствии с резолюцией 1111 (1997), должны ограничиваться товарами, которые включены в список товаров, содержащийся в приложении ко второму плану распределения, подготовленному правительством Ирака и утвержденному Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 8 *a* (ii) резолюции 986 (1995), или же необходимо будет просить о внесении соответствующих изменений в этот план до приобретения товаров, не включенных в список, содержащийся в приложении;

5. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что принятая резолюция представляет собой единовременное исключение, единственная цель которого заключается в том, чтобы не допустить ненужных страданий народа Ирака, и что сроки продажи иракской нефти в соответствии с любыми последующими резолюциями будут строго соблюдаться. Он также подчеркнул, что ни одна из соответствующих резолюций Совета Безопасности, ни меморандум о взаимопонимании с Организацией Объединенных Наций не требовали от багдадского режима принимать решение о задержке продажи нефти. Тем не менее правительство Ирака отвергло четко определенные резолюциями Организации Объединенных Наций условия и приняло решение поставить под угрозу благополучие своего народа «в стремлении заработать пропагандистские очки». Выразив сожаление о том, что делегация одной страны не смогла поддержать эту резолюцию, оратор заявил о неприемлемости включения в текст резолюции формулировок, осуждающих Организацию Объединенных Наций за действия, ответственность за которые несет исключительно правительство Ирака[54].

Решение от 23 октября 1997 года (3826-е заседание): резолюция 1134 (1997)

Запиской от 6 октября 1997 года Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности четвертый доклад Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991)[55]. В этом докладе Исполнительный председатель отметил, что несмотря на крупные успехи Специальной комиссии в сфере разоружения и удачное начало ее работы по наблюдению, она постоянно сталкивалась с трудностями.

[53] Результаты голосования см. в S/PV.3817, стр. 5.

[54] S/PV.3817, стр. 5 и 6.

[55] S/1997/774.

Комиссия убеждена в том, что Совету необходимо настаивать на выполнении Ираком его обязанностей по представлению полного отчета о всех своих запрещенных вооружениях и связанных с ними программах и требовать от Ирака полного содействия в осуществлении Специальной комиссией ее прав на неограниченный доступ к соответствующим объектам и лицам, что необходимо для проверки соблюдения Ираком относящихся к этому вопросу решений Совета.

На своем 3826-м заседании, проведенном 23 октября 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил записку Генерального секретаря в свою повестку дня. После этого Председатель (Чили) обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Коста-Рикой, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки, Чили, Швецией и Японией[56].

Выступив до голосования, представитель Соединенного Королевства заявил, что, по мнению его страны и других соавторов, Совет должен энергично отреагировать на продолжающееся нарушение Ираком резолюций Совета Безопасности. Поэтому проект резолюции отражает твердое и последовательное решение, принятое в развитие недвусмысленного положения резолюции 1115 (1997) о «введении дополнительных мер». В указанном проекте подробно излагаются эти меры, но при этом Ираку предоставляется еще одна возможность в течение последующих шести месяцев проявить добрую волю и тем самым доказать, что в этих мерах нет необходимости. Кроме того, оратор отметил, что Ирак до сих пор не выполнил своих обязательств в связи с пропавшими без вести кувейтскими военнопленными, имуществом и национальными архивами Кувейта[57].

Представитель Египта подчеркнул, что его страна сделала определенные выводы, которые, по ее мнению, следовало бы включить в проект резолюции. Во-первых, хотя в докладах отмечались определенные негативные аспекты действий Ирака, были и некоторые положительные моменты, которые следовало бы отразить в проекте резолюции и поставить в заслугу правительству Ирака. Во-вторых, хотя делегация его страны выступает в поддержку мандата Специальной комиссии, оратор подчеркнул, что единственным органом, ответственным за принятие правильного решения, должен быть Совет. В-третьих, в докладах и замечаниях, представленных МАГАТЭ и Специальной комиссией, указывалось, что эти два органа занимаются чисто техническими вопросами, и, хотя с чисто технической точки зрения МАГАТЭ и Специальной комиссии было сложно утверждать, что не осталось ничего, подлежащего уничтожению, важно, чтобы Совет четко определил конечную цель усилий этих двух органов с целью полного осуществления резолюции. В-четвертых, ввиду расхождения во мнениях между Специальной комиссией и Ираком относительно толкования этих условий и характера их выполнения Совету требуется время для объективного изучения этого вопроса. Ирак должен продолжать сотрудничать, а Специальная комиссия, в свою очередь, должна приложить усилия для выработки четких условий. В-пятых, в ходе оценки выполнения Ираком своих обязательств необходимо учитывать, что, как отмечается в докладах, Ирак лишь иногда поступал вразрез с резолюциями Совета Безопасности. В-шестых, Египет в принципе возражал против введения каких-либо дополнительных санкций в отношении Ирака, поскольку за прошедшие шесть месяцев Ирак приложил дополнительные усилия для сотрудничества со Специальной комиссией и МАГАТЭ. В-седьмых, задача составления списков лиц, препятствовавших работе Специальной комиссии, без указания того, кто будет отвечать за составление таких списков или без уточнения условий их составления, является сомнительной. Совет должен был поручить Комитету по санкциям определить четкие критерии условий осуществления резолюции. Поскольку авторы проекта резолюции настаивали на том, чтобы поставить его на голосование без учета этих предложений, Египет воздержится при голосовании[58].

Представитель Кении заявил, что в целом доклады Специальной комиссии и МАГАТЭ свидетельствуют о наличии значительного прогресса на некоторых направлениях, в частности в том, что касается ракет и химического оружия, и что в общем контексте работы Комиссии инспекции проводились беспрепятственно. Проект резолюции представляется недостаточно сбалансированным и не в полной мере отражает положения соответствующих докладов, поэтому Кения воздержится при голосовании[59].

Представитель Китая отметил, что в большинстве случаев Ирак сотрудничал со Специальной комиссией. Он подчеркнул, что делегация его страны никогда не поддерживала идею огульного введения санкций против какого-либо государства или использования санкций в качестве угрозы. Оратор заявил, что для разрешения существующих проблем необходимо в первую очередь укреплять сотрудничество между Ираком и Специальной комиссией, вместо того чтобы еще более усложнять положение дел. Поскольку представленный проект резолюции не способствует решению стоящих проблем, Китай будет вынужден воздержаться при голосовании[60].

Представитель Российской Федерации заявил, что, хотя нельзя утверждать, что Ирак отчитался за все вооружения, компоненты и потенциал, запрещенные разделом С резолюции 687 (1991), имевшие место отдельные инциденты с инспекциями не могут служить достаточным основанием для введения в отношении Ирака дополнительных санкций, предусмотренных в резолюции 1115 (1997). Оратор заявил, что нерешенные проблемы в отношениях между Специальной комиссией и Багдадом заслуживают серьезного внимания

[56] S/1997/816.

[57] S/PV.3826, стр. 2 и 3.

[58] Там же, стр. 4–6.

[59] Там же, стр. 7 и 8.

[60] Там же, стр. 8.

со стороны Совета и должны быть срочно урегулированы, в том числе в рамках консультаций между Исполнительным председателем Специальной комиссии и Багдадом. Он подчеркнул, что проект резолюции не сбалансирован: в нем игнорируются многие существенные элементы выполнения Ираком соответствующих положений резолюции 687 (1991) и не упоминается доклад МАГАТЭ. Представитель отметил, что в проекте предпринята попытка ревизии положения резолюции 1115 (1997) о необходимости того, чтобы Ирак «по существу соблюдал» требования в отношении допуска Специальной комиссии. Поскольку резолюция 1115 (1997) продолжает действовать, принятие новой формулировки, предложенной авторами проекта резолюции, внесет путаницу в вопрос о критериях соблюдения Ираком резолюции. Он подчеркнул, что предлагаемая концепция «черного списка» страдает логическими и юридическими изъянами и потому не может быть приемлема, так как нельзя составлять списки подвергаемых санкциям лиц, если Совет еще не решил, вводить санкции или нет. Принимая во внимание эти факторы, Российская Федерация воздержится при голосовании[61].

Ряд ораторов высказались в поддержку проекта резолюции, заявив, что Ирак неоднократно нарушал свои обязательства, и подчеркнув, что Специальная комиссия сможет выполнить свою задачу только при условии полного сотрудничества со стороны Ирака[62].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят 10 голосами при 5 воздержавшихся (Египет, Кения, Китай, Российская Федерация, Франция), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 1134 (1997)[63], которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности на резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1060 (1996) от 12 июня 1996 года и 1115 (1997) от 21 июня 1997 года,

рассмотрев доклад Исполнительного председателя Специальной комиссии от 6 октября 1997 года,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу сообщения об имевших место после принятия резолюции 1115 (1997) новых инцидентах, в ходе которых иракские власти вновь отказывали инспекционным группам Специальной комиссии в доступе на объекты в Ираке, подлежащие инспекции в соответствии с решением Комиссии,

подчеркивая недопустимость любых попыток Ирака отказать в доступе на такие объекты,

принимая к сведению отмеченный в докладе Исполнительного председателя прогресс, тем не менее достигнутый Специальной комиссией в направлении ликвидации иракских программ создания оружия массового уничтожения,

подтверждая свою решимость обеспечить всестороннее выполнение Ираком всех его обязанностей по всем предыдущим соответствующим резолюциям и вновь подтверждая свое требование о том, чтобы Ирак обеспечил Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любому объекту, который Комиссия пожелает проинспектировать, и в частности обеспечил Специальной комиссии и ее инспекционным группам возможность осуществлять полеты как на самолетах, так и на вертолетах над всей территорией Ирака со всеми соответствующими целями, включая инспекцию, наблюдение, аэросъемку, перевозки и материально-техническое обеспечение, без какого-либо вмешательства и на таких условиях, которые могут быть определены Специальной комиссией, и использовать их собственные летательные аппараты и такие аэродромы в Ираке, которые они могут определить как наиболее подходящие для работы Комиссии,

напоминая, что в резолюции 1115 (1997) выражено твердое намерение Совета, если Специальная комиссия не сообщит Совету, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 этой резолюции, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* неоднократные случаи отказа иракских властей, подробно описанные в докладе Исполнительного председателя Специальной комиссии, разрешить доступ на объекты, указанные Специальной комиссией, и особенно иракские действия, создающие угрозу безопасности персонала Специальной комиссии, изъятие и уничтожение документов, представляющих интерес для Специальной комиссии, и посягательство на свободу передвижения персонала Специальной комиссии;

2. *постановляет*, что такие отказы сотрудничать являются грубым нарушением резолюций Совета Безопасности 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991) и 1060 (1996), и отмечает, что Специальная комиссия в докладе Исполнительного председателя не смогла сообщить, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997);

3. *требует*, чтобы Ирак в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей;

4. *требует*, в частности, чтобы Ирак без промедлений обеспечил инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии, а также к должностным лицам и другим подчиняющимся правительству Ирака лицам, с которыми Специальная комиссия хотела бы провести беседу, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат;

5. *просит* Исполнительного председателя Специальной комиссии включать во все будущие сводные доклады о ходе осуществления, которые готовятся в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997);

6. *выражает* твердое намерение — если Специальная комиссия сообщит, что Ирак не соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), или если Специальная комиссия не сообщит Совету в докладе Исполнительного председателя, который должен быть представлен 11 апреля 1998 года, что Ирак соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), — принять меры, которые обязали бы все государства незамедлительно

[61] Там же, стр. 9 и 10

[62] Там же, стр. 6 (Португалия), стр. 6 (Швеция), стр. 7 (Польша) и стр. 8 и 9 (Япония).

[63] Результаты голосования см. в S/PV.3826, стр. 11.

воспрепятствовать въезду на свою территорию или проезду через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) или причастны к ним, при условии, что въезд того или иного лица на территорию того или иного государства в конкретные сроки может быть санкционирован Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990), и при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на его территорию своим гражданам или лицам, действительно выполняющим дипломатические задания или миссии;

7. *постановляет*, учитывая все случаи, связанные с осуществлением пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997), начать определять, в консультации со Специальной комиссией, лиц, которым въезд или проезд был бы закрыт при осуществлении мер, изложенных в пункте 6 выше;

8. *постановляет* не проводить пересмотров, предусмотренных в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), до представления следующего сводного доклада Специальной комиссии о ходе осуществления, который должен быть подготовлен к 11 апреля 1998 года, после чего такие пересмотры будут вновь проводиться в соответствии с резолюцией 687 (1991) начиная с 26 апреля 1998 года;

9. *вновь заявляет о своей полной поддержке* права Специальной комиссии обеспечить, под руководством ее Исполнительного председателя, выполнение своего мандата согласно соответствующим резолюциям Совета;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступив после голосования, представитель Франции заявил, что его страна хотела бы, чтобы использованные в тексте формулировки исключали возможность поспешных или ошибочных толкований, в частности не позволяли сделать вывод о том, что процесс введения новых санкций уже начался вопреки призыву, содержавшемуся в докладе Специальной комиссии. Учитывая достигнутый прогресс, оратор высказал мнение о том, что следовало бы выразить некоторую поддержку Исполнительному председателю Специальной комиссии в его дальнейшей работе и усилиях по повышению эффективности сотрудничества с иракскими властями. Кроме того, он выразил надежду на то, что в будущем при осуществлении своих прерогатив Совет продолжит использовать самые точные формулировки во избежание применения санкций в отношений лиц, не несущих прямой ответственности за существующие проблемы. В свете этих соображений делегация его страны воздержалась при голосовании[64].

Представитель Соединенных Штатов, комментируя предложение о том, что Совету следовало воздать должное Ираку, поскольку Ирак сотрудничал со Специальной комиссией в большей степени, чем в прошлом, подчеркнул, что сотрудничество не измеряется степенями — либо Ирак выполняет свои обязанности, либо он нарушает их. Касаясь доклада МАГАТЭ, оратор указал на очевидность невыполнения Ираком требования ответить на все соответствующие вопросы, что было необходимо для получения исчерпывающей информации о его программах[65].

Решение от 29 октября 1997 года (3828-е заседание): заявление Председателя

На 3828-м заседании Совета, проведенном 29 октября 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе предыдущих консультаций, Председатель (Чили) обратил внимание Совета Безопасности на письмо представителя Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета, препровождающее письмо заместителя премьер-министра Ирака от того же числа на имя Председателя Совета[66]. В этом письме заместитель премьер-министра сообщил Совету о том, что правительство Ирака готово продолжать сотрудничать со Специальной комиссией при условии, что ни один американский гражданин не будет принимать участия в какой бы то ни было деятельности Специальной комиссии на территории Ирака.

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[67]:

Совет Безопасности рассмотрел письмо заместителя премьер-министра Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее неприемлемое решение правительства Ирака попытаться обусловить свое сотрудничество со Специальной комиссией, препятствуя тем самым выполнению Специальной комиссией ее обязанностей в соответствии с резолюциями 687 (1991), 699 (1991), 707 (1991), 715 (1991), 1051 (1996), 1060 (1996), 1115 (1997) и 1134 (1997).

Совет напоминает о своих содержащихся в резолюции 1134 (1997) требованиях о том, чтобы Ирак в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей.

Совет осуждает решение правительства Ирака попытаться диктовать условия выполнения им своего обязательства сотрудничать со Специальной комиссией. Он требует, чтобы Ирак, согласно соответствующим резолюциям, без условий или ограничений в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией в рамках осуществления ею своего мандата. Кроме того, Совет напоминает правительству Ирака о его ответственности за неприкосновенность и безопасность персонала Специальной комиссии и ее инспекционных групп.

Совет предупреждает о серьезных последствиях невыполнения Ираком — незамедлительно и в полном объеме — своих обязательств согласно соответствующим резолюциям. Совет твердо намерен обеспечить скорейшее и всестороннее выполнение Ираком соответствующих резолюций и с этой целью будет продолжать активно заниматься этим вопросом.

---

[64] S/PV.3826, стр. 11 и 12.

[65] Там же, стр. 12–15.

[66] S/1997/829.

[67] S/PRST/1997/49.

Решение от 12 ноября 1997 года (3831-е заседание): резолюция 1137 (1997)

На 3831-м заседании Совета, состоявшемся 12 ноября 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Китай) обратил внимание Совета Безопасности на проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, к которым в качестве соавторов присоединились Коста-Рика, Польша, Португалия, Республика Корея, Чили, Швеция и Япония[68]. После этого Председатель обратил внимание Совета на следующие документы: письмо представителя Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности[69]; письма представителя Ирака от 6 и, соответственно, 10 ноября 1997 года на имя Председателя Совета и Генерального секретаря[70], препровождающие письма министра иностранных дел Ирака от того же числа на имя Председателя Совета и, соответственно, Генерального секретаря; письма Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, от 30 октября и 2, 3, 4, 5 и 7 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности[71], а также письмо Генерального секретаря от 31 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности[72].

Представитель Коста-Рики подчеркнул, что существо вопроса не сводится к одной лишь проблеме санкций и что Ирак подвергает испытанию компетенцию и правовые полномочия Совета, чья главная ответственность состоит в поддержании международного мира и безопасности, как это предусмотрено статьей 24 Устава[73].

Представитель Египта заявил, что его страна считает неразумным упорствование Ирака в своей позиции в отношении Совета и нежелание реагировать на попытки Египта и других стран убедить его пересмотреть эту позицию. Вместе с тем оратор выразил мнение о том, что нынешний кризис следует рассматривать как возможность сделать выводы относительно причин и последствий того чувства разочарования, которое привело к принятию неприемлемых решений. Кроме того, Совету необходимо пересмотреть методы работы Специальной комиссии, с тем чтобы обеспечить более эффективное выполнение ею своих задач в качестве вспомогательного органа Совета. Оратор заявил далее, что делегация его страны разделяет убежденность многих делегаций в необходимости соблюдения конституционных положений и правовых норм, не лишая ни одно государство — член Организации Объединенных Наций права выражать свое мнение в Совете в соответствии со статьями 31 и 32 Устава, особенно если вопрос касается санкций, введенных против этого государства согласно положениям главы VII. Он особо отметил, что, намереваясь голосовать за проект резолюции, его страна, тем не менее, хотела бы официально заявить свою позицию о том, что ограничения на поездки, содержащиеся в проекте резолюции, не должны препятствовать выполнению правительством Египта его обязанностей как принимающей страны штаб-квартиры Лиги арабских государств. Оратор подчеркнул также, что в проекте резолюции отсутствуют положения, которые могли бы привести к эскалации ситуации, применению силы и использованию военного варианта[74].

Представитель Гвинеи-Бисау заявил, что Совет счел неприемлемым решение иракских властей от 29 октября 1997 года, в котором был брошен вызов оперативному потенциалу Специальной комиссии и некоторым важнейшим принципам Устава Организации Объединенных Наций, в частности статьи 100[75].

Представитель Франции заявил, что ограничения на поездки не ухудшат положение иракского народа и не подорвут усилия по достижению мирного урегулирования. Он отметил, что, согласно положениям совместного франко-российского заявления, Франция продолжает твердо настаивать на том, что любые меры в отношении Ирака должны рассматриваться и приниматься строго в рамках Совета[76].

Ряд ораторов осудили нарушения Ираком его обязанностей и призвали его в полной мере сотрудничать со Специальной комиссией[77].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюция 1137 (1997), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1060 (1996) от 12 июня 1996 года, 1115 (1997) от 21 июня 1997 года и 1134 (1997) от 23 октября 1997 года,

принимая к сведению с глубокой озабоченностью письмо заместителя премьер-министра Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее неприемлемое решение правительства Ирака попытаться установить условия своего сотрудничества со Специальной комиссией, письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1997 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии, в котором вновь выдвигается неприемлемое требование

[68] S/1997/872.

[69] S/1997/829, см. также решение от 3 декабря 1997 года (3838-е заседание) в настоящем разделе.

[70] Письма, касающиеся ответственности за невыполнение инспекционными группами Специальной комиссии своих задач (S/1997/855 и S/1997/867).

[71] Письма, касающиеся воспрепятствования иракскими властями проведению инспекций Специальной комиссией и косвенных угроз безопасности разведывательных летательных аппаратов, используемых Специальной комиссией (S/1997/830, S/1997/836, S/1997/837, S/1997/843, S/1997/848 и S/1997/851, а также S/1997/864).

[72] Письмо, информирующее Совет о том, что МАГАТЭ намерено приостановить практическое осуществление мероприятий по наблюдению с целью сохранения общего со Специальной комиссией подхода (S/1997/833).

[73] S/PV.3831, стр. 2 и 3.

[74] Там же, стр. 7–9.

[75] Там же, стр. 10 и 11.

[76] Там же, стр. 11–13.

[77] Там же. стр. 3 и 4 (Швеция), стр. 4 и 5 (Португалия), стр. 5 и 6 (Япония), стр. 6 и 7 (Польша), стр. 7 (Чили), стр. 9 и 10 (Кения), стр. 13 (Республика Корея).

прекратить использование разведывательного самолета, действующего от имени Специальной комиссии, и содержится скрытая угроза, направленная против безопасности этого самолета, а также письмо министра иностранных дел Ирака от 6 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором содержится признание того, что Ирак переместил оборудование двойного назначения, подлежащее наблюдению со стороны Специальной комиссии,

также принимая к сведению с *глубокой озабоченностью* письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 30 октября и 2 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в которых сообщается, что правительство Ирака отказало во въезде в Ирак двум сотрудникам Специальной комиссии 30 октября и 2 ноября 1997 года по причине их гражданства, а также письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 3, 4, 5 и 7 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в которых сообщается, что правительство Ирака отказало инспекторам Специальной комиссии в доступе на объекты, намеченные Специальной комиссией для инспекции, 3, 4, 5, 6 и 7 ноября 1997 года по причине их гражданства, а также дополнительную информацию, содержащуюся в письме Исполнительного председателя Специальной комиссии от 5 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, о том, что правительство Ирака переместило значительное количество единиц оборудования двойного назначения, подлежащего наблюдению со стороны Специальной комиссии, и что, по-видимому, с камерами наблюдения манипулировали или закрыли их объективы,

приветствуя дипломатические инициативы, в том числе инициативу миссии Генерального секретаря высокого уровня, предпринятые в стремлении обеспечить безоговорочное выполнение Ираком его обязанностей по соответствующим резолюциям,

будучи глубоко озабочен докладом миссии Генерального секретаря высокого уровня о результатах ее встреч с представителями правительства Ирака самого высокого уровня,

напоминая, что в его резолюции 1115 (1997) Совет выразил твердое намерение, если Специальная комиссия не сообщит ему, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 указанной резолюции, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение,

напоминая также, что в его резолюции 1134 (1997) подтверждено его твердое намерение, если, в частности, Специальная комиссия сообщит, что Ирак не соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), принять меры, которые обязали бы государства отказывать во въезде на их территорию или проезде через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) или причастны к ним,

напоминая далее о заявлении своего Председателя от 29 октября 1997 года, в котором Совет осудил решение правительства Ирака попытаться диктовать условия выполнения им своей обязанности сотрудничать со Специальной комиссией и предупредил о серьезных последствиях отказа Ирака выполнить немедленно и в полном объеме и без каких-либо условий или ограничений свои обязанности согласно соответствующим резолюциям,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

будучи преисполнен решимости обеспечить немедленное и полное выполнение Ираком без условий или ограничений его обязанностей по соответствующим резолюциям,

определяя, что эта ситуация продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* продолжающееся невыполнение Ираком его обязанностей по соответствующим резолюциям в полной мере и безоговорочно сотрудничать со Специальной комиссией в осуществлении ею своего мандата, включая его неприемлемое решение от 29 октября 1997 года попытаться установить условия сотрудничества со Специальной комиссией, его отказ 30 октября и 2 ноября 1997 года разрешить въезд в Ирак двум сотрудникам Специальной комиссии по причине их гражданства, его отказ предоставить инспекторам Специальной комиссии доступ 3, 4, 5, 6 и 7 ноября 1997 года на объекты, намеченные Специальной комиссией для инспекции, по причине их гражданства, его скрытую угрозу, направленную против безопасности разведывательного самолета, действующего от имени Специальной комиссии, перемещение им значительного количества единиц оборудования двойного назначения из предыдущих мест их нахождения и его манипулирование с камерами наблюдения Специальной комиссии;

2. *требует*, чтобы правительство Ирака немедленно отменило свое решение от 29 октября 1997 года;

3. *требует также*, чтобы Ирак в полном объеме и немедленно и без условий или ограничений сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей;

4. *постановляет* в соответствии с пунктом 6 резолюции 1134 (1997), что государства должны незамедлительно воспрепятствовать въезду на свою территорию или проезду через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения, о которых говорится в пункте 1 выше, или причастны к ним, при условии, что въезд того или иного лица на территорию того или иного государства в конкретные сроки может быть санкционирован Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) от 6 августа 1990 года, и при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на его собственную территорию своим гражданам или лицам, действительно выполняющим дипломатические задания, либо миссиям, одобренным Комитетом;

5. *постановляет также* в соответствии с пунктом 7 резолюции 1134 (1997) составить в консультации со Специальной комиссией список лиц, которым въезд или проезд будет закрыт согласно положениям пункта 4 выше, и просит Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), разработать соответствующие руководящие принципы и процедуры для осуществления мер, изложенных в пункте 4 выше, и препроводить копии этих руководящих принципов и процедур, а также список означенных лиц всем государствам-членам;

6. *постановляет далее*, что действие положений пунктов 4 и 5 выше прекратится через один день после того, как Исполнительный председатель Специальной комиссии доложит Совету о том, что Ирак разрешает инспекционным группам Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, данным и транспортным средствам, которые они пожелают проинспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии, а также официальным и другим лицам, действующим под руководством правительства Ирака, которых Специальная комиссия пожелает опросить, с тем чтобы Специальная комиссия могла в полном объеме выполнить свой мандат;

7. *постановляет*, что пересмотры, предусмотренные в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), возобновятся в апреле 1998 года в соответствии с пунктом 8 резолюции 1134 (1997) при том условии, что правительство Ирака выполнит пункт 2 выше;

8. *выражает свое твердое намерение* принять дальнейшие меры, которые могут потребоваться для выполнения настоящей резолюции;

9. *вновь подтверждает* обязанность правительства Ирака по соответствующим резолюциям обеспечить безопасность персонала и оборудования Специальной комиссии и ее инспекционных групп;

10. *вновь подтверждает также* свою полную поддержку права Специальной комиссии обеспечить, под руководством ее Исполнительного председателя, выполнение своего мандата согласно соответствующим резолюциям Совета;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступив после голосования, представитель Соединенных Штатов заявил, что Совет 37 раз пересматривал санкции в отношении Ирака и пришел к выводу о том, что Ирак не выполнял простых условий их отмены. Нынешний кризис является не просто повторением пройденного, а нарушением самого Устава Организации Объединенных Наций и категорическим неприятием резолюций Совета[78].

Представитель Соединенного Королевства вновь заявил, что успешное завершение работы Специальной комиссии необходимо для поддержания регионального и международного мира и безопасности[79].

Представитель Российской Федерации заявил, что у Совета не было иного выхода, кроме принятия конкретных мер на основе того консенсуса, который был зафиксирован в резолюции 1115 (1997). Однако, по словам оратора, делегация его страны убеждена, что любые возникающие осложнения должны решаться исключительно политическими средствами и строго в рамках соответствующих резолюций Совета. Какие-либо другие подходы, тем более силовые акции или угроза применения силы, могут перечеркнуть все успехи, достигнутые в деле посткризисного урегулирования в Персидском заливе, и снова отбросить все стороны далеко назад от цели устранения угрозы миру и безопасности в регионе[80].

Представитель Китая заявил, что причины нынешнего кризиса многогранны и сложны. Совету необходимо выслушать мнения Специальной комиссии и Ирака по вопросу об инспекциях, чтобы вынести справедливое и обоснованное решение о прогрессе, достигнутом в ходе их проведения. Проблемы, возникшие в процессе проведения инспекций, должны решаться путем диалога и сотрудничества. Он подчеркнул, что Китай выступает против применения силы или угрозы ее применения, а также любых других мер, которые могли бы усилить напряженность. Особенно важно избежать вооруженного конфликта. Кроме того, оратор отметил также, что голосование его делегации в поддержку резолюции не означает, что Китай изменил свою позицию по вопросу о санкциях[81].

Решение от 13 ноября 1997 года (3832-е заседание): заявление Председателя

На 3832-м заседании Совета, состоявшемся 13 ноября 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе ранее проведенных консультаций, Председатель (Китай) обратил внимание Совета Безопасности на письмо Генерального секретаря от 13 ноября 1997 года имя Председателя Совета Безопасности[82], информирующее Совет о том, что Ирак принял решение о высылке из страны американских граждан — сотрудников Специальной комиссии, и о том, что все полеты самолета U-2 необходимо прекратить. Председатель также обратил внимание Совета на письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, от 13 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, информирующее Совет о том, что всем прикомандированным к Специальной комиссии американцам было предложено покинуть Ирак и что Председатель принял решение временно вывести из страны большинство сотрудников, оставив на месте основной персонал сокращенной численности[83].

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[84]:

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает неприемлемое решение правительства Ирака выдворить имеющий определенное гражданство персонал Специальной комиссии и тем самым навязать Специальной комиссии свои условия в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком своих обязанностей.

Совет требует немедленной и безоговорочной отмены данной меры, которая лишила Специальную комиссию возможности выполнять свои функции по соответствующим резолюциям. Совет напоминает о заявлении своего Председателя от 29 октября 1997 года, в котором Совет предупредил о серьезных последствиях отказа Ирака выполнить немедленно и в полном объеме и без каких-либо условий или ограничений свои обязанности по соответствующим резолюциям. Совет требует также, согласно своей резолюции 1137 (1997), чтобы Ирак немедленно и в полном объеме выполнил свои обязанности по соответствующим резолюциям.

Совет выражает свою поддержку Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии и подчеркивает важное значение обеспечения ими реализации всех аспектов своих мандатов, включая их чрезвычайно важную работу по осуществлению наблюдения и контроля в Ираке, согласно соответствующим резолюциям Совета.

Совет подчеркивает, что правительство Ирака несет полную ответственность за обеспечение безопасности персонала и оборудования Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии и их инспекционных групп.

[78] Там же, стр. 13–15.

[79] Там же, стр. 15 и 16.

[80] Там же, стр. 16 и 17.

[81] Там же, стр. 17 и 18.

[82] S/1997/888.

[83] S/1997/883.

[84] S/PRST/1997/51.

Решение от 3 декабря 1997 года (3838-е заседание): заявление Председателя

Письмом от 22 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности[85] Исполнительный председатель Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991), препроводил доклад о работе чрезвычайной сессии Специальной комиссии, на которой обсуждались способы повышения эффективности ее работы.

На своем 3838-м заседании, проведенном 3 декабря 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил письмо Исполнительного председателя в свою повестку дня. На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[86]:

Совет Безопасности одобряет содержащиеся в докладе о работе чрезвычайной сессии Специальной комиссии выводы и рекомендации, направленные на полное и оперативное выполнение соответствующих резолюций и повышение в этих целях эффективности и действенности работы Специальной комиссии.

Совет вновь подтверждает свое требование о том, чтобы Ирак выполнил все свои обязательства, содержащиеся во всех соответствующих резолюциях, включая резолюцию 1137 (1997), и в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии в выполнении их соответствующих мандатов. Совет подчеркивает, что эффективность и оперативность выполнения Специальной комиссией своих обязанностей определяются прежде всего тем, в какой степени правительство Ирака сотрудничает в деле предания гласности полных масштабов и состояния его запрещенных программ и в деле предоставления Комиссии беспрепятственного доступа ко всем объектам, документам, архивам и отдельным лицам. Совет признает содержащийся в докладе чрезвычайной сессии Специальной комиссии вывод о том, что Комиссия с уважением относится к законной озабоченности Ирака, связанной с обеспечением его национальной безопасности, суверенитета и достоинства, в контексте необходимости полного выполнения мандата, возложенного на нее Советом.

Совет приветствует достигнутый Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии прогресс в различных областях разоружения. Совет поддерживает активизацию усилий с учетом выводов и рекомендаций чрезвычайной сессии Специальной комиссии в целях полного выполнения мандатов Комиссии и Международного агентства по атомной энергии в каждой из их соответствующих областей разоружения. Совет подтверждает, что по мере того, как Ирак выполняет свои обязательства согласно соответствующим резолюциям, а Специальная комиссиия и Международное агентство по атомной энергии докладывают об этом и Совет соглашается, Комиссия и Международное агентство по атомной энергии будут переходить от деятельности по расследованию к деятельности по наблюдению в их соответствующих областях, расширив использование функционирующей в Ираке системы постоянного наблюдения.

Совет настоятельно призывает государства-члены позитивно откликнуться на просьбы, содержащиеся в докладе о работе чрезвычайной сессии Специальной комиссии, в частности относительно предоставления дополнительного персонала, оборудования и информации, необходимых Комиссии и Международному агентству по атомной энергии для более эффективного и действенного выполнения их соответствующих мандатов.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом и рассмотрит вопрос о том, потребуются ли возможные дополнительные решения.

Решение от 4 декабря 1997 года (3840-е заседание): резолюция 1143 (1997)

28 ноября 1997 года во исполнение пункта 3 резолюции 1111 (1997) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о гуманитарной ситуации в Ираке[87]. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что, хотя осуществление резолюций 986 (1995) и 1111 (1997) продолжается, население Ирака по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами в области питания и здравоохранения и что настоятельно необходимо ограничить риск дальнейшего ухудшения этой ситуации. Весьма неудовлетворительно то, что поставки в Ирак гуманитарных грузов производятся низкими и непредсказуемыми темпами. Он заявил, что даже в случае соблюдения сроков всех поставок того, что поставляется в рамках резолюций 986 (1995) и 1111 (1997), будет недостаточно для удовлетворения, пусть и на временной основе, всех гуманитарных потребностей иракского народа. С учетом масштабов неотложных гуманитарных потребностей в Ираке Генеральный секретарь предложил Совету еще раз изучить вопрос о достаточности суммы поступлений, установленной резолюциями 986 (1995) и 1111 (1997), и рассмотреть возможность увеличения этой суммы с целью удовлетворения первоочередных гуманитарных потребностей Ирака.

Письмом от 2 декабря 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности[88] Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад о деятельности Комитета.

На своем 3840-м заседании, проведенном 4 декабря 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря и это письмо. После этого Председатель (Коста-Рика) обратил внимание Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета[89].

Представитель Китая отметил, что предусмотренного резолюцией 1111 (1997) объема продаж нефти далеко не достаточно для удовлетворения основных гуманитарных потребностей Ирака, а ввиду низких темпов процесса рассмотрения и утверждения заявок на импорт большинство заявок, поданных на втором этапе, до сих пор не утверждено. Такое положение, при котором темпы ввоза товаров гуманитарного назначения ниже темпов экспорта нефти, является неприемлемым. Китайская делегация считает, что, поскольку нынешний объем продаж нефти недостаточен для удовлетво-

[85] S/1997/922.

[86] S/PRST/1997/54.

[87] S/1997/935.

[88] S/1997/942.

[89] S/1997/951.

рения гуманитарных нужд Ирака, Совету необходимо увеличить объем экспорта нефти из Ирака с целью обеспечить потребности страны в основных гуманитарных товарах. Кроме того, оратор призвал заинтересованные стороны ускорить процесс рассмотрения и утверждения заявок, с тем чтобы гуманитарные товары могли быть отправлены в Ирак в кратчайшие сроки[90].

Представитель Российской Федерации подчеркнул, что, говоря о причинах недостаточности поставок гуманитарных товаров, Совет не должен обходить стороной вопрос о блокировании контрактов в Комитете по санкциям. Оратор особо отметил, что рассматриваемая резолюция носит промежуточный характер и что объем экспорта нефти необходимо увеличить, чтобы обеспечить адекватное финансирование гуманитарных закупок[91].

Представитель Соединенных Штатов вновь заявил, что Ираку следует прекратить вести политические игры вокруг резолюции 986 (1995) и отказаться от представления контрактов, которые не соответствуют согласованным критериям и процедурам. Кроме того, он призвал Ирак перестать угрожать прекращением сотрудничества с Организацией Объединенных Наций[92].

Все члены Совета выступили с заявлениями в поддержку представленного проекта резолюции и выразили озабоченность по поводу медленных темпов закупок товаров гуманитарного назначения. Кроме того, большинство ораторов положительно отозвались о возможном увеличении разрешенного объема продаж нефти[93]. Помимо этого, представители Египта и Франции выразили надежду на то, что проект резолюции будет отражать предварительное согласие на увеличение объема нефти, которую Ираку будет разрешено продавать для удовлетворения гуманитарных потребностей[94].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1143 (1997), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, и в частности свои резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года и 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года,

будучи убежден в необходимости — в качестве временной меры — продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение Ираком соответствующих резолюций, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи также убежден в необходимости справедливого распределения гуманитарной помощи среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

приветствуя доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 3 резолюции 1111 (1997), и его намерение представить дополнительный доклад, а также доклад, представленный в соответствии с пунктом 4 резолюции 1111 (1997) Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990),

отмечая с озабоченностью, что, несмотря на продолжающееся осуществление резолюций 986 (1995) и 1111 (1997), население Ирака продолжает сталкиваться с серьезными проблемами в плане питания и здравоохранения,

будучи преисполнен решимости не допустить дальнейшего ухудшения нынешнего гуманитарного положения,

отмечая с признательностью рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет рассмотрел вопрос о достаточности поступлений, предусмотренных резолюцией 986 (1995), а также вопрос о том, как наилучшим образом удовлетворить первоочередные гуманитарные потребности иракского народа, в том числе возможность увеличения этих поступлений,

отмечая также с признательностью намерение Генерального секретаря включить в его дополнительный доклад рекомендации, касающиеся путей совершенствования рассмотрения заявок и поставок гуманитарных товаров в соответствии с резолюцией 986 (1995),

приветствуя усилия Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990), направленные на то, чтобы усовершенствовать и уточнить свои рабочие процедуры, и призывая Комитет принять дальнейшие меры в этом направлении, с тем чтобы ускорить процесс утверждения,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося 5 декабря 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет также*, что положения плана распределения, касающиеся товаров, закупаемых в соответствии с резолюцией 1111 (1997), продолжают действовать в отношении продуктов питания, лекарств и поставок для здравоохранения, закупаемых в соответствии с настоящей резолюцией, до утверждения Генеральным секретарем нового плана распределения, который должен быть представлен правительством Ирака до 5 января 1998 года;

3. *постановляет далее* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения периода в 180 дней по получении докладов, упоминаемых в пунктах 4 и 5 ниже, и выражает свое намерение, до истечения периода в 180 дней, рассмотреть положительно вопрос о продлении срока действия положений настоящей резолюции при условии, если в докладах, упомянутых в пунктах 4 и 5 ниже, будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

4. *просит* Генерального секретаря через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения периода в 180 дней на основе результатов наблюдения, проводимого персоналом Организации Объединенных Наций в Ираке, и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака сообщать Совету о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и поставок на основные гражданские потребности, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *a* резолюции 986 (1995), включая

[90] S/PV.3840, стр. 2 и 3.

[91] Там же, стр. 13 и 14.

[92] Там же, стр. 14 и 15.

[93] Там же, стр. 4 (Швеция), стр. 4 и 5 (Республика Корея), стр. 5 и 6 (Португалия), стр. 6 и 7 (Чили), стр. 7 и 8 (Кения), стр. 8 и 9 (Польша), стр. 11 и 12 (Гвинея-Бисау) и стр. 16 и 17 (Коста-Рика).

[94] Там же, стр. 3 и 4 (Египет) и стр. 9–11 (Франция).

в свои доклады любые замечания, которые у него могут возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способностей Ирака экспортировать достаточное количество нефти и нефтепродуктов для получения суммы, упоминаемой в пункте 1 резолюции 986 (1995);

5. *просит* Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после даты вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения периода в 180 дней информировать Совет об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

6. *приветствует* намерение Генерального секретаря представить дополнительный доклад и выражает свою готовность, в свете его рекомендаций, изыскать пути совершенствования осуществления гуманитарной программы и принимать такие решения по вопросу о выделении дополнительных ресурсов, которые потребуются для удовлетворения первоочередных гуманитарных потребностей иракского народа, а также рассмотреть возможность расширения временных параметров осуществления настоящей резолюции;

7. *просит* Генерального секретаря представить Совету свой дополнительный доклад не позднее 30 января 1998 года;

8. *подчеркивает* необходимость обеспечения охраны и безопасности всех лиц, назначенных Генеральным секретарем для осуществления настоящей резолюции;

9. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), продолжать в тесной координации с Генеральным секретарем совершенствовать и уточнять рабочие процедуры для ускорения процесса утверждения и представить доклад Совету не позднее 30 января 1998 года;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что, по мнению делегации его страны, основная ответственность за проблемы в области продовольствия и медикаментов лежит не на Комитете по санкциям. Он вновь заявил, что правительству Ирака также отводится чрезвычайно важная роль, за которую оно должно нести ответственность. Оно должно своевременно разработать план распределения и продемонстрировать, что оно уделяет главное внимание вопросу обеспечения своего народа продовольствием[95].

Решение от 22 декабря 1997 года (3844-е заседание): заявление Председателя

Письмом от 17 декабря 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности Исполнительный председатель Специальной комиссии, утвержденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991), препроводил отчет о своем посещении Багдада 12–16 декабря 1997 года[96]. В своем отчете Председатель сообщил Совету Безопасности о том, что в дополнение к прочим условиям доступа на различные типы объектов правительство Ирака приняло решение о недопустимости проведения инспекций на президентских и суверенных объектах ни при каких обстоятельствах.

На своем 3844-м заседании, состоявшемся 22 декабря 1997 года, Совет Безопасности в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе его предыдущих консультаций, включил письмо в свою повестку дня. На том же заседании Председатель (Коста-Рика) сделал от имени Совета следующее заявление[97]:

Совет Безопасности рассмотрел отчет Исполнительного председателя Специальной комиссии от 17 декабря 1997 года о результатах обсуждений, проведенных им с должностными лицами правительства Ирака в Багдаде 12– 16 декабря 1997 года.

Совет ссылается на все свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 1137 (1997) от 12 ноября 1997 года и заявление своего Председателя от 3 декабря 1997 года. Совет вновь подтверждает свое требование о том, чтобы правительство Ирака в полном объеме сотрудничало со Специальной комиссией согласно всем соответствующим резолюциям и чтобы правительство Ирака предоставляло инспекционным группам Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, данным и транспортным средствам, которые они пожелают проинспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии.

Совет подчеркивает, что отказ правительства Ирака предоставить Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный доступ на любой объект или категорию объектов неприемлем и является явным нарушением соответствующих резолюций.

Совет заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии и ее Исполнительного председателя, в том числе обсуждений, которые он ведет в настоящее время с должностными лицами правительства Ирака. Совет подтверждает продолжение обсуждения вопросов о практических мерах по осуществлению всех его соответствующих резолюций. Совет вновь заявляет, что эффективность и оперативность, с которыми Специальная комиссия может выполнить свои обязанности, определяются прежде всего тем, в какой степени правительство Ирака сотрудничает в деле представления информации о полных масштабах и местах осуществления его запрещенных программ и в предоставлении Специальной комиссии беспрепятственного доступа ко всем объектам, документам, данным и отдельным лицам. Совет призывает правительство Ирака в полной мере сотрудничать со Специальной комиссией в выполнении ее мандата.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом.

Решение от 14 января 1998 года (3848-е заседание): заявление Председателя

Письмом от 12 января 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности Исполнительный председатель Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991), проинформировал Совет о решении правительства Ирака отказать инспекционной группе в разрешении заниматься какой-либо деятельностью на территории Ирака до тех пор, пока состав группы не будет

[95] Там же, стр. 15 и 16.

[96] S/1997/987.

[97] S/PRST/1997/56.

пересмотрен и сбалансирован путем обеспечения равного участия постоянных членов Совета[98].

Письмом от 13 января 1998 года на имя Председателя Совета представитель Ирака сообщил Совету о том, что решение правительства его страны остановить работу группы объясняется не характером объектов, которые она инспектировала, а несбалансированностью национального состава группы. Он добавил также, что такая несбалансированность имеет по существу политическое значение[99].

На своем 3848-м заседании, проведенном 14 января 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил эти два письма в свою повестку дня. После этого Председатель обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 12 января 1998 года на имя Председателя Совета, в котором была выражена обеспокоенность вопросом транспарентности процедуры предоставления информации Совету[100].

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[101]:

Совет Безопасности выражает сожаление в связи с заявлением иракского официального представителя от 12 января 1998 года и последующим невыполнением Ираком своих обязанностей по предоставлению Специальной комиссии полного, безоговорочного и незамедлительного доступа ко всем объектам. Совет считает, что такое невыполнение неприемлемо и является явным нарушением соответствующих резолюций.

Совет ссылается на заявление своего Председателя от 29 октября 1997 года, в котором Совет осудил решение правительства Ирака попытаться диктовать условия выполнения им своих обязательств сотрудничать со Специальной комиссией.

Совет подтверждает свое требование, содержащееся в резолюции 1137 (1997), о том, чтобы Ирак в полном объеме и немедленно и без условий или ограничений сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей.

Совет заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии и ее Исполнительного председателя, в том числе его предстоящей поездки в Ирак для продолжения его переговоров с правительственными должностными лицами Ирака, направленных на обеспечение полного выполнения соответствующих резолюций и повышение эффективности и действенности операций Специальной комиссии с этой целью. В этой связи Совет ссылается на заявления своего Председателя от 3 декабря 1997 года и 22 декабря 1997 года и поддерживает усилия, о которых сообщил ему Исполнительный председатель.

Совет просит Исполнительного председателя провести всесторонний брифинг по результатам этих переговоров в кратчайшие возможные сроки после их проведения, с тем чтобы Совет мог, при необходимости, решить, как отреагировать на основе соответствующих резолюций.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

[98] S/1998/27.

[99] S/1998/28.

[100] S/1998/26.

[101] S/PRST/1998/1.

Решение от 20 февраля 1998 года (3855-е заседание): резолюция 1153 (1998)

1 февраля 1998 года во исполнение пункта 7 резолюции 1143 (1997) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о путях совершенствования деятельности по осуществлению гуманитарной программы для Ирака[102]. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что план распределения по-прежнему занимает центральное место во всей системе и рекомендовал в этой связи существенно улучшить содержание и форму представления плана распределения, включив в него показатели, касающиеся намеченных целей, и другие факторы. Относительно обзора программы он подчеркнул возрастающую очевидность того, что санкционированный объем финансирования недостаточен для предотвращения дальнейшего ухудшения гуманитарного положения и не позволяет обеспечить улучшение состояния здоровья и режима питания населения Ирака. В этой связи Генеральный секретарь подчеркнул, что необходимо срочно увеличить объемы помощи с целью улучшения гуманитарной ситуации в Ираке и что в рамках резолюции 986 (1995) выделение дополнительных ресурсов является наиболее эффективным способом удовлетворения этих потребностей.

Письмом от 30 января 1998 года на имя Председателя Совета Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил в соответствии с пунктом 9 резолюции 1143 (1997) доклад по вопросу о совершенствовании и уточнении рабочих процедур Комитета[103].

На своем 3855-м заседании, проведенном 20 февраля 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил доклад Генерального секретаря и это письмо в свою повестку дня. После этого Председатель (Габон) обратил внимание Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций[104]. Председатель также обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 15 февраля 1998 года на имя Генерального секретаря[105], препровождающее текст письма заместителя премьер-министра и исполняющего обязанности министра иностранных дел Ирака от того же числа, в котором разъяснялась позиция правительства Ирака в отношении обсуждения Советом вопроса о следующем этапе программы «Нефть в обмен на продовольствие».

Представитель Российской Федерации выразил сомнения относительно способности иракской нефтяной инфраструктуры обеспечить добычу нефти на экспорт в объеме, требуемом для удовлетворения гуманитарных потребностей, и указал на необходимость проведения ремонтных работ. Он подчеркнул, что финансирование подобного проекта потребует дополни-

[102] S/1998/90.

[103] S/1998/92.

[104] S/1998/136.

[105] S/1998/125.

тельных квот на экспорт нефти, которые должны быть согласованы Секретариатом с иракской стороной[106].

Представитель Бахрейна подчеркнул, что рассматриваемый проект резолюции должен осуществляться при полном сотрудничестве со стороны иракских властей. Кроме того, он заявил, что меры, предложенные в пунктах постановляющей части проекта, не отличаются гибкостью и не лишены бюрократизма. Он подчеркнул, что Бахрейн понимает осторожный подход Совета, направленный на обеспечение того, чтобы помощь достигла своего подлинного адресата, однако предупредил, что излишний контроль может повлечь за собой определенные задержки в получении этой помощи народом Ирака. Кроме того, оратор вновь заявил, что рассматриваемый проект резолюции никоим образом не связан с резолюцией 687 (1991), касающейся ликвидации оружия массового уничтожения[107].

Представитель Соединенных Штатов заявил, что Совет должен обеспечить, чтобы поставкам продовольствия и медикаментов и впредь уделялось первоочередное внимание в соответствии с новой резолюцией и чтобы товары, импортируемые в Ирак в соответствии с этой резолюцией, не перенаправлялись на военные цели и не использовались в личных интересах иракского руководства, а также чтобы Комитет по санкциям при утверждении контрактов действовал оперативно и в то же время ответственно. Наконец, он заявил также, что Совет должен дождаться получения дополнительной и более полной информации, прежде чем санкционировать какие-либо работы по улучшению состояния нефтяной инфраструктуры[108].

Все члены Совета в своих заявлениях выразили озабоченность по поводу тяжелой гуманитарной ситуации в Ираке и поддержали увеличение разрешенного объема экспорта нефти с целью улучшения этой ситуации. Кроме того, они призвали правительство Ирака полностью выполнять резолюции Совета и сотрудничать со всеми другими соответствующими организациями. Помимо этого ряд ораторов настоятельно призвали стороны ускорить рассмотрение и утверждение заявок с целью обеспечить, чтобы поступления от экспорта нефти незамедлительно были обращены в гуманитарные поставки[109].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1153 (1998), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года и 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года,

будучи убежден в необходимости — в качестве временной меры — продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение Ираком соответствующих резолюций, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций, и подчеркивая временный характер плана распределения, предусмотренного настоящей резолюцией,

будучи также убежден в необходимости справедливого распределения гуманитарных товаров среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

приветствуя доклад, представленный Генеральным секретарем 1 февраля 1998 года в соответствии с пунктом 7 резолюции 1143 (1997), и его рекомендации, а также доклад, представленный 30 января 1998 года Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), в соответствии с пунктом 9 резолюции 1143 (1997),

отмечая, что правительство Ирака не сотрудничало в полном объеме при подготовке доклада Генерального секретаря,

отмечая с озабоченностью, что, несмотря на продолжающееся осуществление резолюций 986 (1995), 1111 (1997) и 1143 (1997), население Ирака продолжает сталкиваться с очень серьезными проблемами в плане питания и здравоохранения,

будучи преисполнен решимости не допустить дальнейшего ухудшения нынешнего гуманитарного положения,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени на следующий день после того, как Председатель Совета Безопасности информирует членов Совета о том, что он получил доклад Генерального секретаря, испрашиваемый в пункте 5 ниже, и в этот же день положения резолюции 1143 (1997), если они еще сохраняют силу, прекращают действовать, за исключением того, что касается сумм, уже полученных в соответствии с этой резолюцией к этому дню;

2. *постановляет также*, что санкция, данная государствам в пункте 1 резолюции 986 (1995), разрешает импорт нефти и нефтепродуктов, произведенных в Ираке, включая финансовые и другие непосредственно связанные с этим основные операции, в объеме, достаточном для получения в течение упомянутого в пункте 1 выше 180-дневного периода суммы, не превышающей в целом 5,256 млрд. долл. США, из которых суммы, рекомендованные Генеральным секретарем для секторов продовольствия/питания и здравоохранения, должны выделяться в первоочередном порядке и из которых от 682 до 788 млн. долл. США будут использованы для цели, указанной в пункте 8 *b* резолюции 986 (1995), хотя в случае, если в течение 180-дневного периода будет продано нефти и нефтепродуктов на сумму меньше 5,256 млрд. долл. США, особое внимание будет уделяться удовлетворению неотложных гуманитарных потребностей в секторах продовольствия/питания и здравоохранения и Генеральный секретарь может предусмотреть выделение соответственно меньшей суммы для цели, упомянутой в пункте 8 *b* резолюции 986 (1995);

3. *поручает* Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), разрешить, в ответ на конкретные запросы, покрывать разумные расходы, связанные с паломничеством в Мекку, за счет средств с целевого депозитного счета;

---

[106] S/PV.3855, стр. 7.

[107] Там же, стр. 12 и 13.

[108] Там же, стр. 14–16.

[109] Там же, стр. 2 и 3 (Япония), стр. 3–5 (Франция), стр. 5–7 (Бразилия), стр. 7 и 8 (Португалия), стр. 8–10 (Кения), стр. 10 (Швеция), стр. 10 и 11 (Китай), стр. 11 и 12 (Словения), стр. 13 и 14 (Коста-Рика), стр. 16 и 17 (Гамбия), стр. 17 (Соединенное Королевство) и стр. 17 и 18 (Габон).

4. *просит* Генерального секретаря предпринять действия, необходимые для обеспечения успешного и эффективного осуществления настоящей резолюции, и в частности усилить осуществляемый Организацией Объединенных Наций в Ираке процесс наблюдения таким образом, чтобы обеспечить Совету необходимую уверенность в справедливости распределения товаров, поставленных в соответствии с настоящей резолюцией, и в том, что все товары, поставка которых была разрешена, включая предметы и запасные части двойного использования, используются в разрешенных целях;

5. *просит также* Генерального секретаря представить Совету доклад, после того как он заключит необходимые договоренности или соглашения и утвердит очередной представленный правительством Ирака план распределения, который включает в себя описание товаров, которые планируется закупить, и эффективно гарантирует их справедливое распределение, в соответствии с его рекомендациями относительно того, что этот план должен иметь текущий характер и отражать относительные приоритеты в отношении предметов гуманитарной помощи и их взаимосвязь в контексте проектов или мероприятий, установленные даты поставок, предпочтительные пункты ввоза и цели, которые должны быть достигнуты;

6. *настоятельно призывает* все государства, и в особенности правительство Ирака, в полной мере содействовать эффективному осуществлению настоящей резолюции;

7. *призывает* все государства содействовать своевременному представлению заявок и оперативной выдаче экспортных лицензий, облегчая транзит гуманитарных грузов, поставка которых разрешена Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), и принимая все другие соответствующие меры в пределах своей компетенции с целью обеспечить, чтобы остро необходимые гуманитарные товары доходили до населения Ирака как можно скорее;

8. *подчеркивает* необходимость обеспечения охраны и безопасности всех лиц, непосредственно вовлеченных в осуществление настоящей резолюции в Ираке;

9. *постановляет* провести промежуточный обзор осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и тщательный обзор всех аспектов ее осуществления до окончания 180-дневного периода по получении докладов, упоминаемых в пунктах 10 и 14 ниже, и выражает намерение до истечения 180-дневного периода положительно рассмотреть вопрос о продлении в надлежащем порядке срока действия положений настоящей резолюции при условии, что в докладах, упомянутых в пунктах 10 и 14 ниже, будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

10. *просит* Генерального секретаря представить Совету промежуточный доклад через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и представить исчерпывающий доклад до истечения 180-дневного периода на основе результатов наблюдения, проводимого персоналом Организации Объединенных Наций в Ираке, и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака по вопросу о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и предметов снабжения, необходимых для удовлетворения основных гражданских потребностей, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *а* резолюции 986 (1995), включив в свои доклады любые замечания, которые могут у него возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способности Ирака экспортировать в достаточном количестве нефть и нефтепродукты для получения суммы, упомянутой в пункте 2 выше;

11. *принимает к сведению* замечание Генерального секретаря о том, что положение в энергетическом секторе является особо тяжелым, и отмечает его намерение представить Совету предложения относительно выделения надлежащих средств, просит его в срочном порядке представить Совету с этой целью доклад, подготовленный в консультации с правительством Ирака, и далее просит его представить Совету, прибегая, в случае необходимости и в консультации с правительством Ирака, к помощи учреждений Организации Объединенных Наций, другие исследования относительно основных гуманитарных потребностей Ирака, в том числе о необходимой модернизации инфраструктуры;

12. *просит* Генерального секретаря создать группу экспертов для установления в консультации с правительством Ирака того, способен ли Ирак экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, упомянутой в пункте 2 выше, и подготовить независимый доклад о производственном и транспортном потенциале Ирака и необходимом наблюдении, также просит его в свете этого доклада оперативно представить соответствующие рекомендации и выражает готовность принять решение на основании этих рекомендаций и с учетом гуманитарных целей настоящей резолюции о том, чтобы, невзирая на пункт 3 резолюции 661 (1990), разрешить экспорт оборудования, необходимого Ираку для увеличения экспорта нефти и нефтепродуктов, и дать соответствующие указания Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990);

13. *просит также* Генерального секретаря, если Ирак окажется неспособен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, упомянутой в пункте 2 выше, представить соответствующий доклад Совету и, проведя консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и иракскими властями, представить рекомендации в отношении расходования суммы, которую предполагается получить, в соответствии с планом распределения, упомянутым в пункте 5 выше;

14. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения 180-дневного периода информировать Совет об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

15. *просит также* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), осуществить меры и предпринять шаги, упомянутые в его докладе от 30 января 1998 года, в целях совершенствования и уточнения его рабочих процедур, рассмотреть соответствующие замечания и рекомендации, изложенные в докладе Генерального секретаря от 1 февраля 1998 года, в частности в целях сокращения, насколько это возможно, периода времени между экспортом нефти и нефтепродуктов из Ирака и поставкой в Ирак товаров в соответствии с настоящей резолюцией, представить доклад Совету к 31 марта 1998 года и в последующем продолжать проводить, по мере необходимости, обзоры своих процедур;

16. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 2 марта 1998 года (3858-е заседание): резолюция 1154 (1998)

Письмом от 25 февраля 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[110] Генеральный секретарь пре-

[110] S/1998/166.

проводил меморандум о взаимопонимании, который он подписал с заместителем премьер-министра Ирака и в котором правительство Ирака подтвердило принятие им всех соответствующих резолюций Совета и свое обязательство в полной мере сотрудничать со Специальной комиссией и МАГАТЭ.

На своем 3858-м заседании, проведенном 2 марта 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил письмо Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Гамбия) с согласия Совета пригласил представителей Аргентины, Египта, Кувейта, Малайзии, Мексики, Пакистана и Перу, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Затем Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Японией[111].

На том же заседании Генеральный секретарь заявил, что в результате его поездки в Багдад и подписания меморандума о взаимопонимании мандат Совета был подтвержден, а полный и неограниченный доступ инспекторов Организации Объединенных Наций ко всем объектам восстановлен. Он предупредил о том, что не питает никаких иллюзий по поводу органической значимости этого соглашения, поскольку реальное значение имеют только выполненные обязательства. Генеральный секретарь подчеркнул, что лишь полное выполнение Ираком своих обязанностей может привести к завершению процесса разоружения, санкционированного Организацией Объединенных Наций, и к отмене санкций. Он особо отметил также, что если попытки обеспечить соблюдение этого соглашения посредством переговоров будут сорваны в результате уклонения или уловок, то новая возможность дипломатического урегулирования может и не представиться[112].

Представитель Соединенного Королевства отметил, что подписание меморандума о взаимопонимании — это не успех одной лишь дипломатии, а успех дипломатии, твердо опирающейся на решимость применить силу в случае провала дипломатических усилий. Он подчеркнул, что если Ирак не будет выполнять своих обязанностей и не будет соблюдать соглашение, подписанное с Генеральным секретарем, то Совет примет решительные меры к тому, чтобы любое нарушение имело для него самые серьезные ответные действия[113].

Представитель Коста-Рики подтвердил, что, с точки зрения его делегации, в соответствии с нормами международного права меморандум о взаимопонимании должен получить официальное одобрение Совета Безопасности, с тем чтобы привести все его условия в соответствие с принятыми ранее соответствующими резолюциями и с положениями главы VII Устава, согласно которым принятие мер в отношении «любой угрозы миру, любого нарушения мира или акта агрессии», является исключительным и неотъемлемым правом Совета. Он также заявил, что проект резолюции не предопределяет будущих действий Совета, а лишь содержит описание его полномочий в соответствии с Уставом и предупреждение относительно последствий невыполнения правительством Ирака своих обязанностей в свете прерогатив и полномочий, определенных в главе VII Устава. С точки зрения его страны, эти прерогативы и законные полномочия принадлежат исключительно Совету и не могут им передаваться[114].

Представитель Бразилии отметил, что еще в 1991 году Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности, столкнувшись с ситуацией, сложившейся в результате вторжения Ирака в Кувейт, взяли на себя ответственность за определение мер, необходимых для поддержания и восстановления международного мира и безопасности, согласно главе VII Устава. Поэтому по окончании войны в Персидском заливе Совет Безопасности не ограничился простой констатацией прекращения огня, а заявил о том, что «вступает в силу официальное прекращение огня». Кроме того, в пункте 34 резолюции 687 (1991) Совет изложил свое решение «предпринимать такие дальнейшие шаги, которые могут потребоваться для осуществления настоящей резолюции». В заключение представитель Бразилии сказал, что вопрос о выполнении условий прекращения огня с Ираком остается под пристальным вниманием Организации Объединенных Наций и что только Совет правомочен определять, сохраняется ли объявленное им 3 апреля 1991 года прекращение огня, а также когда и при каких условиях это происходит[115].

Представитель Китая отметил, что опасения его делегации по поводу возможности ненадлежащего толкования этого проекта резолюции не были устранены, и вновь заявил, что принятие этого проекта резолюции ни в коей мере не означает, что Совет автоматически уполномочивает какое-либо государство применять силу против Ирака. Совет Безопасности не может и не должен предрешать, будет ли Ирак нарушать его резолюции и тем более не должен предопределять курс будущих действий[116].

Ряд ораторов приветствовали подписание меморандума о взаимопонимании и призвали Ирак всецело сотрудничать со Специальной комиссией и МАГАТЭ[117]. Некоторые из ораторов также подчеркнули, что ответственность Совета за поддержание международного мира и безопасности нельзя игнорировать и что резолюция не предполагает «автоматического» принятия каких-либо мер без одобрения Совета[118]. Несколько ораторов выступили с особым предостережением против применения силы в Ираке[119].

---

[111] S/1998/175.

[112] S/PV.3858, стр. 2–4.

[113] Там же, стр. 4 и 5.

[114] Там же, стр. 5 и 6.

[115] Там же, стр. 7 и 8.

[116] Там же, стр. 16 и 17.

[117] Там же, стр. 8–10 (Бахрейн), стр. 11 (Габон), стр. 14 и 15 (Словения), стр. 15 и 16 (Португалия), стр. 21 и 22 (Гамбия), стр. 22 и 23 (Мексика), стр. 25 (Аргентина), стр. 27 (Перу) и стр. 28 и 29 (Кувейт).

[118] Там же, стр. 10 (Швеция), стр. 11 и 12 (Кения). стр. 12–14 (Япония) и стр. 17 и 18 (Франция).

[119] Там же, стр. 23 (Пакистан) и стр. 24 и 25 (Малайзия).

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1154 (1998), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком своих обязанностей,

будучи преисполнен решимости обеспечить немедленное и полное выполнение Ираком без условий или ограничений его обязанностей по резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и другим соответствующим резолюциям,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Ирака, Кувейта и соседних государств,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *высоко оценивает* инициативу Генерального секретаря с целью добиться от правительства Ирака обязательств в отношении соблюдения его обязанностей по соответствующим резолюциям и в этой связи одобряет меморандум о взаимопонимании, подписанный заместителем премьер-министра Ирака и Генеральным секретарем 23 февраля 1998 года, и ожидает его скорейшего и полного осуществления;

2. *просит* Генерального секретаря как можно скорее представить Совету доклад об окончательной доработке процедур в отношении президентских объектов в консультации с Исполнительным председателем Специальной комиссии и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии;

3. *подчеркивает*, что соблюдение правительством Ирака его обязанностей, подтвержденных вновь в меморандуме о взаимопонимании, предоставить Специальной комиссии и Международному агентству по атомной энергии незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ согласно соответствующим резолюциям является необходимым для осуществления резолюции 687 (1991) и что любое нарушение будет иметь самые серьезные последствия для Ирака;

4. *вновь заявляет о своем намерении* действовать согласно соответствующим положениям резолюции 687 (1991) о продолжительности действия запретов, упоминаемых в этой резолюции, и отмечает, что своим невыполнением до настоящего времени своих соответствующих обязанностей Ирак оттягивает момент, когда Совет сможет сделать это;

5. *постановляет*, в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций, продолжать активно заниматься этим вопросом для обеспечения осуществления настоящей резолюции и установления мира и безопасности в регионе.

Выступая после голосования, представитель Соединенных Штатов вновь заявил, что любая попытка Ирака предоставить нечто меньшее, чем незамедлительный, неограниченный и безоговорочный доступ к любому объекту, приведет к самым серьезным последствиям для этой страны[120].

Представитель Российской Федерации подчеркнул, что в резолюции четко закреплено, что именно Совет Безопасности будет непосредственно обеспечивать ее выполнение. Тем самым исключен какой-либо намек на «автоматический характер» применения силы. Он вновь заявил, что никто не может игнорировать принятую резолюцию и пытаться действовать в обход Совета[121].

Представитель Египта подчеркнул, что его страна выступает против применения военной силы в качестве средства урегулирования международных споров. И вообще, применение силы запрещено на международном уровне не только согласно нормам международного права, но и в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава. Случаи, в которых допустимо применение силы, определены в статье 42, а также в статье 51, которая касается законной самообороны. Он подчеркнул, что во всех случаях решение о применении силы должно приниматься исключительно Советом[122].

Решение от 25 марта 1998 года (3865-е заседание): резолюция 1158 (1998)

4 марта 1998 года во исполнение пункта 4 резолюции 1143 (1997) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад по вопросу о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и предметов снабжения, необходимых для удовлетворения основных гражданских потребностей[123]. В своем докладе Генеральный секретарь предоставил информацию о распределении товаров гуманитарного назначения на всей территории Ирака.

На своем 3865-м заседании, проведенном 25 марта 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Гамбия) обратил внимание Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе консультаций, проведенных в Совете ранее[124]. Проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1158 (1998), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года и 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года,

приветствуя доклад, представленный Генеральным секретарем 4 марта 1998 года в соответствии с пунктом 4 резолюции 1143 (1997), и отмечая с удовлетворением, как указывается в этом докладе, выраженную правительством Ирака приверженность сотрудничеству с Генеральным секретарем в осуществлении резолюции 1153 (1998),

будучи обеспокоен возникающими для иракского народа гуманитарными последствиями дефицита поступлений от продажи нефти и нефтепродуктов в течение первого 90-дневного периода осуществления резолюции 1143 (1997) ввиду задержек с возобновлением продажи нефти Ираком и резкого падения цен со времени принятия резолюции 1143 (1997),

будучи преисполнен решимости не допустить дальнейшего ухудшения нынешнего гуманитарного положения,

[120] Там же, стр. 19 и 20.

[121] Там же, стр. 20 и 21.

[122] Там же, стр. 24–26.

[123] S/1998/194 и Corr.1.

[124] S/1998/267.

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 1143 (1997) остаются в силе, при условии соблюдения положений резолюции 1153 (1998), за исключением тех случаев, когда государства уполномочиваются разрешать импорт нефти и нефтепродуктов, произведенных в Ираке, включая финансовые и другие непосредственно связанные с этим основные операции, в объеме, достаточном для получения суммы, не превышающей в целом 1,4 млрд. долл. США, в течение периода в 90 дней, начинающегося 5 марта 1998 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени;

2. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 14 мая 1998 года (3880-е заседание): заявление Председателя

Письмом от 9 апреля 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[125] Генеральный секретарь препроводил сообщение Генерального директора МАГАТЭ от 7 апреля 1998 года, в котором содержался пятый сводный доклад, представленный в соответствии с пунктом 16 резолюции 1051 (1996). В своем докладе Генеральный директор заявил, что в ходе проводимых МАГАТЭ мероприятий по наблюдению и контролю не было обнаружено свидетельств наличия в Ираке запрещенного оборудования или материалов или осуществления запрещенной деятельности. МАГАТЭ направляло основную часть своих ресурсов на осуществление и укрепление технической составляющей мероприятий, проводимых им в рамках плана по наблюдению и контролю, но было готово продолжать осуществлять свое право расследовать любой аспект тайной ядерной программы Ирака.

Запиской от 9 апреля 1998 года[126] Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности пятый доклад, представленный Исполнительным председателем Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 *b* (i) резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года после принятия резолюции 1051 (1996) от 27 марта 1996 года. В своем докладе Исполнительный председатель отметил, что из-за четырехмесячного кризиса не было достигнуто почти никакого прогресса в деле контроля за разоружением.

На своем 3880-м заседании, проведенном 14 мая 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил в свою повестку дня доклад и записку Генерального секретаря. После утверждения повестки дня Председатель (Кения) обратил внимание Совета на письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 19 февраля и 8 апреля 1998 года на имя Председателя Совета[127].

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление[128]:

Совет Безопасности рассмотрел доклад Исполнительного председателя Специальной комиссии Организации Объединенных Наций от 16 апреля 1998 года и доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 7 апреля 1998 года. Совет приветствует улучшение доступа, предоставляемого Специальной комиссии и Агентству правительством Ирака, после подписания меморандума о взаимопонимании заместителем премьер-министра Ирака и Генеральным секретарем 23 февраля 1998 года и принятия резолюции 1154 (1998) Совета от 2 марта 1998 года. Совет призывает продолжать осуществление меморандума о взаимопонимании.

Совет выражает надежду, что согласие Ирака выполнить свою обязанность предоставить Специальной комиссии и Международному агентству по атомной энергии незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ явится отражением проявления Ираком нового духа в отношении представления точной и подробной информации во всех областях, вызывающих озабоченность Специальной комиссии и Агентства, согласно требованиям соответствующих резолюций.

Совет выражает свою обеспокоенность тем, что в самых последних докладах Специальной комиссии, включая доклады технических оценочных совещаний, указано, что, несмотря на неоднократные просьбы Специальной комиссии, Ирак не представил полной информации по ряду важнейших областей, и призывает Ирак сделать это. Совет призывает Специальную комиссию продолжить свои усилия, направленные на повышение ее действенности и эффективности, и ожидает проведения технического совещания членов Совета с Исполнительным председателем Специальной комиссии в развитие рассмотрения санкций, проведенного Советом 27 апреля 1998 года.

Совет отмечает, что Специальная комиссия и Международное агентство по атомной энергии должны выполнять свои мандаты, как это определено в резолюциях 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и 707 (1991) от 15 августа 1991 года, при всестороннем сотрудничестве Ирака во всех областях, включая выполнение Ираком своего обязательства представить всеобъемлющие, окончательные и полные декларации о всех аспектах своих запрещенных программ, касающихся оружия массового уничтожения и ракет.

Совет отмечает, что проводившиеся Международным агентством по атомной энергии на протяжении последних нескольких лет расследования позволили получить технически целостное представление об иракской тайной ядерной программе, хотя Ирак не представил полных ответов на все интересующие и вызывающие озабоченность Агентства вопросы, в том числе на вопросы, изложенные в пунктах 24–27 доклада Генерального директора от 7 апреля 1998 года.

Учитывая достигнутый Международным агентством по атомной энергии прогресс и в соответствии с пунктами 12 и 13 резолюции 687 (1991), Совет подтверждает свое намерение зафиксировать в резолюции свое согласие с тем, чтобы Агентство направило свои ресурсы на осуществление своей деятельности по постоянному наблюдению и контролю в соответствии с резолюцией 715 (1991) от 11 октября 1991 года, по получении от Генерального директора Международного агентства по атомной энергии доклада с указанием того, что

---

[125] S/1998/312.

[126] S/1998/332.

[127] Письмо, препровождающее доклады о двух совещаниях Специальной комиссии и правительства Ирака по технической оценке (S/1998/176); и письмо, препровождающее доклад о третьей технической оценке, посвященной всем аспектам иракской программы, касающейся биологического оружия (S/1998/308).

[128] S/PRST/1998/11.

необходимые технические вопросы и вопросы существа были уточнены, включая представление Ираком необходимых ответов на все вопросы, вызывающие озабоченность Агентства, в целях создания условий для полного осуществления плана постоянного наблюдения и контроля, утвержденного в резолюции 715 (1991). В этой связи Совет просит Генерального директора сообщить эту информацию в своем докладе, который должен быть выпущен 11 октября 1998 года, и представить доклад о положении дел к концу июля 1998 года для возможного принятия решения в это время.

Совет подтверждает, что Международное агентство по атомной энергии сосредоточивает основную часть своих ресурсов на осуществлении и укреплении своей деятельности согласно плану постоянного наблюдения и контроля. Совет отмечает, что в рамках своих обязанностей по осуществлению постоянного наблюдения и контроля Агентство будет продолжать осуществлять свое право расследовать любой аспект тайной ядерной программы Ирака, в частности путем проверки любой новой информации, полученной благодаря усилиям Агентства или представленной государствами-членами, и уничтожать, изымать или обезвреживать обнаруженные в результате таких расследований любые запрещенные средства, подпадающие под действие резолюций 687 (1991) и 707 (1991), в соответствии с планом постоянного наблюдения и контроля со стороны Агентства, утвержденным в резолюции 715 (1991).

Решение от 19 июня 1998 года (3893-е заседание): резолюция 1175 (1998)

Письмом от 15 апреля 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[129] Генеральный секретарь препроводил резюме доклада группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 12 резолюции 1153 (1998) для установления в консультации с правительством Ирака того, способен ли Ирак экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, упомянутой в пункте 2 этой резолюции и не превышающей в целом 5,256 млрд. долл. США. В целом у группы экспертов сложилось мнение, что нефтяная промышленность Ирака находится в плачевном состоянии и что продуктивность освоенных нефтяных месторождений серьезно снизилась, в некоторых случаях необратимо, за предыдущие два десятилетия. Поэтому Генеральный секретарь рекомендовал Совету разрешить экспорт в Ирак оборудования и запасных частей, необходимых для того, чтобы позволить Ираку в срочном порядке увеличить экспорт нефти и нефтепродуктов.

Письмом от 29 мая 1998 года на имя Председателя Совета[130] Генеральный секретарь уведомил Совет о том, что правительство Ирака представило расширенный план распределения, в котором предусматривались закупка и распределение гуманитарных товаров, и о том, что этот план получил его одобрение.

На своем 3893-м заседании, состоявшемся 19 июня 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил письма Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Португалия) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный Коста-Рикой, Португалией, Словенией, Соединенным Королевством, Швецией и Японией[131]. Председатель также обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 18 июня 1998 года на имя Председателя Совета[132].

Выступая до голосования, представитель Китая выразил мнение, что урегулирование вопроса об импорте Ираком оборудования и запасных частей для нефтедобычи требует принятия простой, технической резолюции и что ряд моментов, содержащихся в представленном проекте резолюции, не являются необходимыми. Он также вновь заявил, что по мере достижения прогресса в деле контроля за разоружением в Ираке Совету следует давать объективную оценку ситуации, как можно скорее закрывать различные вопросы, касающиеся вооружений, и отменять санкции в отношении Ирака[133].

Представитель Кении отметил, что процедура утверждения контрактов о приобретении запасных частей остается громоздкой и может слишком затруднить весь процесс[134].

Представители Франции и Российской Федерации выразили сожаление в связи с тем, что в проект резолюции не была включена рекомендация Генерального секретаря о том, чтобы утверждение контрактов осуществлялось нефтяными контролерами, а не Комитетом по санкциям[135].

Ряд ораторов выступили в поддержку предоставления Ираку разрешения закупить запасные части, необходимые для добычи нефти в количествах, достаточных для покрытия недостатка. Несколько ораторов подчеркнули, что программа «Нефть в обмен на продовольствие» носит временный характер и нацелена исключительно на облегчение страданий иракского народа в период до отмены санкций[136].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1175 (1998), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года и 1158 (1998) от 25 марта 1998 года,

приветствуя письмо Генерального секретаря от 15 апреля 1998 года, в приложении к которому содержится резюме доклада группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 12 резолюции 1153 (1998), и отмечая оценку, со-

[129] S/1998/330.

[130] S/1998/446.

[131] S/1998/537.

[132] Письмо, препровождающее письмо министра иностранных дел Ирака от 18 июня 1998 года по поводу временного характера программы «Нефть в обмен на продовольствие» (S/1998/531).

[133] S/PV.3893, стр. 2 и 3.

[134] Там же, стр. 3 и 4.

[135] Там же, стр. 4 и 5 (Франция) и стр. 6 и 7 (Российская Федерация).

[136] Там же, стр. 2 и 3 (Бразилия), стр. 3 (Гамбия), стр. 4 (Бахрейн) и стр. 5 и 6 (Соединенные Штаты); после голосования — стр. 7 (Соединенное Королевство).

гласно которой в нынешних условиях Ирак не способен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы в размере 5,256 млрд. долл. США, упомянутой в резолюции 1153 (1998),

приветствуя также письмо Генерального секретаря от 29 мая 1998 года, в котором говорится, что он утвердил представленный правительством Ирака план распределения,

будучи убежден в необходимости продолжать программу, утвержденную в резолюции 1153 (1998) в качестве временной меры, для удовлетворения гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение правительством Ирака соответствующих резолюций, включая, в частности, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

подтверждая свое выраженное в пункте 5 резолюции 1153 (1998) одобрение рекомендаций Генерального секретаря, изложенных в его докладе от 1 февраля 1998 года и касающихся расширенного плана распределения, имеющего текущий характер и основанного на проектах,

вновь подтверждая также приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *уполномочивает* государства, при условии соблюдения положений пункта 2 ниже, разрешать, невзирая на положения пункта 3 *с* резолюции 661 (1990), экспорт в Ирак запчастей и оборудования, необходимых Ираку для увеличения экспорта нефти и нефтепродуктов до объема, достаточного для получения суммы, определенной в пункте 2 резолюции 1153 (1998);

2. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), или группу экспертов, назначенных для этой цели Комитетом, утверждать контракты на запчасти и оборудование, о которых говорится в пункте 1 выше, в соответствии с перечнями запчастей и оборудования, утвержденными Комитетом для каждого конкретного проекта;

3. *постановляет*, что средства на целевом депозитном счете, полученные в соответствии с резолюцией 1153 (1998), на общую сумму до 300 млн. долл. США могут использоваться для покрытия любых разумных расходов — кроме расходов, подлежащих оплате в Ираке, — которые непосредственно связаны с контрактами, утвержденными в соответствии с пунктом 2 выше;

4. *постановляет* также, что расходы, непосредственно связанные с таким экспортом, могут до внесения необходимых средств на целевой депозитный счет и после утверждения каждого контракта покрываться с помощью аккредитивов, выставляемых в счет будущих продаж нефти, поступления от которых должны зачисляться на целевой депозитный счет;

5. *отмечает*, что план распределения, утвержденный Генеральным секретарем 29 мая 1998 года, или любые новые планы распределения, согласованные правительством Ирака и Генеральным секретарем, будут при необходимости оставаться в силе для каждого последующего периодического продления временных мер по удовлетворению гуманитарных потребностей в Ираке и что с этой целью план будет регулярно пересматриваться и в него будут по мере необходимости вноситься поправки на основании договоренности между Генеральным секретарем и правительством Ирака и в порядке, предусмотренном в резолюции 1153 (1998);

6. *выражает признательность* Генеральному секретарю за представление Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), всестороннего анализа, с замечаниями группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 12 резолюции 1153 (1998), перечня запчастей и оборудования, представленного правительством Ирака, и просит Генерального секретаря, в соответствии с намерением, выраженным в его письме от 15 апреля 1998 года, обеспечить контроль за этими запчастями и оборудованием внутри Ирака;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 9 сентября 1998 года (3924-е заседание): резолюция 1194 (1998)

На 3924-м заседании Совета, проведенном 9 сентября 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, после утверждения повестки дня Председатель (Швеция) обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Коста-Рикой, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами[137]. Проект резолюции был затем поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1194 (1998), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1060 (1996) от 12 июня 1996 года, 1115 (1997) от 21 июня 1997 года и 1154 (1998) от 2 марта 1998 года,

принимая к сведению заявление Ирака от 5 августа 1998 года о его решении приостановить сотрудничество со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии в осуществлении всей деятельности по разоружению и ограничить деятельность по постоянному наблюдению и контролю на объявленных объектах и/или действия по осуществлению упомянутого выше решения,

подчеркивая, что необходимые условия для изменения мер, упоминаемых в разделе F резолюции 687 (1991), отсутствуют,

ссылаясь на письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии от 12 августа 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором Исполнительный председатель сообщил Совету, что Ирак приостановил всю деятельность Специальной комиссии в области разоружения и ограничил права Комиссии проводить ее операции по наблюдению,

ссылаясь также на письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 11 августа 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором Генеральный директор сообщил об отказе Ирака сотрудничать в осуществлении любой деятельности, связанной с расследованием его секретной ядерной программы, и о введенных Ираком других ограничениях на доступ в отношении программы Агентства по постоянному наблюдению и контролю,

принимая к сведению письма Председателя Совета Безопасности от 18 августа 1998 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии, в которых выражена полная поддержка Советом этих организаций

[137] S/1998/841.

в деле осуществления всей предусмотренной их мандатами деятельности, включая проведение инспекций,

ссылаясь на меморандум о взаимопонимании, подписанный заместителем премьер-министра Ирака и Генеральным секретарем 23 февраля 1998 года, в котором Ирак подтвердил свое обязательство в полной мере сотрудничать со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии,

отмечая, что заявление Ирака от 5 августа 1998 года было сделано после периода, характеризовавшегося расширением сотрудничества и достижением некоторых ощутимых результатов после подписания меморандума о взаимопонимании,

подтверждая свое намерение положительно отреагировать на будущий прогресс в процессе разоружения и вновь заявляя о своей приверженности всеобъемлющему осуществлению своих резолюций, в частности резолюции 687 (1991),

исполненный решимости обеспечить полное выполнение Ираком его обязанностей по всем предыдущим резолюциям, в частности по резолюциям 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991), 1060 (1996), 1115 (1997) и 1154 (1998), предоставить Специальной комиссии и Международному агентству по атомной энергии незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ на все объекты, которые они захотят проинспектировать, и оказывать Специальной комиссии и Агентству любое содействие, необходимое им для выполнения их мандатов по этим резолюциям,

подчеркивая неприемлемость любых попыток Ирака отказать в доступе на любые объекты или отказаться от предоставления необходимого содействия,

выражая свою готовность рассмотреть в рамках всеобъемлющего обзора выполнение Ираком его обязанностей по всем соответствующим резолюциям после отмены Ираком его вышеупомянутого решения и подтверждения им готовности выполнять все свои обязательства, в том числе прежде всего по вопросам разоружения, путем возобновления в полной мере сотрудничества со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии в соответствии с меморандумом о взаимопонимании, одобренным Советом в резолюции 1154 (1998), и с этой целью приветствуя предложение Генерального секретаря о проведении такого всеобъемлющего обзора и предлагая Генеральному секретарю представить свои соображения в этой связи,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* решение Ирака от 5 августа 1998 года приостановить сотрудничество со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии, что является абсолютно неприемлемым нарушением его обязанностей по резолюциям 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991), 1060 (1996), 1115 (1997) и 1154 (1998) и меморандуму о взаимопонимании, подписанному заместителем премьер-министра Ирака и Генеральным секретарем 23 февраля 1998 года;

2. *требует*, чтобы Ирак отменил свое вышеупомянутое решение и в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии в соответствии с его обязанностями по соответствующим резолюциям и меморандуму о взаимопонимании, а также немедленно возобновил диалог со Специальной комиссией и Агентством;

3. *постановляет* не проводить намеченный на октябрь 1998 года обзор, предусмотренный в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), и не проводить любые последующие такие обзоры до тех пор, пока Ирак не отменит свое вышеупомянутое решение и пока Специальная комиссия и Международное агентство по атомной энергии не доложат Совету, что они удовлетворены возможностью осуществлять всю деятельность, предусмотренную их мандатами, включая проведение инспекций;

4. *вновь заявляет о своей полной поддержке* Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии в их усилиях по обеспечению выполнения своих мандатов по соответствующим резолюциям Совета;

5. *вновь заявляет также о своей полной поддержке* усилий Генерального секретаря, направленных на то, чтобы убедить Ирак отменить свое вышеупомянутое решение;

6. *вновь заявляет о своем намерении* действовать согласно соответствующим положениям резолюции 687 (1991) о продолжительности действия запретов, упоминаемых в этой резолюции, и отмечает, что своим невыполнением до настоящего времени своих соответствующих обязанностей Ирак оттягивает момент, когда Совет сможет сделать это;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 5 ноября 1998 года (3939-е заседание): резолюция 1205 (1998)

Письмом от 31 октября 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[138] заместитель Исполнительного председателя Специальной комиссии, созданной Генеральным секретарем во исполнение пункта 9 *b* (i) резолюции 687 (1991), уведомил Совет о том, что вечером 31 октября директор иракского Национального управления по наблюдению сообщил Специальной комиссии, что Ирак принял решение приостановить, прекратить или остановить осуществление всех видов деятельности Специальной комиссии, включая наблюдение, в то время как МАГАТЭ будет разрешено продолжить свою деятельность по контролю при условии, что она будет осуществляться независимо от деятельности Комиссии.

Письмом от 2 ноября 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[139] Исполнительный председатель Специальной комиссии, созданной Генеральным секретарем во исполнение пункта 9 *b* (i) резолюции 687 (1991), уведомил Совет о том, что решения правительства Ирака от 5 августа и 31 октября 1998 года[140] сделали невозможным осуществление Комиссией ее прав и функций в области разоружения и наблюдения.

Письмом от 3 ноября 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[141] Генеральный секретарь препроводил сообщение Генерального директора МАГАТЭ о последствиях принятого Ираком решения полностью прекратить взаимодействие со Специальной комиссией. Генеральный директор отметил, что МАГАТЭ смогло продолжить по своему графику проведение инспекций, связанных с наблюдением, но эффективность этой работы зависит от дальнейшего содействия и сотрудничества со стороны Специальной комиссии.

---

[138] S/1998/1023.

[139] S/1998/1032.

[140] S/1998/718 и, соответственно, S/1998/1023.

[141] S/1998/1033.

На своем 3939-м заседании, проведенном 5 ноября 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил эти три письма в свою повестку дня. После утверждения повестки дня, Председатель (Соединенные Штаты) обратил внимание Совета на проект резолюции, который представили Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Япония и к которому в качестве соавторов присоединились Бразилия, Коста-Рика, Португалия, Словения и Швеция[142].

Выступая до голосования, все члены Совета выступили с заявлениями в поддержку проекта резолюции и призвали Ирак немедленно возобновить сотрудничество со Специальной комиссией. Представители Швеции и Бразилии также подчеркнули, что нельзя допустить игнорирования главной ответственности Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности[143].

Представитель Российской Федерации заявил, что наилучшим путем преодоления кризиса являются исключительно политико-дипломатические усилия при активной роли Генерального секретаря. Любые попытки решить проблему силовыми методами были бы чреваты самыми непредсказуемыми и опасными последствиями как для способности Организации Объединенных Наций продолжать контролировать запрещенную деятельность в военной сфере в Ираке, так и для мира и стабильности в регионе и на Ближнем Востоке в целом[144].

Представитель Китая заявил, что, без сомнения, Ирак должен в полном объеме выполнить свои обязанности в рамках соответствующих резолюций Совета, но и Совет, в свою очередь, несет ответственность за то, чтобы дать справедливую и объективную оценку выполнения Ираком своих обязанностей. С точки зрения его делегации, по некоторым вопросам, касающимся оружия, сложились условия для перехода к следующему этапу наблюдения и контроля[145].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1205 (1998), текст которой гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции о ситуации в Ираке, в частности резолюции 1154 (1998) от 2 марта 1998 года и 1194 (1998) от 9 сентября 1998 года,

с тревогой отмечая решение Ирака от 31 октября 1998 года прекратить сотрудничество со Специальной комиссией и сохраняемые им ограничения на деятельность Международного агентства по атомной энергии,

принимая к сведению письма заместителя Исполнительного председателя Специальной комиссии от 31 октября 1998 года и Исполнительного председателя Специальной комиссии от 2 ноября 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности, в которых Совету сообщалось о решении Ирака и описывались последствия этого решения для работы Специальной комиссии, и принимая также к сведению письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 3 ноября 1998 года, в котором описывались последствия этого решения для работы Агентства,

будучи преисполнен решимости обеспечить немедленное и полное выполнение Ираком без условий или ограничений его обязанностей по резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и другим соответствующим резолюциям,

напоминая о том, что эффективная работа Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии абсолютно необходима для осуществления резолюции 687 (1991),

вновь подтверждая свою готовность рассмотреть в рамках всеобъемлющего обзора выполнение Ираком его обязанностей по всем соответствующим резолюциям после отмены Ираком его вышеупомянутого решения и его решения от 5 августа 1998 года и подтверждения им готовности выполнять все свои обязательства, в том числе прежде всего в вопросах разоружения, путем возобновления всестороннего сотрудничества со Специальной комиссией и Международным агентством по атомной энергии в соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным заместителем премьер-министра Ирака и Генеральным секретарем 23 февраля 1998 года и одобренным Советом в резолюции 1154 (1998),

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* принятое Ираком 31 октября 1998 года решение прекратить сотрудничество со Специальной комиссией как вопиющее нарушение резолюции 687 (1991) и других соответствующих резолюций;

2. *требует*, чтобы Ирак немедленно и безоговорочно отменил решение от 31 октября 1998 года, а также решение от 5 августа 1998 года о приостановлении сотрудничества со Специальной комиссией и сохранении ограничений на деятельность Международного агентства по атомной энергии и чтобы Ирак немедленно, полностью и безоговорочно начал сотрудничать со Специальной комиссией и Агентством;

3. *вновь заявляет о своей полной поддержке* Специальной комиссии и Международного агентства по атомной энергии в их усилиях по обеспечению выполнения своих мандатов по соответствующим резолюциям Совета;

4. *выражает свою полную поддержку* Генеральному секретарю в его усилиях, направленных на обеспечение полного осуществления меморандума о взаимопонимании от 23 февраля 1998 года;

5. *вновь заявляет о своем намерении* действовать согласно соответствующим положениям резолюции 687 (1991) о продолжительности действия запретов, упоминаемых в этой резолюции, и отмечает, что своим невыполнением до настоящего времени своих соответствующих обязанностей Ирак оттягивает момент, когда Совет сможет сделать это;

6. *постановляет* в соответствии со своей главной ответственностью по Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности продолжать активно заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Соединенного Королевства, коснувшись возможного применения силы, заявил, что, как хорошо известно, действие данного Советом Безопасности в 1990 году разрешения на применение силы может быть возобновлено, если Совет определит, что произошло доста-

[142] S/1998/1038.

[143] S/PV.3939, стр. 6 и 7 (Швеция) и стр. 7 и 8 (Бразилия).

[144] Там же, стр. 5.

[145] Там же, стр. 11 и 12.

точно серьезное нарушение условий, определенных Советом в отношении прекращения огня[146].

Представитель Соединенных Штатов отметил, что Генеральный секретарь уже выразил свою позицию, согласно которой принятое Ираком 31 октября решение приостановить деятельность Специальной комиссии является серьезным и грубым нарушением меморандума о взаимопонимании от 23 февраля. Он заявил о важности того факта, что в принятой резолюции решение Ирака названо вопиющим нарушением резолюции 687 (1991) и других соответствующих резолюций. Он также напомнил о том, что президент и государственный секретарь Соединенных Штатов подчеркнули, что рассматривают все варианты действий и что Соединенные Штаты имеют полномочия на то, чтобы их предпринять[147].

Решение от 24 ноября 1998 года (3946-е заседание): резолюция 1210 (1998)

19 ноября 1998 года во исполнение пункта 10 резолюции 1153 (1998) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о распределении товаров гуманитарного назначения на всей территории Ирака[148]. В своем докладе Генеральный секретарь заявил, что, несмотря на увеличение экспорта нефти, финансовые средства, необходимые для осуществления расширенного плана распределения, не были собраны в полном объеме из-за низких цен на нефть. С учетом масштабов общей гуманитарной ситуации в Ираке он рекомендовал Совету Безопасности продлить действие соответствующих положений резолюции 1153 (1998) на дополнительный 180-дневный период.

Письмом от 20 ноября 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности[149] Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад Комитета, принятый 20 ноября 1998 года. Председатель информировал Совет о том, что Комитет будет продолжать работу с целью добиться эффективного осуществления всех соответствующих мер.

На своем 3946-м заседании, проведенном 24 ноября 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил доклад Генерального секретаря и упомянутое выше письмо в свою повестку дня. Затем Председатель обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 19 ноября 1998 года на имя Председателя Совета[150].

Председатель также обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный Португалией, Соединенным Королевством, Францией и Швецией[151]. Проект резолюции был затем поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1210 (1998), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года и 1175 (1998) от 19 июня 1998 года,

будучи убежден в необходимости — в качестве временной меры — продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение правительством Ирака соответствующих резолюций, включая, прежде всего, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи убежден также в необходимости справедливого распределения гуманитарных товаров среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

с удовлетворением отмечая положительное воздействие соответствующих резолюций на гуманитарное положение в Ираке, как это указано в докладе Генерального секретаря от 19 ноября 1998 года,

будучи преисполнен решимости улучшить гуманитарное положение в Ираке,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 26 ноября 1998 года;

2. *постановляет также*, что пункт 2 резолюции 1153 (1998) остается в силе и применяется к периоду в 180 дней, указанному в пункте 1 выше;

3. *поручает* Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), разрешить, в ответ на конкретные запросы, покрывать разумные расходы, связанные с паломничеством в Мекку, за счет средств с целевого депозитного счета;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать предпринимать действия, необходимые для обеспечения эффективного осуществления настоящей резолюции, и провести до 31 декабря 1998 года обзор различных вариантов урегулирования трудностей, встретившихся в процессе финансирования, о которых говорится в докладе Генерального секретаря от 19 ноября 1998 года, и продолжать усиливать по мере необходимости осуществляемый Организацией Объединенных Наций в Ираке процесс наблюдения таким образом, чтобы обеспечить Совету необходимую уверенность в справедливости распределения товаров, поставленных в соответствии с настоящей резолюцией, и в том, что все товары, поставка которых была разрешена, включая предметы и запасные части двойного назначения, используются в разрешенных целях;

5. *постановляет* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней

[146] Там же, стр. 12 и 13.

[147] Там же, стр. 13 и 14.

[148] S/1998/1100.

[149] S/1998/1104.

[150] Письмо относительно просьбы о продлении расширенного этапа IV программы «Нефть в обмен на продовольствие» на два месяца с целью позволить Ираку достичь целевых показателей по продажам нефти (S/1998/1103).

[151] S/1998/1112.

после вступления в силу пункта 1 выше и вновь провести его до истечения 180-дневного периода по получении докладов, упоминаемых в пунктах 6 и 10 ниже, и выражает свое намерение до истечения 180-дневного периода положительно рассмотреть вопрос о продлении в надлежащем порядке срока действия положений настоящей резолюции при условии, что в упомянутых докладах будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

6. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и повторный доклад до истечения 180-дневного периода на основе замечаний персонала Организации Объединенных Наций в Ираке и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака по вопросу о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и предметов снабжения, необходимых для удовлетворения основных гражданских потребностей, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *a* резолюции 986 (1995), включив в свои доклады любые замечания, которые могут у него возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способности Ирака экспортировать в достаточном количестве нефть и нефтепродукты для получения суммы, упомянутой в пункте 2 резолюции 1153 (1998);

7. *просит также* Генерального секретаря, если Ирак окажется неспособен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, предусмотренной в соответствии с пунктом 2 выше, представить соответствующий доклад Совету и, проведя консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и иракскими властями, представить рекомендации в отношении расходования суммы, которую предполагается получить, в соответствии с приоритетами, определенными в пункте 2 резолюции 1153 (1998), и планом распределения, упомянутым в пункте 5 резолюции 1175 (1998);

8. *постановляет*, что пункты 1, 2, 3 и 4 резолюции 1175 (1998) остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, упомянутого в пункте 1 выше;

9. *просит* Генерального секретаря в консультации с правительством Ирака представить Совету к 31 декабря 1998 года подробный перечень запчастей и оборудования, которые необходимы для достижения цели, изложенной в пункте 1 резолюции 1175 (1998);

10. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и вновь до истечения 180-дневного периода доложить Совету об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

11. *настоятельно призывает* все государства, и в особенности правительство Ирака, в полной мере сотрудничать для эффективного осуществления настоящей резолюции;

12. *призывает* все государства продолжать сотрудничать в своевременном представлении заявок и оперативной выдаче экспортных лицензий, облегчая транзит гуманитарных грузов, поставка которых разрешена Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), и принимать все другие соответствующие меры в рамках своей компетенции с целью обеспечить, чтобы срочно необходимые гуманитарные товары доходили до населения Ирака как можно скорее;

13. *подчеркивает* необходимость дальнейшего обеспечения охраны и безопасности всех лиц, непосредственно вовлеченных в осуществление настоящей резолюции в Ираке;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Прения, состоявшиеся 16 декабря 1998 года (3955-е заседание)

Письмом от 15 декабря на имя Председателя Совета Безопасности[152] Генеральный секретарь препроводил доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 14 декабря 1998 года и доклад Исполнительного секретаря Специальной комиссии от 15 декабря 1998 года об их работе в Ираке. В докладе МАГАТЭ указывалось, что Ирак обеспечил необходимый уровень сотрудничества, с тем чтобы создать возможность для действенного и эффективного осуществления мероприятий. А вот в докладе Специальной комиссии была представлена неоднозначная картина и был сделан вывод о том, что Ирак не в полной мере сотрудничал со Специальной комиссией.

На своем 3955-м заседании, проведенном 16 декабря 1998 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил письмо Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Бахрейн) с согласия Совета пригласил представителя Ирака, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Затем Председатель обратил внимание Совета на письмо Генерального секретаря от 15 декабря 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее письмо представителя Ирака от 14 декабря 1998 года на имя Генерального секретаря, в котором содержался полный доклад о деятельности МАГАТЭ и Специальной комиссии в Ираке за период с 18 ноября 1998 года, а также замечания правительства Ирака[153].

На том же заседании Председатель затем обратил внимание Совета на письмо Генерального секретаря от 16 декабря 1998 года на имя Председателя Совета[154], препровождающее письмо Генерального директора МАГАТЭ на имя Председателя Совета Безопасности, в котором Генеральный директор информировал Председателя о принятом им решении по соображениям безопасности временно эвакуировать весь работавший в Багдаде персонал МАГАТЭ в Бахрейн после принятия Специальной комиссией решения о выводе всего своего персонала из Ирака. Затем Председатель обратил внимание Совета на письма представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов от 16 декабря 1998 года на имя Председателя Совета[155].

В своем письме представитель Соединенных Штатов информировал Совет о том, что вооруженные силы Соединенных Штатов и Соединенного Королевства предприняли широкомасштабные военные действия против военных целей в Ираке. Эти действия были направлены против иракских программ создания оружия массового уничтожения и на подрыв способности Ирака угрожать своим соседям. Представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что силы коалиции действуют в соответствии с полномочиями,

---

[152] S/1998/1172.

[153] S/1998/1173.

[154] S/1998/1175.

[155] S/1998/1181 и S/1998/1182.

предусмотренными в резолюциях Совета Безопасности. После освобождения Кувейта из-под иракской оккупации в 1991 году Совет Безопасности в своей резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года санкционировал прекращение огня, однако при этом поставил перед Ираком ряд существенно важных условий, включая ликвидацию его оружия массового уничтожения и его согласие на проведение инспекций Организацией Объединенных Наций. Отметив, что в своих последующих резолюциях Совет уточнил и подтвердил эти условия, представитель подчеркнул, что выполнение Ираком всех требований является одним из важнейших факторов обеспечения международного мира и безопасности в регионе. Тем не менее Ирак неоднократно предпринимал действия, которые представляют собой вопиющие и существенные нарушения этих требований, и Совет неоднократно заявлял о том, что подобные действия Ирака представляют собой нарушения, а также угрозу для международного мира и безопасности. Он отметил, что, по мнению его страны, Совету нет необходимости излагать эти выводы каждый раз. 14 ноября 1998 года правительство Ирака пообещало всецело и безоговорочно сотрудничать со Специальной комиссией, хотя и сделало это лишь перед лицом реальной угрозы применения силы. Однако, как ясно показал доклад Специальной комиссии от 15 декабря 1998 года, Ирак, вопреки обещанию, не обеспечил полного сотрудничества, лишив тем самым Специальную комиссию возможности проводить порученную ей Советом Безопасности важную работу по разоружению. Столкнувшись с неоднократными, вопиющими и существенными нарушениями Ираком своих обязанностей по резолюциям 687 (1991), 707 (1991), 715 (1991), 1154 (1998), 1194 (1998), 1205 (1998) и другим резолюциям, коалиция воспользовалась предоставленными Советом Безопасности государствам-членам в его резолюции 678 (1990) от 29 ноября 1990 года полномочиями на то, чтобы использовать все необходимые средства для обеспечения выполнения Ираком резолюций Совета и восстановления международного мира и безопасности в этом районе[156].

В своем письме представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что его страна также действовала на основании соответствующих резолюций Совета[157].

На том же заседании представитель Ирака заявил, что Соединенные Штаты и Соединенное Королевство совершили нападение на Ирак в то время, как Совет занимался обсуждением представленных МАГАТЭ и Специальной комиссией докладов о ходе соблюдения Ираком своих обязанностей, и до того, как Совет пришел к каким-либо выводам на этот счет. Представитель Ирака заявил, что, используя доклад Специальной комиссии в качестве предлога для своей агрессии, Соединенные Штаты в очередной раз присвоили себе полномочия Совета Безопасности и попрали международное право и Устав Организации Объединенных Наций. Он сказал, что поведение Исполнительного председателя Специальной комиссии, особо выделившего пять инцидентов из общей массы, насчитывающей 300 инспекций, стало еще одним доказательством его пристрастности, отсутствия добросовестности и объективности. Представитель Ирака подчеркнул, что «раздутая шумиха по поводу иракского оружия массового уничтожения [представляет собой] не что иное, как большую ложь, а другой ложью является голословное утверждение о том, что Ирак создает угрозу своим соседям». Говоря об оружии массового уничтожения, он заявил, что Специальная комиссия и Международное агентство по атомной энергии действуют в Ираке с апреля 1991 года, сотрудничая при этом с иракской стороной, и уже завершили основную часть своей работы в области разоружения. Он потребовал, чтобы Специальная комиссия представила Совету вещественные доказательства того, что Ирак обладает запрещенным оружием или компонентами такого оружия. В заключение он призвал Совет Безопасности выполнить свои обязанности, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций, и потребовал немедленного и безоговорочного прекращения агрессии, которой подвергся Ирак[158].

Представитель Российской Федерации заявил, что массированные ракетно-бомбовые удары вооруженных сил Соединенного Королевства и Соединенных Штатов создали угрозу миру и безопасности в регионе и за его пределами. Был нанесен серьезный ущерб громадной работе по посткризисному урегулированию в зоне Залива и демонтажу потенциала иракского оружия массового уничтожения и средств его доставки. Он подчеркнул, что, осуществив эту неспровоцированную силовую акцию, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство нарушили Устав Организации Объединенных Наций, принципы международного права, общепризнанные нормы и правила ответственного поведения государств на международной арене. Напомнив, что только Совету Безопасности принадлежит право определять, какие меры следует принимать для поддержания или восстановления международного мира и безопасности, представитель Российской Федерации заявил, что его страна решительно отвергает предпринятые в письмах представителей Соединенных Штатов и Соединенного Королевства попытки оправдать применение силы мандатом, ранее выданным Советом, поскольку его резолюции не дают никаких оснований для подобного рода действий. Он сказал, что потенциал для политико-дипломатического решения иракского кризиса был далеко не исчерпан и что кризис был создан искусственно, в том числе в результате безответственных действий Исполнительного председателя Специальной комиссии, который представил доклад, дававший «искаженную картину реального положения дел», и затем эвакуировал из Ирака весь персонал Специальной комиссии без каких-либо консультаций с Советом. Он призвал немедленно положить конец применению военной силы. В заключение представитель Российской Федерации выразил мнение, что Совет Безопасности призван сыграть свою роль в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в том

[156] S/1998/1181.

[157] S/1998/1182.

[158] S/PV.3955, стр. 2–4.

числе дать принципиальную оценку односторонней военной акции[159].

Представитель Китая напомнил, что его страна всегда была решительным сторонником мирного урегулирования международных споров и противником угрозы силой и ее применения в международных отношениях. Разногласия, существовавшие между Специальной комиссией и Ираком в вопросе о контроле, могли быть надлежащим образом урегулированы в рамках диалога и консультаций. Он отметил, что руководитель Специальной комиссии сыграл «неблаговидную роль» в этом кризисе, поскольку доклады, представленные Специальной комиссией Генеральному секретарю, были односторонними и расплывчатыми в том, что касается фактов. В заключение он призвал к немедленному прекращению всех военных действий против Ирака[160].

Представитель Соединенного Королевства заявил, что причиной перехода коалиции к военным действиям стала непрерывная череда укрывательств и обманов. Он подчеркнул, что принятые Советом Безопасности резолюции обеспечивают четкую правовую основу для военных действий. В резолюции 1154 (1998) было четко заявлено, что любое нарушение Ираком его обязанностей предоставить Специальной комиссии и Международному агентству по атомной энергии неограниченный доступ будет иметь самые серьезные последствия для Ирака. В резолюции 1205 (1998) было определено, что принятое Ираком 31 октября 1998 года решение прекратить сотрудничество со Специальной комиссией стало вопиющим нарушением резолюции 687 (1991), в которой были изложены условия прекращения огня 1991 года. Таким образом, этой резолюцией Совет имплицитно возобновил действие разрешения на применение силы, данное в резолюции 678 (1990). А доклад Специальной комиссии четко показал, что, несмотря на данные Ираком обещания отменить решение от 31 октября, Ирак не только не возобновил в полной мере сотрудничество со Специальной комиссией, но и наложил на ее деятельность новые ограничения[161].

Представитель Коста-Рики заявил, что его страна активно поддерживает использование во всех случаях средств мирного урегулирования споров, предусмотренных статьей 33 Устава. Кроме того, представитель Коста-Рики еще раз подтвердил, что принятие решения о применении силы, которое предусмотрено в качестве исключительной меры в статье 42 главы VII Устава, является исключительным правом Совета и что только Совет может санкционировать коллективные действия подобного рода[162].

Представитель Соединенных Штатов подтвердил позицию, которая была изложена в письме от 16 декабря 1998 года и в соответствии с которой коалиция, столкнувшись с существенными нарушениями Ираком своих обязанностей по резолюциям Совета и невыполнением им своих собственных обязательств, воспользовалась полномочиями, предоставленными резолюцией 678 (1990). Подчеркнув, что проводившаяся Ираком политика постоянного демонстрирования неповиновения и невыполнения своих обязанностей потребовала применения военной силы, он заявил, что коалиция рассчитывает на то, что высшее иракское руководство незамедлительно продемонстрирует безоговорочное соблюдение положений резолюции Совета[163].

Ряд ораторов выразили озабоченность по поводу ситуации, связанной с военными действиями против Ирака, и настоятельно призвали Ирак выполнять все его обязанности по соответствующим резолюциям Совета[164]. Другие ораторы выразили сожаление в связи с применением военной силы против Ирака и подчеркнули, что применение силы должно происходить в многосторонних рамках и что Совет остается единственным органом, имеющим законное право санкционировать действия, направленные на обеспечение соблюдения его собственных резолюций[165].

Решение от 21 мая 1999 года (4008-е заседание): резолюция 1242 (1999)

28 апреля 1999 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад об обзоре и оценке осуществления гуманитарной программы, учрежденной во исполнение резолюции 986 (1995), за период с декабря 1996 года по ноябрь 1998 года[166]. В нем Генеральный секретарь сделал вывод о том, что, независимо от тех улучшений, которых можно было бы добиться в отношении масштабов и хода осуществления программы — как в плане процедур утверждения, так и объема финансирования, — объем гуманитарных потребностей таков, что они не могут быть удовлетворены в пределах параметров, установленных в резолюции 986 (1995) и в последующих резолюциях, в частности в резолюции 1153 (1998). Ухудшение состояния инфраструктуры и объем ресурсов, требующихся для ее восстановления, намного превышают по своим масштабам уровень финансирования, обеспечиваемый этой программой. Поэтому Совету необходимо рассмотреть механизмы обеспечения дополнительного финансирования за счет либо двусторонних, либо многосторонних источников, помимо тех, которые используются в рамках программы, сохранив при этом существующие меры финансового контроля, установленные соответствующими решениями Совета.

18 мая 1999 года во исполнение пункта 6 резолюции 1210 (1998) Генеральный секретарь представил Совету доклад о распределении товаров гуманитарного назначения на всей территории Ирака[167]. В своем докладе Генеральный секретарь подтвердил замечания и

[159] Там же, стр. 4 и 5.

[160] Там же, стр. 5 и 6.

[161] Там же, стр. 6 и 7.

[162] Там же, стр. 8.

[163] Там же, стр. 9–11.

[164] Там же, стр. 8–10 (Словения), стр. 9 и 10 (Португалия), стр. 13 (Япония), стр. 13 и 14 (Гамбия), стр. 15 (Франция) и стр. 16 (Габон).

[165] Там же, стр. 12 (Швеция), стр. 12 и 13 (Бразилия), стр. 14 и 15 (Кения).

[166] S/1999/481.

[167] S/1999/573.

рекомендации, изложенные в его докладе от 28 апреля 1999 года об обзоре и оценке осуществления гуманитарной программы[168].

Письмом от 19 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности[169] исполняющий обязанности Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад Комитета от 18 мая 1999 года, подготовленный во исполнение пункта 10 резолюции 1210 (1998). Исполняющий обязанности Председателя сообщил Совету, что Комитет будет продолжать обеспечивать эффективное осуществление всех соответствующих мер в рамках программы «Нефть в обмен на продовольствие».

На своем 4008-м заседании, проведенном 21 мая 1999 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря и упомянутое выше письмо. После утверждения повестки дня Председатель (Габон) обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Аргентиной, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами[170]. Председатель также обратил внимание Совета на следующие документы: письма представителя Ирака от 2 и 12 мая 1999 года на имя Генерального секретаря[171], письмо Генерального секретаря от 13 мая 1999 года на имя Председателя Совета[172] и письмо представителя Ирака от 17 мая 1999 года на имя Генерального секретаря[173].

Представитель Российской Федерации заявил, что решение проблемы гуманитарного кризиса в Ираке в условиях сохранения режима санкций невозможно и что его делегация твердо выступает за прекращение действия санкционных мер в увязке с созданием нового механизма мониторинга в Ираке. Российской Федерации хорошо известны все изъяны гуманитарной операции Организации Объединенных Наций, однако она соглашается на продление этой операции исключительно по той причине, что в сложившихся условиях это дает определенную возможность хотя бы немного облегчить страдания иракского народа. Он осудил продолжающиеся бомбардировки иракских гражданских и военных объектов авиацией Соединенных Штатов и Соединенного Королевства под противоправным предлогом обеспечения режима бесполетных зон, созданных в одностороннем порядке в обход Совета[174].

Представитель Соединенного Королевства призвал правительство Ирака конструктивно сотрудничать при осуществлении этой гуманитарной программы, с тем чтобы в полной мере реализовать ее потенциал для удовлетворения потребностей иракского народа. Говоря о действиях в бесполетных зонах, он призвал Ирак прекратить нацеливать свои вооружения на самолеты коалиции. Он заявил, что проводимые его страной операции являются лишь реакцией на действия другой стороны: его страна не является инициатором агрессивных действий, а в качестве целей выбираются только соответствующие военные объекты. Он подчеркнул, что бесполетные зоны необходимы для того, чтобы ограничивать потенциал Ирака, используемый им для угнетения своего собственного народа, и осуществлять наблюдение за выполнением им его обязанностей по резолюции 688 (1991)[175].

Представитель Соединенных Штатов отметил, что хотя главная ответственность за удовлетворение потребностей гражданского населения по-прежнему лежит на правительстве Ирака, вполне уместно, что Организация Объединенных Наций предпринимает усилия по обеспечению того, чтобы поступления от продажи иракской нефти направлялись на их удовлетворение. Касаясь бесполетных зон, он сказал, что делегация Соединенных Штатов полностью согласна с заявлением Соединенного Королевства[176].

Представитель Китая вновь заявил, что программа «Нефть в обмен на продовольствие» страдает ограничениями и лишь необходимая политическая воля соответствующих сторон и отмена санкций в отношении Ирака позволят добиться существенного облегчения гуманитарного положения в этой стране и преодолеть существующие там трудности. Он выразил сожаление в связи с тем, что Соединенные Штаты и Соединенное Королевство продолжают бомбардировки гражданских объектов в так называемой бесполетной зоне, из-за чего гуманитарный кризис в Ираке усугубляется. Китай потребовал, чтобы Соединенные Штаты и Соединенное Королевство прекратили полеты в целях осуществления бомбардировок в так называемой бесполетной зоне. Тем не менее, руководствуясь соображениями необходимости продолжения поставок основных гуманитарных товаров в Ирак для удовлетворения потребностей иракского народа, Китай согласился с нынешним техническим продлением программы[177].

Представитель Франции, отметив, что осуществление этой гуманитарной программы является лишь частичной и временной мерой по уменьшению остроты проблемы, выразил надежду, что Совет быстро достигнет согласия, которое позволит ему восстановить свое единство, урегулировать гуманитарный кризис, обеспечить возобновление нормальных отношений между Организацией Объединенных Наций и Ираком и гарантировать региональную безопасность[178].

---

[168] S/1999/481.

[169] S/1999/582.

[170] S/1999/588.

[171] Письма, в которых содержался призыв к отмене эмбарго в связи с тем, что насущные гуманитарные потребности иракского народа не удовлетворяются (S/1999/500 и S/1999/549).

[172] Письмо, в котором Генеральный секретарь информировал Совет о своем одобрении представленной Ираком пересмотренной части 7 резюме плана распределения, касающейся телекоммуникаций (S/1999/559).

[173] Письмо, содержащее ответ на заявление Директора-исполнителя Управления Программы по Ираку, касающееся лекарств, медицинских принадлежностей и медицинского оборудования (S/1999/572).

[174] S/PV.4008, стр. 2 и 3.

[175] Там же, стр. 4.

[176] Там же, стр. 4 и 5.

[177] Там же, стр. 5 и 6.

[178] Там же, стр. 6.

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1242 (1999), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года, 1175 (1998) от 19 июня 1998 года и 1210 (1998) от 24 ноября 1998 года,

будучи убежден в необходимости — в качестве временной меры — продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение правительством Ирака соответствующих резолюций, включая, прежде всего, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи убежден также в необходимости справедливого распределения гуманитарных товаров среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

будучи преисполнен решимости улучшить гуманитарное положение в Ираке,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 25 мая 1999 года;

2. *постановляет также*, что пункт 2 резолюции 1153 (1998) остается в силе и применяется к периоду в 180 дней, указанному в пункте 1 выше;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать предпринимать действия, необходимые для обеспечения эффективного осуществления настоящей резолюции, и продолжать усиливать по мере необходимости осуществляемый Организацией Объединенных Наций в Ираке процесс наблюдения таким образом, чтобы обеспечить Совету необходимую уверенность в справедливости распределения товаров, поставленных в соответствии с настоящей резолюцией, и в том, что все товары, поставка которых была разрешена, включая предметы и запасные части двойного назначения, используются в разрешенных целях;

4. *отмечает*, что Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990), в соответствии с пунктом 4 резолюции 1210 (1998) проводит обзор различных вариантов урегулирования трудностей, встретившихся в процессе финансирования, о которых говорится в докладе Генерального секретаря от 19 ноября 1998 года, в частности предложения, сделанного Генеральным секретарем;

5. *постановляет* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше, и вновь провести его до истечения 180-дневного периода по получении докладов, упоминаемых в пунктах 6 и 10 ниже, и выражает свое намерение до истечения 180-дневного периода положительно рассмотреть вопрос о продлении в надлежащем порядке срока действия положений настоящей резолюции при условии, что в упомянутых докладах будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

6. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше, и повторный доклад до истечения 180-дневного периода на основе замечаний персонала Организации Объединенных Наций в Ираке и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака по вопросу о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и предметов снабжения, необходимых для удовлетворения основных гражданских потребностей, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *а* резолюции 986 (1995), включив в свои доклады любые замечания, которые могут у него возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способности Ирака экспортировать в достаточном количестве нефть и нефтепродукты для получения суммы, упомянутой в пункте 2 резолюции 1153 (1998);

7. *просит также* Генерального секретаря, если Ирак окажется неспособен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, упомянутой в пункте 2 выше, представить соответствующий доклад Совету и, проведя консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и иракскими властями, представить рекомендации в отношении расходования суммы, которую предполагается получить, в соответствии с приоритетами, определенными в пункте 2 резолюции 1153 (1998), и планом распределения, упомянутым в пункте 5 резолюции 1175 (1998);

8. *постановляет*, что пункты 1, 2, 3 и 4 резолюции 1175 (1998) остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, упомянутого в пункте 1 выше;

9. *просит* Генерального секретаря в консультации с правительством Ирака представить Совету к 30 июня 1999 года подробный перечень запчастей и оборудования, которые необходимы для достижения цели, изложенной в пункте 1 резолюции 1175 (1998);

10. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше, и вновь до истечения 180-дневного периода доложить Совету об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

11. *настоятельно призывает* все государства, и в особенности правительство Ирака, в полной мере сотрудничать для эффективного осуществления настоящей резолюции;

12. *призывает* все государства продолжать сотрудничать в своевременном представлении заявок и оперативной выдаче экспортных лицензий, облегчая транзит гуманитарных грузов, поставка которых разрешена Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), и принимать все другие соответствующие меры в рамках своей компетенции с целью обеспечить, чтобы срочно необходимые гуманитарные товары доходили до населения Ирака как можно скорее;

13. *подчеркивает* необходимость дальнейшего обеспечения охраны и безопасности всех лиц, непосредственно вовлеченных в осуществление настоящей резолюции в Ираке;

14. *постановляет* держать эти меры, включая, в частности, меры, предусмотренные в пункте 2 выше, в поле зрения для обеспечения бесперебойных поставок гуманитарных товаров в Ирак и заявляет о своей готовности рассмотреть соответствующие рекомендации в докладе группы, учрежденной для рассмотрения гуманитарных вопросов, которые могут относиться к 180-дневному периоду, упомянутому в пункте 1 выше;

15. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 4 октября 1999 года (4050-е заседание): резолюция 1266 (1999)

На 4050-м заседании Совета, проведенном 4 октября 1999 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Российская Федерация) обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Нидерландами[179]. Проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1266 (1999), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года, 1175 (1998) от 19 июня 1998 года, 1210 (1998) от 24 ноября 1998 года и 1242 (1999) от 21 мая 1999 года,

ссылаясь также на доклад Генерального секретаря от 19 августа 1999 года, в частности на пункты 4 и 94 этого доклада,

будучи преисполнен решимости улучшить гуманитарное положение в Ираке,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* изменить пункт 2 резолюции 1153 (1998), действие которого было продлено резолюцией 1242 (1999), в степени, необходимой для того, чтобы уполномочить государства разрешать импорт нефти и нефтепродуктов из Ирака, включая непосредственно связанные с этим финансовые и другие необходимые операции, в количестве, достаточном для получения сверх суммы, предусмотренной в резолюции 1242 (1999), дополнительной суммы, эквивалентной общему дефициту поступлений, санкционированных, но не полученных, в соответствии с резолюциями 1153 (1998) и 1210 (1998), т.е. 3,04 млрд. долл. США, в течение периода в 180 дней, начинающегося в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 25 мая 1999 года;

2. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 19 ноября 1999 года (4070-е заседание): резолюция 1275 (1999)

12 ноября 1999 года во исполнение пункта 6 резолюции 1242 (1999) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о распределении товаров гуманитарного назначения на всей территории Ирака, в котором описывалось осуществление программы «Нефть в обмен на продовольствие»[180]. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что на этом этапе ее осуществления было необходимо добиться баланса между инициативами, призванными повысить эффективность повседневных усилий по осуществлению программы «Нефть в обмен на продовольствие», и более широкими нововведениями, необходимыми для более эффективного достижения ее целей.

Письмом от 17 ноября 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности[181] Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, препроводил доклад Комитета, одобренный 17 ноября 1999 года.

На своем 4070-м заседании, проведенном 19 ноября 1999 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет включил доклад Генерального секретаря и упомянутое выше письмо в свою повестку дня. Затем Председатель (Словения) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных в Совете консультаций[182].

Все ораторы поддержали продление сроков шестого этапа гуманитарной программы на 15 дней, хотя некоторые из них подчеркнули при этом необходимость принятия всеобъемлющей сводной резолюции по этой проблеме[183]. Ряд выступающих подчеркнул, что техническое продление срока действия резолюции не связано с рассмотрением новой сводной резолюции и поэтому техническое продление никак не должно определять график принятия сводной резолюции[184].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1275 (1999), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1242 (1999) от 21 мая 1999 года и 1266 (1999) от 4 октября 1999 года,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить период, упомянутый в пунктах 1, 2 и 8 резолюции 1242 (1999) и в пункте 1 резолюции 1266 (1999), до 4 декабря 1999 года;

2. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 3 декабря 1999 года (4077-е заседание): резолюция 1280 (1999)

На своем 4077-м заседании, проведенном 3 декабря 1999 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1242 (1999), и письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990), о ситуации в отношениях между Ира-

[179] S/1999/1020.

[180] S/1999/1162 и Corr.1

[181] S/1999/1177.

[182] S/1999/1180.

[183] S/PV.4070, стр. 3 (Франция); стр. 3 и 4 (Соединенное Королевство), стр. 4 (Канада), стр. 4 (Соединенные Штаты), стр. 4 (Аргентина), стр. 5 (Нидерланды), стр. 5 (Гамбия), стр. 5 (Бразилия) и стр. 6 (Словения).

[184] Там же, стр. 2 и 3 (Российская Федерация), стр. 3 (Китай) и стр. 5 и 6 (Малайзия).

ком и Кувейтом от 17 ноября 1999 года[185]. Затем Председатель (Соединенное Королевство) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный Соединенными Штатами[186].

Выступая до голосования, представитель Франции отметил, что представленный проект резолюции касается продления срока действия резолюции 986 (1995), получившей известность как резолюция «нефть в обмен на продовольствие»; действие этой резолюции регулярно продлевалось на шесть месяцев, пока не было принято решение продлить его на 15 дней, которое оказалось практически нецелесообразным. Отметив, что в проекте резолюции предлагается продлить действие резолюции на семь дней, он заявил, что за такой короткий период времени продать нефть технически невозможно, а следовательно, невозможно в полной мере выполнить положения резолюции 986 (1995). Поэтому сложилось впечатление, что проект резолюции сформулирован таким образом, чтобы намеренно сделать реализацию предложенных мер невозможной. По словам представителя Франции, его делегацию информировали, что вопрос заключается не в том, чтобы принять гуманитарный документ, а в том, чтобы использовать голосование с целью оказать давление на членов Совета Безопасности в отношении другого вопроса и другой резолюции. Он заявил, что, по мнению Франции, принятие в Совете такого решения, которое невозможно претворить в жизнь и которое обусловлено соображениями, чуждыми его цели, является немыслимым. Поэтому в столь исключительной и столь необычной ситуации Франция видит только один разумный выход из создавшегося положения — не принимать участия в голосовании[187].

Представитель Малайзии вновь заявил, что его страна поддержала резолюцию 1275 (1999) исходя из четкого понимания того, что принятие этой резолюции никак не будет увязываться с переговорами по проекту сводной резолюции по Ираку. Однако членам Совета предлагается проголосовать еще по одному проекту резолюции, продлевающему срок действия программы «Нефть в обмен на продовольствие» на одну неделю, что четко свидетельствует о наличии такой увязки, поскольку одна неделя — это произвольный срок, установление которого основывается на трех предположениях. Первое предположение заключается в том, что переговоры постоянных членов Совета Безопасности по проекту сводной резолюции по Ираку приведут к достижению договоренности в течение недели. Второе предположение заключается в том, что, как только будет достигнута договоренность между постоянными членами Совета, Совет сразу же проведет голосование по этому проекту резолюции. Делегация Малайзии не может согласиться с этим предположением, поскольку до проведения голосования необходимо провести всестороннее и тщательное обсуждение и переговоры с участием всех 15 членов Совета. Третье предположение заключается в том, что после достижения в Совете договоренности в отношении проекта сводной резолюции можно будет сразу же перейти к осуществлению резолюции, что представляет собой слишком оптимистичный сценарий. Поэтому делегация Малайзии заявила, что предлагаемый недельный срок является произвольным и искусственным и отражает явную попытку оказать влияние на процесс достижения договоренности по более широкому кругу вопросов, касающихся Ирака. Касаясь проекта сводной резолюции, он заявил, что, по мнению его делегации, он должен быть всеобъемлющим и включать в себя план отмены санкций с учетом стремления Совета добиваться выполнения Ираком оставшихся требований в отношении разоружения. Нельзя искусственно форсировать или ускорять рассмотрение вопроса о режиме санкций против Ирака[188].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят 11 голосами при 3 воздержавшихся (Китай, Малайзия и Российская Федерация), один член Совета (Франция) не участвовал в голосовании, в качестве резолюции 1280 (1999)[189], которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1242 (1999) от 21 мая 1999 года, 1266 (1999) от 4 октября 1999 года и 1275 (1999) от 19 ноября 1999 года,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить период, упомянутый в пунктах 1, 2 и 8 резолюции 1242 (1999) и в пункте 1 резолюции 1266 (1999), до 11 декабря 1999 года;

2. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Соединенных Штатов заявил, что, несмотря на необоснованное решение правительства Ирака сократить разрешенный объем производства и экспорта нефти, в страну в значительном количестве продолжают поступать гуманитарные грузы, а осуществление программы «Нефть в обмен на продовольствие», что крайне важно, не прерывалось. Принятая резолюция обеспечит дальнейшее оказание существенно важной гуманитарной помощи, пока Совет будет заниматься подготовкой всеобъемлющей резолюции по Ираку. Принятие этой резолюции откроет путь для принятия решения о продлении программы на полный шестимесячный срок. Он призвал правительство Ирака незамедлительно восстановить разрешенный объем добычи и экспорта нефти и всецело содействовать осуществлению этой программы в будущем. В заключение оратор напомнил, что программа «Нефть в обмен на продовольствие» носит временный характер и никогда не была нацелена на то, чтобы узурпировать главную ответственность за удовлетворение нужд гражданского населения Ира-

[185] S/1999/1162 и Corr. 1 и S/1999/1177. См. также в настоящем разделе решение от 19 ноября 1999 года (4070-е заседание).

[186] S/1999/1215.

[187] S/PV.4077 и Corr. 1, стр. 2.

[188] Там же, стр. 2–4.

[189] Результаты голосования см. в S/PV.4077, стр. 4.

ка, которая по-прежнему лежит на правительстве этой страны[190].

Представитель Российской Федерации вновь заявил, что острейшая гуманитарная ситуация в Ираке настоятельно диктует необходимость принятия скорейших мер по облегчению тяжелого положения иракского населения. Существуют проблемы с поставкой товаров первой необходимости, и оборудование гражданского назначения не поставляется в срок в рамках гуманитарной программы, а блокирование значительного количества контрактов в Комитете по санкциям усугубляет эти проблемы. Исходя из необходимости осуществления неотложных мер по исправлению сложившейся ситуации, Российская Федерация уже предложила принять резолюцию о продлении гуманитарной операции Организации Объединенных Наций, в которой были бы отражены рекомендации Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и выводы гуманитарной группы, нацеленные на совершенствование программы, но эта аргументация не была воспринята рядом делегаций. Он заявил, что предложенный проект резолюции о недельном продлении шестого этапа гуманитарной операции не отвечает сложившимся реалиям тяжелого гуманитарного положения в Ираке. Практическая реализация такого искусственного решения сопряжена со многими очевидными трудностями технического характера, что чревато серьезными сбоями во всей гуманитарной операции. С учетом того, что авторы проекта не сочли возможным учесть даже простую, но весьма логичную поправку, предложенную Францией и касавшуюся увеличения срока «технического» продления, что позволило бы гуманитарной программе продолжать работать, Российская Федерация не смогла поддержать этот проект. В этой связи он заявил, что Российская Федерация никоим образом не связывает рассмотрение первоочередных гуманитарных вопросов с продолжающейся работой над всеобъемлющей резолюцией по Ираку. Он подчеркнул, что принятое Советом решение ни в коей мере не предопределяет сроков завершения работы над сводной резолюцией. Для нахождения выхода из иракского тупика необходима договоренность по существу сохраняющихся серьезных проблем, а попытки устанавливать какие-то искусственные ограничения по времени в данном вопросе абсолютно неуместны[191].

Представитель Канады заявил, что его делегация предпочла бы утвердить 180-дневное продление в преддверии перехода к седьмому этапу. Однако Канада сочла возможным поддержать и семидневное продление с целью предоставить постоянным членам время на проведение переговоров по всеобъемлющей резолюции. Он подчеркнул, что решения о временном, техническом продлении не могут приниматься бесконечно, и выразил надежду на то, что, если одной недели окажется недостаточно, в следующий раз все государства-члены всерьез рассмотрят предложение о продлении на 180 дней[192].

Представитель Нидерландов заявил, что в обычных обстоятельствах его делегация поддержала бы очередной переход к новому 180-дневному этапу программы, однако на этот раз сложились особые обстоятельства. Отметив, что работа над этим вопросом была поручена пяти постоянным членам полгода назад, он сказал, что они находятся под давлением со стороны избранных членов, добивающихся от них выработки консенсуса. Учитывая эти обстоятельства, делегация Нидерландов сочла, что продление шестого этапа программы на одну неделю сохраняет такое давление. Продление на более длительный срок устранило бы его, а Нидерланды решительно выступают за сохранение такого давления в надежде на то, что пять постоянных членов правильно истолкуют этот сигнал и вновь представят на рассмотрение Совета всеобъемлющую резолюцию до 11 декабря. Представитель Нидерландов также отметил, что в отличие от пяти постоянных членов избранные члены не могут позволить себе не принимать участия в голосовании по такому важному вопросу, поскольку они не смогли бы объяснить такое поведение избравшим их делегациям[193].

Представитель Китая отметил, что тупик в иракском вопросе сохраняется уже почти год, урегулирование постоянно затягивается, и это вызывает глубокое неудовлетворение. Однако огульное объяснение сложившейся ситуации недостаточным прогрессом в консультациях между пятью постоянными членами является неуместным. Представитель Китая заявил, что односторонний военный удар по Ираку, нанесенный в декабре предыдущего года, стал главной причиной приостановки осуществления программы Организации Объединенных Наций по контролю за разоружением. Он подчеркнул, что те страны, которые нанесли военный удар, должны проявить гибкость. Выразив надежду на скорейшее завершение консультаций между пятью постоянными членами и принятие резолюции, представитель Китая подчеркнул, что его страна не может согласиться с требованием завершить консультации в недельный срок. Он отметил, что Совету следует занять ответственную позицию и попытаться разработать программу, действительно позволяющую урегулировать эту проблему. Представитель Китая выразил мнение, что резолюция о продлении программы «Нефть в обмен на продовольствие» на одну неделю не поможет улучшить гуманитарную ситуацию в Ираке или продвинуть вперед консультации между пятью постоянными членами по сводному документу по Ираку; поэтому Китай воздержался от участия в голосовании[194].

Представитель Намибии сообщил о глубоком разочаровании его страны в связи с тем, что дальнейшему осуществлению программы «Нефть в обмен на продовольствие» угрожают те самые политические разногласия, которые ранее породили тупиковую ситуацию, и настоятельно призвал пять постоянных членов ускорить консультации, с тем чтобы вновь представить Совету сводную резолюцию[195].

---

[190] S/PV.4077, стр. 4 и 5.

[191] Там же, стр. 5 и 6.

[192] Там же, стр. 6.

[193] Там же, стр. 6 и 7.

[194] Там же, стр. 7 и 8.

[195] Там же, стр. 8.

Затем представитель Франции ответил представителю Нидерландов, который ранее заявил, что не понимает, как можно при голосовании уклониться от выражения мнения по такой резолюции. Он отметил, что представитель Нидерландов столкнулся с дилеммой и хотел бы, с одной стороны, учесть гуманитарные соображения и добиться продления на шесть месяцев, а с другой — поддержать давление, оказываемое другими членами Совета. По мнению Франции, именно для того, чтобы избежать подобных дилемм, которые порождают неразумные решения, такую резолюцию не надо было ставить на голосование[196].

Представитель Нидерландов в ответ указал, что неучастие в голосовании является крайне редким и что немногие непостоянные члены когда-либо использовали эту чрезвычайную меру. Он отметил, что министр иностранных дел его страны в Генеральной Ассамблее предложил подумать о том, как найти способ позволить постоянным членам выразить свою абсолютно негативную позицию, не используя права вето. Представитель Нидерландов выразил надежду на то, что предпринятый в Совете шаг, о котором идет речь, является примером такой процедуры, позволяющей постоянному члену сказать «нет», не используя права вето[197].

Решение от 10 декабря 1999 года (4079-е заседание): резолюция 1281 (1999)

На своем 4079-м заседании, проведенном 10 декабря 1999 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1242 (1999), и письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 17 ноября 1999 года[198]. После утверждения повестки дня Председатель (Соединенное Королевство) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный Соединенными Штатами[199]. Проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1281 (1999), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года, 1175 (1998) от 19 июня 1998 года, 1210 (1998) от 24 ноября 1998 года, 1242 (1999) от 21 мая 1999 года, 1266 (1999) от 4 октября 1999 года, 1275 (1999) от 19 ноября 1999 года и 1280 (1999) от 3 декабря 1999 года,

будучи убежден в необходимости — в качестве временной меры — продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение правительством Ирака соответствующих резолюций, включая, прежде всего, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи также убежден в необходимости справедливого распределения гуманитарных товаров среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

будучи преисполнен решимости улучшить гуманитарное положение в Ираке,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 12 декабря 1999 года;

2. *постановляет также*, что пункт 2 резолюции 1153 (1998) остается в силе и применяется к периоду в 180 дней, указанному в пункте 1 выше;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать предпринимать действия, необходимые для обеспечения эффективного и действенного осуществления настоящей резолюции, и продолжать усиливать по мере необходимости осуществляемый Организацией Объединенных Наций в Ираке процесс наблюдения таким образом, чтобы обеспечить Совету необходимую уверенность в справедливости распределения товаров, поставленных в соответствии с настоящей резолюцией, и в том, что все товары, поставка которых была разрешена, включая предметы и запасные части двойного назначения, используются в разрешенных целях;

4. *постановляет* провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше, и вновь провести его до истечения 180-дневного периода по получении докладов, упоминаемых в пунктах 5 и 10 ниже, и выражает свое намерение до истечения 180-дневного периода положительно рассмотреть вопрос о продлении в надлежащем порядке срока действия положений настоящей резолюции при условии, что в упомянутых докладах будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

5. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше, и повторный доклад до истечения 180-дневного периода на основе замечаний персонала Организации Объединенных Наций в Ираке и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака по вопросу о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и предметов снабжения, необходимых для удовлетворения основных гражданских потребностей, финансируемых в соответствии с пунктом 8 *а* резолюции 986 (1995), включив в свои доклады любые замечания, которые могут у него возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способности Ирака экспортировать в достаточном количестве нефть и нефтепродукты для получения суммы, упомянутой в пункте 2 резолюции 1153 (1998);

---

[196] Там же, стр 8.

[197] Там же, стр. 9.

[198] S/1999/1162 и Corr.1 и S/1999/1177; см. также решение от 19 ноября 1999 года (4070-е заседание), содержащееся в настоящем разделе.

[199] S/1999/1230.

6. *просит* Генерального секретаря, если Ирак окажется неспособен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, упомянутой в пункте 2, выше, представить соответствующий доклад Совету и, проведя консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и иракскими властями, представить рекомендации в отношении расходования суммы, которую предполагается получить, в соответствии с приоритетами, определенными в пункте 2 резолюции 1153 (1998), и планом распределения, упомянутым в пункте 5 резолюции 1175 (1998);

7. *постановляет*, что пункт 3 резолюции 1210 (1998) остается в силе в течение еще одного периода в 180 дней, упомянутого в пункте 1, выше;

8. *постановляет также*, что пункты 1, 2, 3 и 4 резолюции 1175 (1998) остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, упомянутого в пункте 1 выше;

9. *просит* Генерального секретаря в консультации с правительством Ирака представить Совету не позднее 15 января 2000 года подробный перечень запчастей и оборудования, которые необходимы для достижения цели, изложенной в пункте 1 резолюции 1175 (1998);

10. *просит* Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше, и вновь до истечения 180-дневного периода доложить Совету об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

11. *настоятельно призывает* все государства, и в особенности правительство Ирака, в полной мере сотрудничать для эффективного осуществления настоящей резолюции;

12. *призывает* все государства продолжать сотрудничать в своевременном представлении заявок и оперативной выдаче экспортных лицензий, облегчая транзит гуманитарных грузов, поставка которых разрешена Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), и принимать все другие соответствующие меры в рамках своей компетенции с целью обеспечить, чтобы срочно необходимые гуманитарные товары доходили до населения Ирака как можно скорее;

13. *подчеркивает* необходимость дальнейшего обеспечения охраны и безопасности всех лиц, непосредственно вовлеченных в осуществление настоящей резолюции в Ираке;

14. *постановляет* держать эти меры, включая, в частности, меры, предусмотренные в пункте 2 выше, в поле зрения для обеспечения бесперебойных поставок гуманитарных товаров в Ирак и заявляет о своей решимости действовать без промедления для рассмотрения рекомендаций, содержащихся в докладе группы, учрежденной для рассмотрения гуманитарных и других вопросов в Ираке, в новой всеобъемлющей резолюции;

15. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 17 декабря 1999 года (4084-е заседание): резолюция 1284 (1999)

На 4084-м заседании Совета, проведенном 17 декабря 1999 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Соединенное Королевство) после утверждения повестки дня пригласил с согласия Совета представителя Кувейта, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Затем Председатель обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный Соединенным Королевством[200].

Представитель Кувейта заявил, что его страна всецело поддерживает положения пунктов 13 и 14 раздела B проекта резолюции, которые касаются кувейтских военнопленных и граждан Кувейта и третьих государств, содержащихся в тюрьмах Ирака. Он подчеркнул, что правительство Ирака использует в своих целях обеспокоенность Совета Безопасности по поводу разоружения и тяжелого положения иракского народа, проводя политику проволочек и отказываясь сотрудничать с Трехсторонней комиссией и Техническим подкомитетом. Во-вторых, делегация Кувейта придает большое значение возврату кувейтской собственности, захваченной иракским режимом во время оккупации Кувейта. В-третьих, озабоченность, испытываемую Кувейтом, усугубляет то, что Ирак обладает оружием массового уничтожения, поскольку Кувейт опасается и предполагает, что намерения Ирака отнюдь не мирные, и поскольку Ирак не объявил об имеющихся у него запасах такого оружия. Наличие этого оружия усугубляет опасности, с которыми сталкиваются народы региона, и создает угрозу безопасности и стабильности. В-четвертых, Кувейт полностью поддерживает положения, содержащиеся в части C проекта резолюции и касающиеся гуманитарной ситуации в Ираке. В-пятых, Кувейт надеется, что правительство Ирака положительно отреагирует на этот проект резолюции и будет сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении резолюции. Представитель Кувейта подчеркнул, что невыполнение этой резолюции подорвет мир и безопасность во всем регионе[201].

Представитель Российской Федерации отметил, что работа Совета Безопасности по иракской проблеме год находилась в тупике, и виной тому стала силовая акция Соединенных Штатов и Соединенного Королевства против Багдада в обход Совета. В то время Российская Федерация и многие члены Организации Объединенных Наций дали принципиальную оценку этой противоправной акции и высказались за поиск принципиально нового подхода к иракской проблеме, основанного на строгом соблюдении резолюций Совета и Устава Организации Объединенных Наций. Оратор отметил, что шанс на выработку такого всеобъемлющего подхода появился по итогам работы трех групп под председательством посла Селсу Л.Н. Аморима, который представил Совету Безопасности взвешенные и реалистичные рекомендации. Он заявил, что его страна уже высказалась за принятие резолюции, в которой были бы одобрены эти рекомендации. Однако эта инициатива была заблокирована теми, кто хотел вести дела «по-старому» и продолжать использовать бремя антииракских санкций для достижения своих собственных односторонних целей, выходящих за рамки решений Организации Объединенных Наций о посткризисном урегулировании в районе Залива. Другой важнейший критерий, сформулированный в рекомендациях, состоял в признании необходимости обеспечить, чтобы

[200] S/1999/1232.

[201] S/PV.4084 и Corr. 1, стр. 2–5.

резолюция о новой системе мониторинга была приемлема для Ирака, поскольку без сотрудничества с его стороны все схемы остались бы на бумаге. В результате длительных обсуждений было достигнуто согласие о создании нового мониторингового органа, который, в отличие от бывшей Специальной комиссии, опирался бы на нормы Устава Организации Объединенных Наций и на коллегиальные методы работы и был бы действительно подотчетен Совету. Также были согласованы меры по радикальному улучшению гуманитарной программы для Ирака на период до приостановления санкций. Были сформулированы дополнительные меры с целью ускорить решение проблем прояснения судьбы лиц, пропавших без вести, и кувейтской собственности. Представитель Российской Федерации отметил, что, однако, в проекте резолюции, представленном Соединенным Королевством, до последнего момента сохранялась двусмысленность по принципиальнейшим вопросам, прежде всего по вопросу о критериях приостановления санкций. Он выступил с предостережением о том, что расплывчатые формулировки проекта на этот счет могут дать отдельным членам Совета возможность интерпретировать проект таким образом, чтобы требовать от Ирака практически полного выполнения ключевых разоруженческих задач и под этим предлогом бесконечно откладывать приостановление. Однако строгое следование прежним решениям Совета предполагало, что после завершения выполнения таких разоруженческих задач речь должна уже идти об окончательном снятии санкций, а для их приостановления достаточно констатировать прогресс в остающихся разоруженческих делах. Оратор также подчеркнул, что неприемлемым является и то положение проекта, в котором говорится о необходимости для Ирака продемонстрировать «полное» сотрудничество с новым мониторинговым органом. Он вновь подчеркнул, что формулировка «полное сотрудничество» является крайне опасной, поскольку именно под предлогом «неполного» сотрудничества со стороны Ирака действовавшая ранее Специальная комиссия в декабре предыдущего года спровоцировала широкомасштабные удары Соединенных Штатов и Соединенного Королевства по Ираку в обход Совета Безопасности. Поэтому дискредитировавший себя тезис о «полном» сотрудничестве был снят. Затем было внесено уточнение о том, что именно прогресс в решении остающихся разоруженческих задач, а не их виртуальное «закрытие» является основным критерием при оценке условий, необходимых для приостановления санкций. Ссылка на главу VII Устава также была конкретизирована таким образом, чтобы не давать правового повода для односторонних силовых действий против Ирака вопреки позиции Совета. Вместе с тем представитель Российской Федерации заявил, что не все изъяны проекта резолюции и сохранявшиеся в нем подводные камни были устранены. Он отметил, что Совет Безопасности никогда не санкционировал ни создание «бесполетных зон», ни подрывных действий против иракского правительства. Он подчеркнул, что если Совет стремится найти новый подход к долгосрочному урегулированию в Заливе, то таким нелегитимным односторонним действиям должен быть положен конец. В этих условиях Россия не может поддержать рассматриваемый проект резолюции, но и не будет препятствовать его принятию. Он предупредил о том, что то обстоятельство, что его страна не блокирует принятие этой несовершенной резолюции, не должно восприниматься как обязательство Российской Федерации подыгрывать попыткам навязать ее силовое осуществление[202].

Представитель Малайзии заявил, что в проекте резолюции, не являющемся достаточно всеобъемлющим, не в достаточной степени учтена озабоченность, выраженная делегациями, и обойден молчанием важный вопрос о финансовых условиях. Он повторил мнение о том, что подход на основе консенсуса во многом способствовал бы его успешному решению. Он подчеркнул, что в резолюции нет четкого описания критериев приостановления санкций и не установлены конкретные условия или сроки их полной отмены. Он отметил, что в отсутствие таких условий или сроков было бы разумно, с точки зрения его страны, привнести элемент ясности и предсказуемости в порядок приостановления санкций, предусмотрев его продление на основе положительных докладов новой комиссии. Он заявил, что бесконечное продление санкций противоречит «самому духу и целям Организации Объединенных Наций, закрепленным в ее Уставе». Отметив, что существует консенсус относительно настоятельной необходимости создания новой системы наблюдения, контроля и инспекций в Ираке, он сказал также о том, что любая усиленная система постоянного наблюдения и контроля должна учитывать достоинство Ирака как независимого и суверенного государства, а также религиозные чувства и культурные особенности его народа. Представитель Малайзии также выразил сожаление по поводу того, что в проекте резолюции упорно проводится линия на применение жестких мер контроля, которые не могут не породить негативных последствий для ни в чем не повинного гражданского населения. В заключение он вновь заявил, что проект резолюции не сбалансирован должным образом, отражает политические, а не гуманитарные соображения и преследует цель сохранить изоляцию Ирака. Кроме того, в ряде важных частей этого проекта резолюции содержатся двусмысленные формулировки, что может привести к одностороннему толкованию резолюции и/или односторонним действиям по ее осуществлению, чего необходимо избежать. И наконец, в текст проект резолюции включены лишь некоторые из рекомендаций групп Аморима. представитель Малайзии заявил, что по этим причинам его страна не сможет поддержать этот проект резолюции[203].

Представитель Китая заявил, что, по мнению его делегации, при разработке новой всеобъемлющей стратегии в отношении Ирака необходимо с помощью всеобъемлющей и практически осуществимой резолюции решить по меньшей мере три важнейшие проблемы: создать новую комиссию по проведению инспекций;

---

[202] Там же, стр. 5–7.

[203] Там же, стр. 7–10.

четко и ясно определить и постепенно и действенно урегулировать остающиеся проблемы, касающиеся разоружения Ирака; решить насущную задачу по избавлению иракского народа от испытываемых им огромных страданий. Однако осуществимость представленного проекта резолюции вызывает огромные сомнения. Выступающий вновь выразил мнение о том, что не только Ирак обязан выполнять соответствующие резолюции, но и Совет обязан добросовестно выполнять собственные резолюции, давать объективную оценку осуществления их Ираком и с учетом этого постепенно отменить или по крайней мере приостановить действие санкций. Поэтому Китай считал, что необходимо увязать возобновление инспекций с приостановлением действия санкций. По мнению представителя Китая, до тех пор, пока доклады новой комиссии будут подтверждать продолжение сотрудничества со стороны Ирака в урегулировании основных остающихся вопросов, решение о приостановлении санкций должно продлеваться автоматически. Он заявил, что в ситуации, когда не достигнуто консенсуса, постановка на голосование проекта резолюции не поможет решить застаревшую иракскую проблему, и поэтому Китай воздержится при голосовании. В заключение он вновь отметил абсолютную очевидность того, что применение силы или каких-либо других средств не может подменить роль Совета в деле поддержания международного мира и безопасности. Он также отметил, что Совет никогда не санкционировал и не одобрял создания «бесполетной зоны» в Ираке и что соответствующие члены Совета должны немедленно прекратить такие действия[204].

Представитель Франции заявил, что в проекте резолюции два аспекта вызывают сожаление: отказ покончить с изоляцией иракского населения и для этого разрешить возобновление полетов гражданской авиации, и отсутствие реальных исключений из режима санкций для религиозных мероприятий, таких как хадж и умра, поскольку все остается в руках Комитета по санкциям, на решения которого может наложить вето любая страна. Он также подчеркнул, что в проекте резолюции содержится элемент двусмысленности, связанный с отсутствием конкретного финансового механизма и эту двусмысленность необходимо устранить. К Ираку был обращен призыв согласиться на возвращение инспекторов без получения информации о том, какой режим будет существовать после приостановления действия санкций. Поэтому в ходе дальнейшей работы Франция будет настаивать на том, чтобы наблюдение основывалось на разумном предложении, которое было сформулировано ею в письменном виде в конце июля 1999 года. Необходимо также приостановить действие резолюции 986 (1995) и выработать различные варианты, которые позволили бы сочетать свободу торговли и гражданской деятельности с сохранением запретов в отношении оружия и товаров двойного назначения. Однако, как подчеркнул представитель Франции, критерии приостановления и последующего снятия санкций можно толковать неоднозначно. Пункт 7 проекта резолюции означает, что, как только программа работы будет завершена, санкции можно будет полностью отменить. Приостановление, являющееся частичной и временной мерой, отражающей дух пункта 21 резолюции 687 (1991), должно применяться еще до полного завершения программы, как только будет зафиксирован прогресс в ее осуществлении. Такой прогресс, если руководствоваться пунктом 34 проекта резолюции, должен быть критерием сотрудничества. А сотрудничество, согласно пункту 33, само по себе является критерием приостановления. Иное толкование текста ставит любое приостановление санкций под вопрос. С точки зрения французской делегации, текст проекта требовал уточнения. Представитель Франции подчеркнул, что в силу этих причин проект резолюции является несовершенным, и поэтому Франция воздержится при голосовании[205].

Несколько других ораторов поддержали создание Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК) и обращенный к Ираку призыв сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы санкции могли быть приостановлены и в конечном итоге отменены. Ряд ораторов выразили сожаление в связи с тем, что Совет оказался не в состоянии выработать проект резолюции, являющейся отражением консенсуса[206].

На том же заседании проект резолюции был поставлен на голосование и принят 11 голосами при 4 воздержавшихся (Китай, Малайзия, Российская Федерация и Франция), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 1284 (1999)[207], которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в том числе резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 699 (1991) от 17 июня 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1051 (1996) от 27 марта 1996 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года, 1175 (1998) от 19 июня 1998 года, 1242 (1999) от 21 мая 1999 года и 1266 (1999) от 4 октября 1999 года,

напоминая об утверждении Советом в его резолюции 715 (1991) планов осуществления в будущем постоянного наблюдения и контроля, которые были представлены Генеральным секретарем и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии во исполнение пунктов 10 и 13 резолюции 687 (1991),

приветствуя доклады трех групп по Ираку и проведя всестороннее рассмотрение этих докладов и содержащихся в них рекомендаций,

подчеркивая важное значение всеобъемлющего подхода к полному осуществлению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности в отношении Ирака и необходимость соблюдения Ираком этих резолюций,

напоминая о цели установления на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и всех ра-

[204] Там же, стр. 13–16.

[205] Там же, стр. 20–22.

[206] Там же, стр. 10–12 (Габон), стр. 12 и 13 (Аргентина), стр. 16 и 17 (Бразилия), стр. 17–20 (Гамбия), стр. 28 и 29 (Бахрейн), стр. 30 и 31 (Словения), стр. 31 и 32 (Канада), стр. 32 и 33 (Намибия).

[207] Результаты голосования см. в S/PV.4084 и Corr. 1, стр. 22 и 23.

кет для его доставки, и цели всеобщего запрета на химическое оружие, о которых говорится в пункте 14 резолюции 687 (1991),

будучи озабочен гуманитарным положением в Ираке и имея твердое намерение улучшить это положение,

напоминая с озабоченностью, что Ирак до сих пор не осуществил в полной мере репатриацию и возврат всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков, находившихся в Ираке 2 августа 1990 года или позднее, во исполнение подпункта *c* пункта 2 резолюции 686 (1991) от 2 марта 1991 года и пункта 30 резолюции 687 (1991),

напоминая, что в своих резолюциях 686 (1991) и 687 (1991) Совет потребовал, чтобы Ирак в кратчайшие возможные сроки вернул всю захваченную им кувейтскую собственность, и отмечая с сожалением, что Ирак до сих пор в полной мере не выполнил это требование,

признавая прогресс, достигнутый Ираком в деле соблюдения положений резолюции 687 (1991), но отмечая, что из-за того, что он не осуществил в полной мере соответствующие резолюции Совета, отсутствуют условия, которые позволили бы Совету принять в соответствии с резолюцией 687 (1991) решение об отмене запретов, упомянутых в этой резолюции,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта, Ирака и соседних государств,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций и принимая во внимание, что положения постановляющей части настоящей резолюции имеют отношение к предыдущим резолюциям, принятым в соответствии с главой VII Устава,

A

1. *постановляет* учредить в качестве вспомогательного органа Совета Комиссию Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям, которая заменяет собой Специальную комиссию, учрежденную в соответствии с подпунктом *b* пункта 9 резолюции 687 (1991);

2. *постановляет также*, что Комиссия по наблюдению, контролю и инспекциям возьмет на себя функции, возложенные Советом на Специальную комиссию в отношении контроля за соблюдением Ираком его обязанностей в соответствии с пунктами 8, 9 и 10 резолюции 687 (1991) и другими связанными с ней резолюциями, что Комиссия обеспечит создание и функционирование, как это было рекомендовано группой по вопросам разоружения и постоянного наблюдения и контроля в настоящее время и в будущем, усиленной системы постоянного наблюдения и контроля, которая будет осуществлять план, утвержденный Советом в резолюции 715 (1991), и заниматься нерешенными вопросами разоружения, и что Комиссия будет определять, по мере необходимости в соответствии со своим мандатом, дополнительные места в Ираке, которые будут охвачены усиленной системой постоянного наблюдения и контроля;

3. *вновь подтверждает* положения соответствующих резолюций в отношении роли Международного агентства по атомной энергии в вопросе о соблюдении Ираком пунктов 12 и 13 резолюции 687 (1991) и других связанных с ней резолюций и просит Генерального директора Международного агентства по атомной энергии сохранить за Агентством эту роль при содействии со стороны Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям и в сотрудничестве с ней;

4. *вновь подтверждает* свои резолюции 687 (1991), 699 (1991), 707 (1991), 715 (1991), 1051 (1996), 1154 (1998) от 2 марта 1998 года и все другие соответствующие резолюции и заявления своего Председателя, в которых определены критерии соблюдения Ираком своих обязанностей, подтверждает, что упомянутые в этих резолюциях и заявлениях обязанности Ирака в отношении сотрудничества со Специальной комиссией, неограниченного доступа и предоставления информации будут оставаться в силе применительно к Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям, и постановляет, в частности, что Ирак предоставит группам Комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любым объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они желают проинспектировать в соответствии с мандатом Комиссии, а также ко всем должностным лицам и другим лицам, находящимся под юрисдикцией правительства Ирака, которых Комиссия желает опросить, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат;

5. *просит* Генерального секретаря в течение 30 дней с момента принятия настоящей резолюции назначить, после консультации с Советом и с его согласия, Исполнительного председателя Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям, который как можно скорее приступит к выполнению возложенных на него обязанностей, и, в консультации с Исполнительным председателем и членами Совета, назначить обладающих соответствующей квалификацией экспертов в состав Коллегии уполномоченных при Комиссии, которая будет регулярно заседать для рассмотрения хода осуществления настоящей резолюции и других соответствующих резолюций и давать профессиональные рекомендации и советы Исполнительному председателю, в том числе в отношении важных решений, касающихся политики, и письменных докладов, подлежащих представлению Совету через Генерального секретаря;

6. *просит* Исполнительного председателя Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям в течение 45 дней с момента его назначения представить Совету на утверждение, в консультации с Генеральным секретарем и через него, организационный план для Комиссии, включая ее структуру, кадровые потребности, принципы управления, процедуры набора и подготовки кадров, в котором соответствующим образом учитывались бы рекомендации группы по вопросам разоружения и постоянного наблюдения и контроля в настоящее время и в будущем и признавалась бы, в частности, необходимость создания эффективной совместной структуры управления новой организации, укомплектования ее обладающими соответствующей квалификацией и опытом сотрудниками, которые будут считаться международными гражданскими служащими по смыслу статьи 100 Устава Организации Объединенных Наций, набираемыми на максимально широкой географической основе, в том числе, если он сочтет это необходимым, из международных организаций по контролю над вооружениями, и организации высококачественной подготовки кадров по техническим и культурным вопросам;

7. *постановляет*, что Комиссия по наблюдению, контролю и инспекциям и Международное агентство по атомной энергии не позднее чем через 60 дней после того, как они приступят к работе в Ираке, составят для утверждения Советом свои программы работы по выполнению своих мандатов, предусматривающие как осуществление усиленной системы постоянного наблюдения и контроля, так и основные остающиеся задачи в области разоружения, решение которых должно быть завершено Ираком в соответствии с его обязанностями выполнить требования резолюции 687 (1991) и других связанных с ней резолюций в отношении разоружения, представляющие собой основной критерий соблюдения Ираком своих обязанностей, и постановляет далее, что то, что требуется от Ирака для выполнения каждой задачи, должно быть четко определенным и точным;

8. *просит* Исполнительного председателя Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям и Генерального

директора Международного агентства по атомной энергии, используя соответствующим образом специальные знания других международных организаций, создать группу, которая будет выполнять функции объединенной группы, учрежденной Специальной комиссией и Генеральным директором на основании пункта 16 утвержденных в резолюции 1051 (1996) положений о механизме наблюдения за экспортом/импортом, и просит также Исполнительного председателя, в консультации с Генеральным директором, возобновить пересмотр и обновление перечней средств и технологий, к которым применяется этот механизм;

9. *постановляет*, что правительство Ирака обязано покрывать все расходы Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям и Международного агентства по атомной энергии, связанные с их работой в рамках настоящей резолюции и других соответствующих резолюций по Ираку;

10. *просит* государства-члены в полной мере сотрудничать с Комиссией по наблюдению, контролю и инспекциям и Международным агентством по атомной энергии в выполнении их мандатов;

11. *постановляет*, что к Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям перейдут все средства, обязательства и архивы Специальной комиссии и что она займет место Специальной комиссии в соглашениях, существующих между Специальной комиссией и Ираком и между Организацией Объединенных Наций и Ираком, и подтверждает, что Исполнительный председатель, уполномоченные и персонал, работающий в Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям, обладают правами, привилегиями, льготами и иммунитетами Специальной комиссии;

12. *просит* Исполнительного председателя Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям каждые три месяца представлять Совету через Генерального секретаря, после консультаций с уполномоченными, доклад о работе Комиссии до представления первых докладов, о которых говорится в пункте 33 ниже, и немедленно представить доклад, как только в Ираке начнет в полной мере функционировать усиленная система постоянного наблюдения и контроля;

B

13. *вновь подтверждает* обязанность Ирака, в порядке выполнения его обязательства содействовать репатриации всех граждан Кувейта и третьих государств, упомянутого в пункте 30 резолюции 687 (1991), обеспечивать все необходимое сотрудничество с Международным комитетом Красного Креста и призывает правительство Ирака возобновить сотрудничество с Трехсторонней комиссией и Техническим подкомитетом, которые были учреждены для содействия работе над этим вопросом;

14. *просит* Генерального секретаря каждые четыре месяца представлять Совету доклад о соблюдении Ираком его обязанностей в отношении репатриации или возврата всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков, каждые шесть месяцев представлять доклад о возврате всей кувейтской собственности, включая захваченные Ираком архивы, и назначить координатора высокого уровня по этим вопросам;

C

15. *уполномочивает* государства, несмотря на положения пунктов 3 *a* и *b* и пункта 4 резолюции 661 (1990) и последующих соответствующих резолюций, разрешить импорт любого количества нефти и нефтепродуктов, произведенных в Ираке, в том числе финансовые и другие непосредственно связанные с этим основные операции, в соответствии с теми целями и на тех условиях, которые изложены в подпунктах *a* и *b* пункта 1 и последующих положениях резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюциях;

16. *подчеркивает* в этом контексте свое намерение принять дальнейшие меры, в том числе допускающие использование дополнительных маршрутов для экспорта нефти и нефтепродуктов, при наличии соответствующих условий, в остальном отвечающих целям и положениям резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюций;

17. *поручает* Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990), утвердить на основе предложений Генерального секретаря перечни товаров гуманитарного назначения, в том числе продуктов питания, лекарств и предметов медицинского назначения, а также основного или стандартного медицинского и сельскохозяйственного оборудования и основных или стандартных учебных материалов, постановляет, несмотря на положения пункта 3 резолюции 661 (1990) и пункта 20 резолюции 687 (1991), что для поставки этих товаров не требуется одобрения со стороны указанного Комитета, за исключением товаров, подпадающих под положения резолюции 1051 (1996), и что Генеральный секретарь будет уведомляться о таких поставках, а их финансирование будет осуществляться в соответствии с положениями подпунктов *a* и *b* пункта 8 резолюции 986 (1995), и просит Генерального секретаря своевременно информировать Комитет обо всех таких полученных уведомлениях и принятых решениях;

18. *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), назначить в соответствии с резолюциями 1175 (1998) и 1210 (1998) группу экспертов, включая независимых инспекторов, назначаемых Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 6 резолюции 986 (1995), постановляет, что этой группе будет поручено оперативно утверждать контракты на поставку запасных частей и видов оборудования, необходимых Ираку для увеличения своего экспорта нефти и нефтепродуктов, в соответствии с перечнями запчастей и видов оборудования, утвержденными этим Комитетом для каждого конкретного проекта, и просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать наблюдение за этими запчастями и видами оборудования на территории Ирака;

19. *призывает* государства-члены и международные организации оказывать Ираку дополнительную гуманитарную помощь и поставлять Ираку печатные материалы учебного характера;

20. *постановляет* приостановить на первоначальный шестимесячный период, начиная с даты принятия настоящей резолюции и в зависимости от повторного рассмотрения, осуществление подпункта *g* пункта 8 резолюции 986 (1995);

21. *просит* Генерального секретаря, обращаясь при необходимости за советом к специалистам, включая представителей международных гуманитарных организаций, предпринять шаги по максимальному повышению эффективности мер, изложенных в резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюциях, включая удовлетворение гуманитарных потребностей иракского населения во всех районах страны, и просит далее Генерального секретаря продолжать усиливать по мере необходимости осуществляемый Организацией Объединенных Наций в Ираке процесс наблюдения, обеспечивая, чтобы все поставляемые в рамках гуманитарной программы товары использовались в разрешенных целях, сообщать Совету о любых обстоятельствах, делающих невозможным или затрудняющих эффективное и справедливое распределение, и информировать Совет о предпринятых шагах по осуществлению настоящего пункта;

22. *просит также* Генерального секретаря свести к минимуму расходы на деятельность Организации Объ-

единенных Наций, связанную с осуществлением резолюции 986 (1995), а также расходы на независимых инспекторов и дипломированных бухгалтеров, назначенных им в соответствии с пунктами 6 и 7 резолюции 986 (1995);

23. *просит далее* Генерального секретаря ежедневно представлять Ираку и Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), справку о состоянии целевого депозитного счета, учрежденного в соответствии с пунктом 7 резолюции 986 (1995);

24. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры, подлежащие утверждению Советом Безопасности, с тем чтобы средства, депонируемые на целевой депозитный счет, учрежденный резолюцией 986 (1995), можно было использовать для приобретения товаров отечественного производства и покрытия местных расходов в связи с удовлетворением основных гражданских потребностей, финансируемых в соответствии с положениями резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюций, включая, в надлежащих случаях, стоимость установки и обучения;

25. *поручает* Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), принимать решения по всем заявкам в отношении удовлетворения гуманитарных и основных гражданских потребностей в течение установленного срока в два рабочих дня после получения этих заявок от Генерального секретаря и обеспечить, чтобы во всех направляемых Комитетом письмах, содержащих одобрение или уведомление, оговаривалась поставка товаров в установленные сроки в соответствии с характером поставляемых товаров, и просит Генерального секретаря уведомлять Комитет обо всех заявках на товары гуманитарного назначения, включенные в перечень, к которому применяется механизм наблюдения за экспортом/импортом, утвержденный резолюцией 1051 (1996);

26. *постановляет*, что на авиарейсы, перевозящие паломников в Мекку, которые не связаны с перевозкой грузов в Ирак или из него, не распространяются положения пункта 3 резолюции 661 (1990) и резолюции 670 (1990) при условии своевременного представления Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), уведомления о каждом таком рейсе, и просит Генерального секретаря принять необходимые меры, подлежащие утверждению Советом Безопасности, для покрытия разумных расходов, связанных с паломничеством в Мекку, из средств целевого депозитного счета, учрежденного резолюцией 986 (1995);

27. *призывает* правительство Ирака:

a) предпринимать все шаги для обеспечения своевременного и справедливого распределения всех товаров гуманитарного назначения, в частности предметов медицинского назначения, и устранить и не допускать задержки на своих складах;

b) эффективно удовлетворять потребности уязвимых групп, включая, в частности, детей, беременных женщин, инвалидов, престарелых и психически больных, и обеспечить более свободный доступ без всякой дискриминации, в том числе по признаку вероисповедания или гражданства, для учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций во все районы и ко всем слоям населения для оценки их положения в области питания и гуманитарного положения;

c) устанавливать приоритеты при подаче заявок на поставки товаров гуманитарного назначения в соответствии с мерами, изложенными в резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюциях;

d) обеспечивать предоставление гуманитарной помощи вынужденным переселенцам, не требуя от них подтверждений шестимесячного проживания в местах их временного расселения;

e) оказывать всестороннее содействие осуществлению программы разминирования Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в трех северных мухафазах Ирака и рассмотреть вопрос о начале деятельности по разминированию в других мухафазах;

28. *просит* Генерального секретаря представить доклад о прогрессе, достигнутом в удовлетворении гуманитарных потребностей иракского населения, и о поступлениях, необходимых для удовлетворения этих потребностей, включая рекомендации в отношении необходимого увеличения нынешней квоты средств на приобретение запасных частей и оборудования для нефтяного сектора на основе всеобъемлющего обзора положения в нефтедобывающем секторе Ирака, не позднее чем через 60 дней с даты принятия настоящей резолюции и впоследствии обновлять содержащуюся в нем информацию по мере необходимости;

29. *заявляет о своей готовности* санкционировать увеличение нынешней квоты средств на приобретение запасных частей и оборудования для нефтяного сектора на основе доклада и рекомендаций, испрошенных в пункте 28 выше, для достижения гуманитарных целей, изложенных в резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюциях;

30. *просит* Генерального секретаря учредить группу экспертов, включая экспертов по нефтяной промышленности, для представления в течение 100 дней с даты принятия настоящей резолюции доклада о нынешних возможностях Ирака по добыче и экспорту нефти и для вынесения рекомендаций, подлежащих обновлению по мере необходимости, об альтернативных путях увеличения возможностей Ирака по добыче и экспорту нефти таким образом, чтобы это отвечало целям соответствующих резолюций, а также о вариантах привлечения иностранных нефтяных компаний в нефтяной сектор Ирака, включая инвестиционную деятельность, при условии обеспечения соответствующего наблюдения и контроля;

31. *отмечает*, что, если Совет примет решение, как предусмотрено в пункте 33 ниже, приостановить действие запретов, упомянутых в этом пункте, Совету необходимо будет заблаговременно согласовать соответствующие меры и процедуры с учетом положений пункта 35 ниже, в том числе относительно приостановления действия положений резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюций;

32. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад об осуществлении пунктов 15–30 настоящей резолюции в течение 30 дней с даты ее принятия;

D

33. *выражает свое намерение* — после получения от Исполнительного председателя Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии докладов о том, что Ирак во всех отношениях сотрудничает с Комиссией и Агентством, в частности в осуществлении программ работы во всех аспектах, упомянутых в пункте 7 выше, за период в 120 дней с даты получения Советом как от Комиссии, так и от Международного агентства по атомной энергии докладов о том, что усиленная система постоянного наблюдения и контроля полностью функционирует, — приостановить, руководствуясь главной целью улучшения гуманитарного положения в Ираке и обеспечения выполнения резолюций Совета, на период в 120 дней с возможным продлением Советом и при условии разработки эффективных финансовых и других оперативных мер в целях обеспечения того, чтобы Ирак не приобретал запрещенные средства, действие запретов на импорт товаров и продуктов, произведенных в Ираке, и запретов на продажу, поставку и доставку в Ирак товаров и продуктов гражданского назначения, за исключением

тех, которые упомянуты в пункте 24 резолюции 687 (1991), или тех, к которым применяется механизм, учрежденный резолюцией 1051 (1996);

34. *постановляет*, что при представлении докладов Совету для целей, изложенных в пункте 33 выше, Исполнительный председатель Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям основой своей оценки сделает прогресс, достигнутый в решении задач, указанных в пункте 7 выше;

35. *постановляет*, что если в любой момент Исполнительный председатель Комиссии по наблюдению, контролю и инспекциям или Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии доложит о том, что Ирак не во всех отношениях сотрудничает с Комиссией или Международным агентством по атомной энергии или если Ирак занимается приобретением каких-либо запрещенных средств, то приостановление действия запретов, упомянутых в пункте 33 выше, прекратится на пятый рабочий день после этого доклада, если Совет не примет иного решения;

36. *выражает свое намерение* утвердить процедуры принятия эффективных финансовых и других оперативных мер, в том числе касающихся разрешенных товаров и продукции гражданского назначения, которые будут продаваться или поставляться Ираку, включая их доставку и оплату, чтобы быть уверенным в том, что Ирак не приобретет запрещенные средства в случае приостановления действия запретов, о которых говорится в пункте 33 выше, начать разработку таких мер не позднее даты получения первоначальных докладов, о которых говорится в пункте 33 выше, и утвердить такие процедуры до принятия Советом решения в соответствии с положениями этого пункта;

37. *выражает также свое намерение*, основываясь на докладе и рекомендациях, испрашиваемых в пункте 30 выше, и действуя в соответствии с целью резолюции 986 (1995) и связанных с ней резолюций, предпринять шаги, позволяющие Ираку увеличить свои возможности добычи и экспорта нефти, после получения докладов относительно его сотрудничества во всех отношениях с Комиссией по наблюдению, контролю и инспекциям и Международным агентством по атомной энергии, о которых говорится в пункте 33 выше;

38. *вновь подтверждает свое намерение* действовать согласно соответствующим положениям резолюции 687 (1991) о прекращении действия запретов, упомянутых в этой резолюции;

39. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом и выражает свое намерение рассмотреть вопрос о принятии решения в соответствии с пунктом 33 выше не позднее чем через 12 месяцев с даты принятия настоящей резолюции в случае выполнения Ираком условий, изложенных в пункте 33 выше.

Выступая после голосования, представитель Соединенных Штатов заявил, что эта резолюция представляет собой новое подтверждение существующего в Совете основополагающего консенсуса по Ираку. Резолюция не была принята единогласно, однако ни один из членов не заявил, что Ирак выполнил свои обязанности по резолюциям Совета, не привел доводов в пользу того, что Ирак осуществил требуемое разоружение, не заявил, что Ирак выполнил свои обязанности по отношению к Кувейту или семьям пропавших без вести. Он отметил, что Соединенные Штаты поддержали эту резолюцию в целом с учетом тех ее положений, которые касаются трех основных областей: контроля над вооружениями, гуманитарной помощи и вопросов, связанных с Кувейтом. Говоря о гуманитарных соображениях, он отметил, что Совет никогда не вводил каких-либо запретов, мешающих иракцам отправлять религиозные обряды, и заявил о своей полной поддержке положения резолюции об исключении из режима санкций авиарейсов, организуемых для доставки паломников в Мекку. Однако, как он подчеркнул, ни одна из мер, предусмотренных в резолюции, не должна рассматриваться как шаг в направлении дальнейшего ослабления воздушного эмбарго, введенного в соответствии с резолюциями 661 (1990) и 670 (1990). Коснувшись ЮНМОВИК, он заявил, что, как Соединенные Штаты ожидают, ЮНМОВИК будет набирать беспристрастных экспертов в соответствующих областях, независимо от их национальности или принадлежности к каким-либо организациям в прошлом. Представитель Соединенных Штатов выразил надежду на то, что ЮНМОВИК, как и ее предшественница, будет действовать от имени Совета твердо и беспристрастно и будет требовать от Ирака неукоснительного выполнения обязанностей и сотрудничества. Выражая основополагающую позицию Соединенных Штатов, он подчеркнул, что в случае выполнения Ираком оставшихся основных задач и изложенных в этой резолюции требований Совет, включая Соединенные Штаты, сможет принять решение о том, является ли такое сотрудничество и выполнение обязанностей основанием для приостановления санкций. Кроме того, если Ирак выполнит все обязанности, указанные в резолюциях Совета, Совет сможет принять решение относительно отмены санкций. Представитель Соединенных Штатов вновь заявил, что его страна не ищет предлога для применения силы. До рассмотрения вопроса о приостановлении Совет также должен будет разработать руководящие указания в отношении способов доставки в Ирак товаров гуманитарного назначения во время приостановления санкций. Соединенные Штаты придают самое большое значение требованию об эффективных мерах контроля и будут добиваться того, чтобы принимаемые меры были жесткими. Он также подчеркнул, что Совет принял решение о том, что приостановление санкций носит временный характер и что для его продления будет требоваться специальное решение Совета; таким образом, продление не будет автоматическим. Кроме того, если Ирак прекратит свое сотрудничество с ЮНМОВИК или МАГАТЭ во время приостановления санкций, то приостановление будет автоматически прекращено[208].

Представитель Нидерландов отметил, что невозможность добиться консенсуса, если Совет стремится сохранить верность цели создания подлинной и внушающей доверие усиленной системы постоянного наблюдения и контроля, стала очевидной. Он заявил, что аргумент в пользу необходимости достижения консенсуса состоял в том, что Ирак будет готов сотрудничать только в том случае, если все члены Совета проголосуют за резолюцию. Однако его делегация не обнаружила в заявлениях иракских властей никаких указаний на то, что они будут готовы сотрудничать с Советом на

[208] S/PV.4084 и Corr.1, стр. 23–28.

каких-либо других условиях, кроме безоговорочной отмены санкций, и ни один член Совета не проявил готовности пойти на это условие. Поэтому тот факт, что резолюция не была принята на основе консенсуса, не имеет большого значения. В статье 27 Устава Организации Объединенных Наций описана процедура принятия Советом решений, а в статье 25 говорится о том, что каждый член Организации Объединенных Наций обязан подчиняться решениям Совета и выполнять их. Ни одно из положений Устава не указывает на то, что принятая консенсусом резолюция Совета Безопасности является более легитимной, чем какая-либо другая[209].

Представитель Соединенного Королевства решительно поддержал концепцию приостановления санкций и счел такое приостановление важным шагом на пути к полной отмене санкций. Он заявил, что критерии приостановления являются четкими и вытекают из обязанностей Ирака, закрепленных в существующих резолюциях, что дает международному сообществу необходимые гарантии того, что приостановление может произойти лишь тогда, когда Ирак начнет наконец действовать в соответствии с нормами международного права. Представитель Соединенного Королевства отметил, что, по мнению некоторых, резолюцию необходимо было сформулировать таким образом, чтобы обеспечить согласие с ней Ирака; такой подход означал бы отказ от всех предыдущих резолюций и был бы неприемлем для Совета. Он заявил, что резолюция, вне всякого сомнения, была принята Советом в целом как признание того, что отмена санкций и реальные достижения в области разоружения неразрывно связаны между собой[210].

[209] Там же, стр. 33–35.

[210] Там же, стр. 35–37.

ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

33. Безопасность операций Организации Объединенных Наций

Решение от 12 марта 1997 года (3750-е заседание): заявление Председателя

На 3750-м заседании Совета Безопасности, проведенном 12 марта 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Председатель (Польша) сделал от имени Совета следующее заявление[1]:

Совет Безопасности напоминает о своей резолюции 868 (1993) и выражает серьезную озабоченность по поводу недавней активизации нападений и применения силы в отношении персонала Организации Объединенных Наций и другого персонала, связанного с операциями Организации Объединенных Наций, а также в отношении персонала международных гуманитарных организаций, включая убийства, физические и психологические угрозы, взятие заложников, обстрелы транспортных средств и летательных аппаратов, установку мин, разграбление имущества и иные враждебные действия. Совет также выражает серьезную озабоченность по поводу нападений на помещения Организации Объединенных Наций и нарушений их неприкосновенности. Совет обеспокоен тем обстоятельством, что в некоторых случаях эти нападения и применение силы осуществлялись отдельными группами в преднамеренных целях подрыва переговорных процессов и международной деятельности по поддержанию мира и создания препятствий для оказания гуманитарной помощи.

Совет вновь заявляет о своем осуждении таких действий. Он подчеркивает недопустимость любых действий, ставящих под угрозу охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также персонала международных гуманитарных организаций. Совет настоятельно призывает все государства-члены и другие стороны, которых это касается, предотвращать и пресекать все такие действия. Он подчеркивает, что лица, совершающие такие действия, должны нести ответственность за свои действия и подвергаться судебному преследованию.

Совет вновь подтверждает важность обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций, что является непременной предпосылкой для продолжения и успешного осуществления операций Организации Объединенных Наций. В этой связи он подчеркивает, что принимающая страна и другие стороны, которых это касается, должны принимать все надлежащие меры для обеспечения охраны и безопасности персонала и помещений Организации Объединенных Наций. Он вновь заявляет, что в деле выполнения мандатов операций Организации Объединенных Наций не обойтись без сотрудничества всех государств-членов и других заинтересованных сторон и требует от них полного уважения статуса персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

Совет поддерживает все усилия, направленные на эффективное содействие обеспечению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. В этой связи Совет ссылается на Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятую Генеральной Ассамблеей 9 декабря 1994 года.

Совет воздает должное всему военному, полицейскому и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций и другому персоналу, связанному с операциями Организации Объединенных Наций, а также персоналу международных гуманитарных организаций за его самоотверженные усилия по достижению мира и облегчению страданий населения, проживающего в районах конфликтов.

[1] S/PRST/1997/13.